

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

# Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

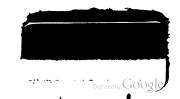
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

## **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/







# ZACZAROWANE KOŁO

Z księgozbioru D<sup>ra</sup> H. Woyciechowskiej N<sup>r</sup> 7/.

# LUCYAN RYDEL

# ZACZAROWANE KOŁO

# BAŚŃ DRAMATYCZNA w pięciu aktach

UWIEŃCZONA PIERWSZĄ NAGRODĄ NA KONKURSIE DRAMATYCZNYM IGNACEGO PADEREWSKIEGO W WARSZAWIE

## WARSZAWA

NAKŁAD GEBETHNERA I WOLFFA KRAKÓW — G. GEBETHNER I SPÓŁKA 1900

mar

PG7158 R8 Z3 1960

Kraków - Druk W. L. Anczyca i Spółki

# Matce

z czcią i miłością składa

Qutor

### OSOBY:

WOIEWODA.

BASIA WOJEWODZIANKA.

MARCIN BRZECHWA, Miecznik.

KASZTBLAN.
CHOJNAKI, Klucznik Wojewodziński.
STARSZY DWORZANIN Kasztelański.
ORGANISTA.

MŁYNARZ.

MARYNA MŁYNARKA.

JASIEK MŁYNARCZYK.
GŁUPI MACIUŚ, pastuch w służbie u Młynarza.
DRWAL.

KAT z dwoma pachołkami.
LEŚNY DZIADEK.
DYABEŁ BORUTA.
DYABEŁ KUSY.

Topielcy i Topielice. — Szlachta. — Hajducy. — Chłopi i Chłopki.

Epoka Saska.

## AKT PIERWSZY.

W puszczy, przed norą LEŚNEGO DZIADKA. W głębi jezioro, skąd dochodzą dźwięki zatopionych dzwonów; przez drzewa prześwieca czerwona łuna zachodu, od niej odcinają się czarno pnie i gałęzie. Mrok zapada. GŁUPI MACIUŚ, kilkonastoletni wyrostek, w potarganej płótniance i słomianym, obdartym kapeluszu na lnianej czuprynie, boso, z kobiałką w ręku i flaszką za pazuchą — dobija się do drzwi LEŚNEGO DZIADKA.

#### GŁUPI MACIUŚ.

Dziadku Leśny!... He!... Słysyta! Śpi? Cyli pomar w téj jamie? A ino! Pomarby stary! Jego się słabość nie chytá, To i śmierć zęby połámie, Nim go zgryzie. — Widno musi Łazić po boru...

(Rozgląda się dokoła, potem zaziera przez szparę). Bez śpary

Bije światłość od łucywa, Jest w jamie... — A cyście głusi, Dziadku?!... (dobija się).

ZACZAROWANE KOŁO.

1

LEŚNY DZIADEK (wewnątrz).

Kto się tam dobywa?
A niech zaraza wydusi
Przeklete ludzkie nasienie!

GŁUPI MACIUŚ (czeka, a potem dobija się). Otwórzta!

LEŚNY DZIADEK (wewnątrz).

A kogóż niesie
Czart na moje utrapienie?!
Spokojności nawet w lesie
Niemasz przed oną hołotą!

GŁUPI MACIUŚ
(po chwili, dobijając się coraz mocniej).

Dziadku Leśny! — puśćcie!

LEŚNY DZIADEK (wewnątrz).

Kto to?!

GŁUPI MACIUŚ.

Já.

leśny dziadek. Co za »ja«?!

No já, Głupi

Maciuś!

LEŚNY DZIADEK (otwiera drewniane okienko we drzwiach i wystawia głowę).

Chłopak utrapiony! Miasto krzyknąć imię swoje, Dobija mi się do brony, Mało, że drzwi nie rozłupi...

(Uchyla drzwi i staje w progu. Ogromny, zgrzybiały starzec, odziany zgrzebnem płótnem, zielonymi i pożółkłymi liśćmi, trawami i mchami — długie, siwe włosy i biała broda, spadająca do pasa, na nogach łapcie z łyka, w ręku sękaty kostur. Stoi w progu zgarbiony, poza nim widać w głębi ciemne wnętrze jamy, oświetlone czerwono łuczywem).

LEŚNY DZIADEK.

I przecz takie niepokoje Czynisz mi po całym borze? Wylękną się leśne łanie I nie przyjdą pić w jeziorze, Już ich dzisiaj nie wydoję — Ani mi się nie dostanie Czynsz wieczorny od wiewiórek, Co mi przynoszą orzechy... Pojźryjno, jak mi jaskółki Spłoszyłeś! Dokoła strzechy Krążą lotem czarnych piórek...

Odpuśćcie mi, Leśny Dziadu! A dyć séra dwie gomółki Przynosę wám i ze sadu Kobiáłkę słodkich cereśni, I z psennéj maki dwie bułki.

LEŚNY DZIADEK (niechętnie) Od Maryny młynarzowej?

#### GŁUPI MACIUŚ.

A ino. Nie mogłem wceśniej,
Bo wprzódziej musiałem krowy
Gnać na odwiecerz do młyna.
Przygnałem, a tu Maryna
Daje mi to i powiada:

— »Naści kobiałkę cereśni,
Naści sera dwie gomółki
I z psennej maki dwie bułki.
Idź z tem do Leśnego Dziada,
Ino nie zezrej po drodze.
Nie bois się?« — »A nie boję,
Co-bym się bał?« — Więc powiada:

— »Boś głupi...«

LEŚNY DZIADEK.

Każdy ma swoje

Głupstwo...

Ej, zeby ona to Wiedziała, ze já tu chodzę Do wás, bez to całe lato... (Śmieje się głupio).

LEŚNY DZIADEK. Czegóż twoja gospodyni Chce odemnie za podarki?

GŁUPI MACIUŚ.
Bo já wiem? Já się młynárki
Boję pytać nadaremnie.
Zła jest i kij zawdy przy niéj...

#### LEŚNY DZIADEK.

Jużcić pewnie chce odemnie, Żebym której ze sąsiadek Zaszkodził jaką chorobą... Od czegóż jest Leśny Dziadek? Niech zamówi, niech zaczyni! Albo, że się jej z chudobą I z gospodarstwem nie darzy: Krowy dają mleko krwawe, Gadzina czegosi pada, W sadzie wysychają drzewka... Gdy żaden z waszych owczarzy Nie poradził na tę sprawę, Nuże do Leśnego Dziada! Przyjdzie tu czasem i dziewka, Od wielkiego strachu blada, Kolana pod nią dygocą, A przez paprocie się skrada. Przyszłaś?! wiem ja dobrze - po co! Nie pomogło lubczyk-ziele? Nie pomogła macierzanka, Suszona przez trzy niedziele? Chcesz, abym zakleta moca Przywabił tobie kochanka! Dziwne to stwory ci ludzie, I głupie! - Ja do nich z lasu Nie wyłażę i z tej nory, Lecz ich znam... Siedzę w tej budzie Tyle czasu -- tyle czasu! Ida ranki a wieczory, Ida wiosny a jesienie, Ida lata za latami, Ida czasy i przechodzą, A oni wciaż tacy sami, Z pokolenia w pokolenie: Jak się lęgli takich płodzą! - Odmienia się przyodziewa, Jak rosochy u jeleni,

Jak listeczki te, co z drzewa Opadają na jesieni, A dołem zawżdy pień stary, I gałezie i konary, I rdzeń stary - do korzeni! ... Podłe, zatracone plemię, Ród omierzły, a łakomy, Zagarnęli całą ziemię Pod te role, pod te domy... Ubija sie to a krzata, I rozpycha się i żre się, Włazi do każdego kata, Spokoju nie masz i w lesie: Łowy, traby, huki, psiarnie, Nie przepuszczą lichej sarnie, Ni w łozach małej ptaszynie, Ni rybie w jasnej głębinie! Szumną puszcze moja drwale Wyrebuja mi zuchwale. Krzywe kosy, zgrzytające, Sieką moje młode zioła Na polanie i na łące... Ściskają mnie dookoła! Co jeno żyje na ziemi, Zabić, zgrabić, złapać, złupić, Przedać za grosz, za grosz kupić: Aż sie czasem słońcu dziwie,

Ze nad głowami ludzkiemi Świecić chce jeszcze po niebie... — Maciuś, powiedz-no prawdziwie, Rozumiesz ty, co do ciebie Gadam?...

GŁUPI MACIUŚ (usiadłszy na ziemi, oplótł kolana rękoma i słuchał z zadartą głową i otwartemi ustami).

Kajbym ta rozumiáł!?

LEŚNY DZIADEK.

A słuchałeś?...

GŁUPI MACIUŚ.

No, słucháłem,
Boście gádali, gádali,
A bór sumiáł, sumiáł, sumiáł...
A ono dzisiaj tak wali,
Okrutnie wali w te zwony
W onem zaklętem jeziorze...
Tom słucháł... — No, mówcie daléj,
Dziadku Leśny!...

LEŚNY DZIADEK (urażony).

Gęby szkoda!

(Milczenie. — Dzwony odzywają się głośniej. Maciuś wsłuchuje się).

Dziadku?! W téj wsi zatopionéj To tak codzień o wiecorze Zwonami kolébie woda, Jak dziś?...

#### LEŚNY DZIADEK.

To nie woda dzwoni,
Jeno dzwonią topielice,
Dzwonią potępieńce oni,
Bo dziś u nich wielkie święto!
Miesiączek dziś w pełni staje,
To jeden z nich na dzwonnicę
Włazi — i tę wieś zaklętą,
I wszystkie podwodne kraje
Zwołuje... i radzi wielce,
Dźwigają się na dzwonienie
Topielice i topielce
Z dna samego, z mułu, z piasku,
I one mleczne promienie
Będą pić i w białym blasku
Śpiewać...

GŁUPI MACIUŚ.

Bez to w zwony bija?

#### LEŚNY DZIADEK.

Niech stanie miesiąc na wschodzie I po wodach światłem strzeli, Wychylają sine lica...

GŁUPI MACIUŚ.

I z miesiąca mléko piją?...

LEŚNY DZIADEK.

A piją!

GŁUPI MACIUŚ. To je na wodzie

Widno?

LEŚNY DZIADEK.

Aż się od nich bieli!
Jeszcze taka topielica
To się i wodną lelią
Umai — a na topieli
Roztoczy srebrzyste włosy,
A długie!...

GŁUPI MACIUŚ (zdumiony, przykłada dłonie do policzków).

O jej!

# LEŚNY DZIADEK.

I cmotka

I ssie, aże ją nasyci Miesiącowa jasność słodka, A potem-ci w niebogłosy Śpiewa, póki miesiąc świeci.

#### GŁUPI MACIUŚ.

O láboga! Dziwy, dziwy!
U nas tam po wsi gádali,
Ze to słychać bywá nocą
Głos tych zwonów załośliwy,
Jaz za rzéką, ho — i daléj!
Ino co ludzie nié mogą
Nijak dorozumieć, o co
To zwonienie... — To ci wali
Okrutnie!

### LEŚNY DZIADEK.

Tak mi się srogo Te zatraceńce łomocą! Zaczyniałem ja dokoła To jezioro moją mocą, Ale moja moc nie zdoła, By ucichły wodne dzwony...

Dziadku Leśny! chcielibyście,
Dáłbym wám wody święconéj.
Nalázłem, jak organiście
Wypadła flaska z kieseni:
Ślimy bez las — wiécie, Dziadu?
Spił się kajsi na odpuście,
Potyká się u korzeni,
A do mnie wciąz gadu, gadu...
Jaz tam u ostajnej drogi
Jak naráz nie rymnie w chruście!
Ano — stawiám go na nogi,
Posed — poźráłem nieskoro:
Flaska... — Kiebyście ją wzieni
A poświęcili jezioro!?
(Podaje flaszkę).

LEŚNY DZIADEK (niechętnie). Święcona!? Niech tam obaczę; Może zcichną zatraceni. Jak zcichną, to nie na długo, Przeklęte one dzwoniacze, Bo tam woda leśną strugą Odświeża się i odpływa... Ano chodź!...

(Stają na wyniosłym brzegu — w głębi sceny. Jezioro dzwoni ogłuszająco. Leśny Dziadek poświęca je; głos dzwonów łamie się, syczy, miesza, grzmi.) GŁUPI MACIUŚ (przerażony).
O rany! rany!

LEŚNY DZIADEK. Jaka to złość przeraźliwa, Jakie ryki, jakie wycie!

GŁUPI MACIUŚ.

Dziadu, Dziadu... a te piany,
. A te wiry! — O, widzicie!?

LEŚNY DZIADEK. Dojechało im do żywa.

GŁUPI MACIUŚ.

Cosi w onéj opętanéj Wodzie po psiemu skowytá, Cosi skomli, cosi piská!

LEŚNY DZIADEK,

Niech tam!

GŁUPI MACIUŚ.

Wy się nie boita,
Dziadku Leśny?

LEŚNY DZIADEK.

Bać? A o co?! Widzisz? Ucichły dzwoniska!

Ino się wody chlupocą W ciemku...

LEŚNY DZIADEK.

Jeno, że ten potępiony Staw, jest jak pęknięta miska: Święcona woda odpłynie I znowu te wściekłe dzwony Zaczną hałasić w głębinie... (Wróciwszy, przed norą siadają — milczenie).

GŁUPI MACIUŚ (po chwili).

Dziadu! tak w tym boru cicho... Tak cichusieńko!...

LEŚNY DZIADEK.

A jużci,
Odkąd w tym przeklętym stawie
Nie tłucze się ono licho
Dzwonami...

GŁUPI MACIUŚ.

Ino zasuści
Wiater po łozach, po tráwie
I liściem na drzewach rusy....
Strzepną się ta kajsi ptáki,
I tyla!...

LEŚNY DZIADEK (po chwili).

W tej leśnej głuszy Jest-ci takie ciche granie, Jakoby muzyki jakiej...

GŁUPI MACIUŚ.

Ono się tak wsędy głosi
Po świecie i na polanie,
Kędy bez dzień pasę krowy,
I kiej na połednie gonię,
To i w polach kajsi cosi
Grá i grá... Ten gáj wiérzbowy
Podle młyna i te błonie.
Wsyćko má głos — a po rosie
Wiatrem się to nosi... nosi...

(Po chwili — zwolna).

Wiécie wy, kiedy nájwięcéj?
Kiej za Jaśka pasę konie,
A tu wkoło nocka cárna:
To ja se legnę pasęcy
Na serokim, na wygonie,
A tu gwiázdy, jak te ziárna
Złote, ozsiane po roli...
I nic — ino pies zasceká,
I cicho — a tu powoli
Wołá mnie cosi zdaleka,
I załośliwość mnie chytá

Okrutná i takie smutki,
Ze nie wiem... Bo i kto-by ta
Mógł wiedzieć, co na cłowieka
Przychodzi. A já samiutki
Jak palic w tę nockę ciemną,
Ino się słowik nade mną
Urzewniá, i tak mi gadá:

— »Biédnyś — biédnyś!
Boli — boli — boli!...
Oj, tak — tak!
Żál mi cię, żál, żál, żál!
Ma-ciuś-ciuś-ciuś-ciuś-ciuś!
Biédnyś! — Oj tak!
Ciérp, ciérp, ciérp, ciérp, ciérp!«

LEŚNY DZIADEK.

To słowik do ciebie gada I przywtarza twoje imię? A inszą mowę ptaszęcą Znasz-li?

GŁUPI MACIUŚ (z miną znawcy)

A znám ta co nieco.

LEŚNY DZIADEK.

A wróble?

Wróblego stada

Śmiéch posłuchać, jak to w zimie Kole stodoły się kręcą: Spatrzéć chca. Jaz na topolą Wsyściuśkie chmara sie zleca I tak ta sobie świergola:

- »Wiés gdzie psenica?
- Wiem wiem!
- Wiés?
- Wiem!
- Wiés?
- Wiem!
- Lećmy, lećmy! Mnie ćwierć, tobie ćwierć!
- Mnie ćwierć, tobie ćwierć!
- Ćwierć! ćwierć! ćwierć! « (Śmieja sie obaj - milczenie).

LEŚNY DZIADEK.

Któż cię tej mowy ptaszęcéj Uczył?

GŁUPI MACIUŚ.

A kto-by? Dyć przecie Sám słysę, bydło pasęcy!

LEŚNY DZIADEK.

A każdy cię głupim zowie?... ZACZAROWANE KOŁO.

Ono tak widno być musi,
Zem głupi... Boze na świecie!
Nié mám tego zmysłu w głowie,
Co trza! — Jesce u matusi
To tam dobrze było wprzódziéj,
Pókim miáł matusię swoją,
Ale na słuzbie u ludzi!
Mocno trzymám — mówią: »Zdusi!«
Słabo trzymám — mówią: »Puści!«
Ino śmiéchy ze mnie stroją...
Ano!...

(Macha ręką).

LEŚNY DZIADEK.

I biją?

GŁUPI MACIUŚ.

A juźci!
Nie bili-by? Młynárz stary
I Jasiek tez i Maryna...
Oni wsyscy mają ręce...
Co mi ta?! Já se fujary
Na pociechę z wiérzby kręcę,
To ta cłowiek zapominá
I o biciu i o głodzie.
Kiedy fujarę udłubię
I grám onemu lasowi,

I gwiázdom grám i téj wodzie, I grám wselkiemu ptákowi. Wiécie? já grać straśnie lubię! (Długie milczenie).

Dziadu? Práwda? Kwiát paproci, Co na święty Ján ozkwita, I tak się páli a złoci, Kieby gwiázda rodowitá Z nieba jasnego... doprawdy? Cy jest moc taká w tym kwiecie, Ze kto go nájdzie, to zawdy Má, co ino chce, na świecie?

#### LEŚNY DZIADEK.

A czemuż ty pytasz o to? Chciał-byś skarbów mieć bez miary? Chciał-byś mieć koronę złotą? Królem chcesz być?

GŁUPI MACIUŚ (z pogardą).

Nie! — Na flecie j, miáłem-ci já

Chciáłbym grać... Oj, miáłem-ci já Flet, a taki flet, co cudo! I połámáł mi go stary Młynárz — połámáł bestyá! Kázali mi krowę chudą Pogonić na jarmak w mieście.

Wzionem ci ją na postronek, Ide, ide - jaz nareście Słysę cudności muzyka: Coś tak ciurká, jak skowronek! A to ino nade droga Muzykant jeden wygrywá: Dmuchá, palcami przemyká Po takich łapkach z mosiędzy, A to mu śpiéwa i śpiéwa! Pytám go się, cy to drogo Ta fujarka przemykaná? - »Trza - mówi - tyla piéniędzy, Jak za dobrego barana«. ...Ide, a rozwázám sobie, Ze co barán, to nie krowa, I trápie sie, jak já zrobie, Co-bym dostáł te fujare? Trza barana - ani słowa!... Jaz jak ráz, parobek zenie Ku miastu baranów páre. To ci dobre wydarzenie! I rzeknę mu: - »Mieniájwa się, Mnie barán, a tobie krowa...« Wróciłem się wnetki za się Po ten flecik przemykany... Oi, miáłem ci já we młynie! Ani cłowiek nie wypowié,

Jakie bicie, jakie wrzaski! Jaz strach spomnieć! Rany, rany! A młynárz mi w drobne trzáski Potłukł ten flecik na głowie...

(Po chwili z westchnieniem). Oj! przez onego flecika Wciąz cosi sumuje we mnie: Zewsąd idzie ta muzyka, To granie... a tu daremnie Cłowiek se fujary strugá. Kręcę z wiérzbowego łyka, I dłubię w brzozowej korze, A myślę: nie ta, to drugá, Wygrá wsyćko, jak się patrzy, Wygrá niebo, wygrá zorze, I ten miesiącek, co bladsy Śrybła, i słonko, jak wstaje, I nad rzéka te opary, I wygrá wsyćko, co kwitnie, I te pola, i te gáje. Bogać-ta! Takići fujary. Jak trza, nijak cłek nie wytnie! (Wstaje i zabiera się w drogę).

LEŚNY DZIADEK.

Maćku, mam ja na to radę, Jeno uważ każde słowo:

Wróć tu, kiedy czoło blade Wschodzący miesiąc ukaże. Przyniesiesz fujarę nową, A wycieta, z takiej brzozy, Co nie słyszała koguta, Ni wód szumu. Na wiszarze Siadłszy, utaisz się w łozy, A mgła, nad wodą rozsnuta, Topielicom cie zasłoni. A gdy miesiąc je nasyci I zaśpiewają na toni, Dmuchaj na fujarze swojej: Ona głos ten w siebie chwyci, Aże sie nawskroś jej drewno Zakletym śpiewem przepoi. O, już ona ci wydzwoni, Co zechcesz, nawet i rzewną Wypłacze tobie tęsknicę, Jeno patrz, by cie do wody Nie wciagnely topielice. Maćku, a nie dbaj nic na to, Gdyby ci złe zaszło drogę Do jeziora i przeszkody Chciało czynić, lub zatratą Groziło; wszelaką trwogę Odrzuć - to pokusy zginą. Wszystkoś zmiarkował?

GŁUPI MACIUŚ.

A ino!

(Chce go ująć za kolana).

LEŚNY DZIADEK.

Nie dziękuj — ruszaj do domu, A przed północną godziną Wróć!

> GŁUPI MACIUŚ. Moiście wy — nie chybię.

LEŚNY DZIADEK (woła za nim). A nie gadaj tam nikomu, Co wiesz!...

(Z nad jeziora, w skokach i podrygach, biegnie KUSY. Niziutki, na cienkich nóżkach, z grubym brzuchem i dużym łbem pudrowanym; twarz bez zarostu, nos krogulczy. Ubrany w czerwony fraczek, obcisły i krótki, czarne spodenki do kolan, białe pończochy i trzewiki z klamerkami; na głowie trójkatny kapelusik, w ręce mosiężna laseczka z gałką).

KUSY (przydreptując i kręcąc się jak wiatr koło Leśnego Dziadka).

> Hup! hup! gic! gic! Witaj! witaj, stary grzybie!

LEŚNY DZIADEK (ostro). Czego tu chcesz?

#### KUSY.

Nic, nic! Ale tu głupi pastuch był. Czego chciał? Czego chciał? Chy, chy! Wiem, wszystko wiem! Bodaj zdechł, bodaj zgnił, Nim fujarę będzie miał, Zrobię ja się czarnym psem, Droge mu zalece. Będę szczekał, będę wył: Hup, hup! A z fujary nic! I zapalę błędną świecę, Droge mu zastąpie, Powiodę go na moczary: Chlup, Chlup! Gic! Gic! W błocie go wykapię, A z fujary nic! Nic nie będzie z tej fujary, Ty spróchniałku, włóczylasie, Borołazie stary!

LEŚNY DZIADEK.
Przepadnij zasię, a zasię!

KUSY (podrygując). Nocka czarna, nocka głucha, Pójdę, gdzie wiatry powioną, Jedną stroną, drugą stroną... Pójdę nocką, pójdę ciemną, Dopadnę twego pastucha.

LEŚNY DZIADEK.

Widzisz tu wodę święconą? Nie zadzieraj dyable ze mną, I w spokoju puść to chłopię!

KUSY.

A cóż to? Na stare lata Z ludźmi trzymasz – leśny czopie?

## LEŚNY DZIABEK.

Kiedyż? — od początku świata Wy piekielni, wy nieczyści — Kiedyż ja z wami trzymałem?! Nasialiście nienawiści, Nasialiście w ludziach pychy, Latajcie po całym świecie, Zbierajcie wszystko, co wasze, Ale od tego, co moje, Wara wam! — Ten pastuch lichy Jest mój, przeto za nim stoję! Mój, jak wszelkie leśne ptaszę, Co rosę pije, a śpiewa; Mój, jak tych kwiatów kielichy,

Co nawet nie wiedzą o tem, Że się z nich zapach wylewa; Mój, bo serce ma i oczy Jasne, jak te gwiazdy w górze, Patrzące spojrzeniem złotem: Żadna ich żądza nie mroczy I stoją ciche w lazurze!...

#### KUSY.

Czysty śmiech! Leśny Dziad
Rozmiłował się w mazurze,
W tym głuptasie, w tym pastuchu:
Maciuś gwiazda, Maciuś kwiat.
Maciuś fiu! fiu!... Ty staruchu,
Daruj-że mu cały świat,
A majątek na początek,
Skoro kochasz go tak czule,
Niechaj sobie włości kupi,
Niech intraty ma w szkatule,
A nikt nie powie — że... głupi!

# LEŚNY DZIADEK.

Darowałem ja mu więcej, Niźli wszystkie skarby świata: Darowałem jemu Pieśń! Pójdzie za nim rzewna, śpiewna, I tęczowa i skrzydlata, Czarodziejka — Pieśń! KUSY (przekornie). A mnie za nim pójść nie wolno?

LEŚNY DZIADEK.

Jeno mi zaczep to chłopię,
To cię pszczołom kąsać każę!

KUSY.

Przecie ci go nie utopię, Skoro tyle wart! Zmyliż-bym mu ścieżkę polną, Ubłocił-bym go w moczarze, Nie bardzo! na żart!

LEŚNY DZIADEK.

Chceszli? Mam zawołać pszczół?

Będziesz ich miał całe roje!

KUSY (uskakując).
Nie myśl, że się ciebie boję!
Mógł-bym zaraz w stęchły muł
Wetkuąć tę laseczkę,
Zionąć na nią żarem z ust
I zrobić z niej błędną świeczkę,
Co się błękitnawo pali,
I migotać tym płomykiem
Poprzez szuwar, poprzez chrust,

I tam, i sam -- bliżej... dalej, I wołaniem, świstem, krzykiem, Zagnać Maćka na mokradła... Już jakąś wiejską kumoszkę Wwiodłem dziś na trzesawisko: Gic, gic... pluch! Gic, gic... pluch! Po kolana sie zapadła. Mamiłem ją także troszke, Po tych lasach, aż tam, blizko, Obaliła się zdyszana, Ledwo się w niej plątał duch. Ale pastucha zostawię, Skoro mnie tak prosisz o to, I polece kopki siana Burzyć, i pozrzucam w błoto Bielizne, jeśli na płocie Suszy sie gdzie zapomniana: Jutro ludzie po tej psocie Beda pomstować i kląć!...

LEŚNY DZIADEK (w progu).

Lataj sobie, gdzie chcesz, biesie,
Hulaj aż pod nieba strop,
Z wiatrem gwizdaj, wodę mąć,
Lecz od chłopca wara!...

(Wchodzi, zatrzaskując drzwi za sobą).

### GŁOS ZA SCENA.

Hop!

KUSY (podrygując).

Hop! hop! hu, hu!... Kogoś niesie! Przywabię go i odwabię, I obłąkam go po lesie, Aż mu sił i tchu nie stanie, Jak tej babie! jak tej babie!

GŁOS (bliżej).

Hop! hop!

KUSY.

Hop! — I w bok dam nura!
(W innem miejscu).

Hop, hop!... To jakiś szlachciura!

Na kontuszu, na żupanie

Altembasy i jedwabie...

W bagno, w błoto go wtumanię!

Hop, hop! Sam tu! Mości Panie!

(Wchodzi Boruta).

(Wysoki, bardzo chudy, przygarbiony; twarz długa, zapadnięta, śniada i wybladła — iskrzące oczy pod czarnemi, nawisłemi brwiami, nad czołem dwa sinawe guzy, uszy śpiczaste i włochate; ogromne, sumiaste wąsiska czarne, równie jak podgolona czupryna. Strój polski, cały ognisto-czerwony, wisi na nim sztywnie. Kołpak czarny, z czarną kitą, na czarnych rapciach szabla turecka).

BORUTA (wchodząc).

Ty latawcze! Błaźnie! Smyku!

Tak powinność swoją znasz?

Nie rób huku! Nie rób krzyku!

Spojrzyj-no mi lepiej w twarz,

Spojrzyj-no mi na kopyto!

(Wystawia lewą nogę, na którą z lekka utyka).

KUSY (zdziwiony).
Co ja widzę? Toś ty nasz?
Fiut! i ryba jakaś gruba!
(Kłania się).

#### BORUTA.

A bodajże cię ubito!
Nie znasz mnie? Na Belzebuba!
— To ty nie wiesz, błotna mszyco,
Kto, od czasów Lecha króla,
Rezyduje pod Łęczyca,
Kto po dworach z szlachta hula?
Kto na fecie i na stypie,
Przy sowitym traktamencie
Oracye z rękawa sypie?
Nie słyszałeś, wietrzykręcie,
Kto, zjechawszy na kiermasze,
Lub na sejmiki, wychyla
Jednym tchem miodu antałek

I saganem jada kaszę
I zrazy, a lada chwila,
Od przymówisk i przechwałek
Wiedzie szlachtę na pałasze?
Kto więcej szlacheckich pałek
Nakarbował, niźli Wasze
Wwiodłeś chamów do topieli?
Nie wiesz, ty mizerny głąbie,
Kto jest ów łęczycki śmiałek
Do szklanki, do karabeli,
Szlachcic — z końską nogą w bucie,
Dyabeł, co pije i rąbie?
Nie słyszałeś, mylidrogo,
O Imci Panu Borucie?!!

KUSY (zbity z tropu).

Ba! I cóż mi tam do kogo?

Ja na własnych śmieciach broję:

Ja mam swoje — ty masz swoje...

#### BORUTA.

»Ty!« — Skąd konfidencya taka U szwaba, łyka, pludraka, Żeby śmiał tykać szlachcica?!

#### KUSY.

(z udaną pokorą – wściekły). Zapytam więc Waszmość Pana, Czy daleko stąd Łęczyca? BORUTA.

Dość! - A co?

KUSY.

To, że Waszmości Łaskawość aż tu zaszczyca Mnie łyka, szwaba i pludrę, Na mych śmieciach...

BORUTA.

Łep ci udrę — Skrzyw się jeszcze!... Ja nie w gości I nie do ciebie zjechałem, Jeno się klechy uwzięli Przeciw mnie w Łęczyckiem całem: Procesyami co niedzieli Chmarę ludu w lasy wiodą, Zatykają swoje znaki, Śpiewają, żegnają, kropią, Tą święconą swoją wodą; Ujść musiałem na czas jaki Przed tą persekucyą popią.

KUSY.

Mój Wielmożny Jasny Panie, Ruszaj sobie, ruszaj stąd! Tu mi Waszmość nie zostanie, Bo przed Belzebuba sąd, Pozwę o zgwałcenie granic!

BORUTA.

Zróbmy układ...

KUSY.

Za nic! za nic!

BORUTA.

Słuchaj, taki modus mam: Szlachta mnie — a tobie cham; Przecie masz roboty dość, Ja ci tylko dopomogę...

KUSY.

Za nie! — Ruszaj Waszamość, Ruszaj sobie w swoją drogę, Bo jak nie, to wpadnę w złość, Jeszcze ci co zrobić mogę! (Łypiąc oczyma groźnie, cofa się i biegnie z nastawionymi rogami).

#### BORUTA.

Ty mnie grozisz, biedo wściekła?!

— Czekaj!...

(Chwyta go za kark i za pludry i jak piłką rzuca nim prosto w jezioro).

7ACZAROWANE KOŁO.

KUSY (wystawia łeb z wody u brzegu i skomli żałośnie).

> Uj! Parzy... uj..., piecze! Święcona... Uj! Ratuj!... Parzy!

BORUTA.

(Odwraca się i wkłada ręce za pas).

Jeszcze-by i mnie popiekła —

Kto inny niech cię wywlecze!

KUSY (rozpaczliwie).
Ratuj!... Zgoda! Uj... uj! Zgoda!
Uj! Boli... boli... Uj!... Parzy!

BORUTA.

Podam koniec karabeli,
Ale...

KUSY (błagalnie). Klnę ci się na rogi, Belzebuba!... Uj! Ta woda!...

BORUTA podaje mu karabelę i wyciąga go na brzeg).

KUSY (otrząsa się i parska, jak pudel). Brr!... Boli... Boli na twarzy! (ociera twarz).

### BORUTA.

Święcona!? Tu? W tej topieli?!

KUSY (sobą zajęty).

Wciąż pali! W ręce i nogi! Zalazła mi za pazury, Gryzie w ślépie — w język szczypie, Pali, świerzbi! Aj ten świąd! Oblezę cały ze skóry!...

(Spluwa, wyciera się, otrząsa i drapie — w końcu zaczyna płakać piskliwie i ze złością).

#### BORUTA.

Nie wyj! Ciesz się, że z kąpieli Wylazłeś... Lecz jak i skąd Święcona — tutaj w jeziorze?!

KUSY (płacząc). Nie wiem... nie wiem!

BORUTA (tupie noga).

Ciszej! ciszej!

Niech cię grom czerwony strzeli Z tem wyciem! — To być nie może, Byś nie wiedział... Figiel mniszy! Głowę dam, że sprawka księża! — Niechno Waść do rzeczy gada!

#### KUSY

(drapiąc się, mówi na pół z płaczem). Świerzbi!

#### BORUTA.

Na rajskiego węża! Niech cię różaniec udusi! Razby skomleć przestał Wasze!

#### KUSY.

Nie wiem... Prócz Leśnego Dziada Nikt nie bywa przy tym stawie... (nagle, uderzając się w czoło). Cap jestem! Wszak pełną flaszę Pokazywał mi święconej!

BORUTA.

Kto?

#### KUSY.

Dziad Leśny!... Ja mu sprawię! Zbiję, utopię pastucha,
Niech tylko przyjdzie w te strony —
A przyjdzie tu dziś na pewno!
— Ho, już on się nie przysłucha
Pieśniom topielic w jeziorze!...
Stłukę go na suche drewno

I tu go pod próg położę — Niechaj się Dziad Leśny wścieka! (Wyskakuje na dach budy Leśnego Dziada). Czekam — i stąd się nie ruszę, Aż przyjdzie...

## BORUTA.

A ja na połów Idę na szlacheckie dusze...

KUSY (przydreptując na dachu).

Dzisiaj zblizka i zdaleka
Zjazd na wojewódzki dwór:
Narzezała służba wołów,
Naskubały dziewki kur.

— Chy... chy — ja to wszystko wiem,
Od kuchennych czarnych kotów:

— »Miau! miau!«

#### BORUTA.

Idę, lecę jednym tchem! Tam się połów udać gotów... (Wychodzi -- potem zaraz wraca).

KUSY (z dachu).

A co?

#### BORUTA.

Silentium, rogaty! Jakaś baba tu się wlecze, Baczność!

(Wychodzi drugą stroną).

(Wchodzi MŁYNARKA. Piękna, czarnobrewa, trzydziestoletnia kobieta, rysy kształtne, proste, wargi pełne, różane. Ubrana po wiejsku, krasiato, na szyi korale, na głowie czerwona chustka, z pod niej koło uszu wystają końce obciętych włosów. Na nogach ciężkie buty z cholewami. Cała odzież zmięta, a zwłaszcza dołem ubłocona i poobrywana. Idzie zwolna, zmęczona i zdyszana, trwożliwie rozglądając się dokoła).

## MŁYNARKA.

O raty, raty...
O láboga... ludzie... ludzie!

KUSY (siedząc na dachu). Tuś mi jest? Ho, wstała z ziemi!

# MŁYNARKA.

Dyć to hawok... w onéj budzie. (Podchodzi lękliwie, waha się, ogląda się dokoła, puka nieśmiało i nasłuchuje chwilę. Potem z nagłem postanowieniem).

Niechta juz ráz!... (Dobija się gwałtownie i woła zdławionym głosem). Otwórzcie mi! LEŚNY DZIADEK (uchylając drzwi). To ty, Maciuś?

MŁYNARKA (nieśmiało). Nie on — to já! Młynarka...

LEŚNY DZIADEK.

Czego tu...? Po co?!
Stoi tu kobiałka twoja,
Twoje bułki i gomółki,
I czereśnie... Weź sobie to!
...Łazi mi po borach nocą.

MŁYNARKA (błagalnie). Mój dziadusiu... Moiście wy! Niech się na mnie nie chamocą...

LEŚNY DZIADEK.

A czego ty chcesz, kobieto? Siedziałabyś lepiej doma, Nie bagnem brnąć po cholewy, Na przypiecku, pod pierzyną, Spać, a nie tłuc się po lesie!

— Ale u was, ludzi — słoma I sieczka we łbie i plewy, To was byle wiater niesie

I za byle czem — po świecie...

- Czego chcesz?

(Młynarka milczy, zmięszana i zakłopotana obraca palcami korale na szyi).

Przyszła -- i stoi!

Czego chcesz? gadajże przecie! (Milczenie).

Cóż, nie wiedzie się chudoba?

- Czy się bydło krwawo doi?
- Schnie sad? Czy gadzina zdycha?
- Czy w domu jaka choroba?

...A mówże już raz — do licha!

(Młynarka milcząc, odpowiada na wszystkie pytania przeczącym ruchem głowy — w końcu zasłania twarz rękawem, podnosząc łokieć nad głową).

Ha...! Chwyciło cię kochanie? Prawda? Powiedz-no!...

MŁYNARKA (szeptem).

A juźci!

(Zakrywa twarz fartuchem i płacze).

LEŚNY DZIADEK (po chwili — jakby do siebie).

Hej – kochanie gorzkie bywa.
 W sercu pali, jak sól w ranie,
 I mocne bywa okrutnie,

Że do śmierci nie ustanie
Żałość ona przeraźliwa...

— Hej! czasami żądłem utnie
Z nagła utnie, jako żmija —
Czasami wzbiera powoli...
Tak, czy owak, łzy wypija
I krew — a boli i boli —
Rano, wieczór, we dnie, w nocy,
Boli z blizka i z daleka...

— Hej pod słońcem niemasz mocy,
Nie masz na niebie i ziemi
Nad kochanie, gdy człowieka
Opęta i żre, i toczy...

— Patrzę na to od wiek wieka!

(Po chwili).

Młynarko!
(Młynarka podnosi twarz zapłakaną i milczy).

Cóżeście niemi?

Mówcie no, otrzyjcie oczy...

MŁYNARKA (ociera oczy ręką). Cóz mám gádać?

LEŚNY DZIADEK.

Przyszłaś do mnie, Żebym ci dał jakie ziele, By ochłódła miłość w tobie? - Ja mocen jestem ogromnie, Moge wiele, bardzo wiele, I co w mocy mojej - zrobię! Lecz kochaniu czy podołam? Nieraz ja miłość odczynie, Wydrę z serca i odwołam I zadam jakiej ptaszynie; Bierze ją w siebie słowiczek I w miesięczną noc - do świtu, Wyśpiewuje ją za siebie Przed najmilszą ze samiczek, Lub skowronek w toń błękitu Leci, wypłakać na niebie Miłość, która była zdjęta Z ludzkiej piersi i w skowrończą Tchniona przez klatwy i cuda... - Ale czasem sie nie uda: Pofolgować nie chcą pęta I zgryzoty się nie kończa, I lzy, jak biegły, tak biega... - Ha - sprobuję mojej siły. Może miłość twoja minie, Zapomnisz kto był twój miły!

#### MŁYNARKA.

Nie! nie! — nie chcę, nie chcę tego! — Niech cały świat marnie zginie,

A niech on się wróci ku mnie: Jasinek! - Moje kochanie! Albo niecháj gnije w trumnie, A já z nim!... Niech sie tam stanie Co chce - ino niech nie muse Patrzéć, jak on po wsi látá Za insémi — téi dziéwuse Przymilá się i zalécá, A we mnie jaz serce mgleje I w ocach nie widzę świata, I páli mnie, jako świéca Przytkniętá na zywe ciało... ... Láboga! Niecháj się dzieje Nie wiem co, bo juz o mało, Ze się w zmysłach nie pomace! - Oj załość já ino pije, Ino te ocy patrzące Wypłakuję!...

(Płacząc, po chwili gwałtownie). Já nie z drzewa! Ubiję! Já ją ubiję,

Ocy jéj wydrę!...

(Przez zęby z wściekłością).

Udusę

Ją i jego i sama się — Jak zginiewa, to zginiewa, Ale on i já! Oboje! Na zatratę pójdą duse: Dobrze! niech się piekło pasie! (Urywa—potem nagle wybucha płaczem). Jaśku! Ulubienie moje!. (Zanosi się od zdławionego płaczu).

LEŚNY DZIADEK (po chwili).

A bardzo was kochał wprzódziej?

MŁYNARKA (ze łzami w głosie). Moiście! tego kochaniá Sukać po świecie u ludzi! Kaj się rusę i kaj stanę, Bywało za mną uganiá. Dyć i bez dziesiątą ścianę Wypatrzyło mnie chłopcysko, Nikiej bez okno, bez śklane... Widziało-by mu się blizko Lecieć za mną choć za morze, A dziś go cekám w kómorze, To mu jesce za daleko.

(Po chwiti).

Kiej ocy do dnia otworzę, To mi wilgnie pod powieką, A jem — to nie widzę jádła, Bo mi ocy mgła zasłaniá, I niéma tego wiecora, Zebym się bez płacu kładła. Legnę, to mnie do świtaniá Załość dusi, jako zmora...

LEŚNY DZIADEK.

A cóż na to mówi młynarz?

#### MŁYNARKA.

Dziwuje się tej chorobie,
Bo já mu gádám, zem chorá —
I w ten siwy leb się skrobie
I zły: — »Dyć ta! Zaś pocynás!«
— Stary! Bez niego já sobie
Zawiązała marnie świat
I zyciá mojego skoda
I tych moich młodych lát!

LEŚNY DZIADEK.

I on tak nic, od początku
Nie miarkował?

## MŁYNARKA.

Ani — ani!
I teráz nié má posądku:
Cięgiem się z Jaśkiem kumpani,
— Widno nie wié, co ta w kątku
Bywało... Toć nie dziwota,
Ze go rád trzymá we młynie:

Jaśkowi w rękach robota

Páli się — w jednej godzinie!

Juz on ta, jak nikt na świecie:

Duzy w gárzści, smyśny, krzepki!

(Po chwili, składając ręce błagalnie).

Oj Dziadku, jak wy zechcecie,

To się wróci! — U znáchorek

Radziłam się, u owcárzy:

Na nic! — Dawali mi »trepki

Matki Boskiej« — to się warzy,

On kwiát bez siódmy páciorek...

I lubcyk ziele...

## LEŚNY DZIADEK.

A główki

## Macierzanek?

(Młynarka głową i ręką przytakuje, że wszystko już było – napróżno).

# LEŚNY DZIADEK.

Ruta świeża,
W piątek na nowiu miesiąca
Zerwana? — A z nietoperza,
Objedzonego przez mrówki,
Ta kostka z piersi stercząca
I zaszyta do kołnierza —
I to?

MŁYNARKA.

Juźci!

LEŚNY DZIADEK.

I daremnie?!
Ja nic więcej nie poradzę:
To są jakieś dziwne sprawy!

MŁYNARKA (chyląc się do kolan). Dziadusiu, dyć mácie władzę!

LEŚNY DZIADEK.

Ha! Jest jedno...

(Urywa).

MŁYNARKA.

Co?!

LEŚNY DZIADEK.

Ślub krwawy!

### KUSY.

(Słuchał całej rozmowy przechylony z dachu, teraz nagle wybucha przeraźliwym szyderskim chichotem. Dziadek i Maryna spoglądają w górę; młynarka, spostrzegłszy głowę Kusego, przysuwa się trwożliwie do Leśnego Dziadka).

## LEŚNY DZIADEK.

Idź kobieto, idź ode mnie...

Idź... idź... Prędko idź... Bądź zdrowa!

(Do Kusego, wyciągając pięść).

Wczas się roześmiałeś, bowiem

Nie rzeknę już ani słowa:

Nie przywabię wam młynarki! (Wchodzi spiesznie do nory i zamyka za sobą drzwi. Młynarka ucieka... Kusy, zeskoczywszy z dachu, dogania ją i przytrzymuje za odzież).

KUSV.

Ślub krwawy?! Ja ci to powiem!

MŁYNARKA (wyrywając się). Puść! Puść! Przechodzą mnie ciarki!

KUSY (trzymając ją).

A Jasiek!

MŁYNARKA (wyrywając się).

Puść!!

KUSY.

Krwawy ślub:

Wiesz ty, co znaczy to imię? Słuchaj...

(Wspina się ku niej na palcach).

## MŁYNARKA.

(Nieprzytomnie - jakby odurzona).

Do ucha mi suści...

Prec pokuso! — Mgli mię! Mgli mię! — Puść mnie!...

(Chce iść — słania się i opiera się o drzewo).

## KUSY.

Stój kobieto, stój!
Wróci, wróci — będzie twój,
Wierny będzie aż po grób,
Ale weź z nim krwawy ślub...
Czy chcesz? Powiedz...?

MŁYNARKA (nieprzytomna — słabym głosem).

Chce... a juźci.

KUSY (syczącym szeptem).

Po żelezie krew ocieka...
Krwią czerwoną z nim się zwiąż,
Będzie, jako ślubny mąż...
Po żelezie krew ocieka...
W rękę mu siekierę włóż,
Albo topór, albo nóż...
Niech zabije własną ręką!

CAUCANUWANE AUCU.

MŁYNARKA (jakby w strasznym śnie). Kogo má zabić?...!

KUSY.

Człowieka!

MŁYNARKA.

O Przenájświętsá Panienko!

KUSY.

(Na to słowo, jakby odrzucony wstecz, odskakuje i zgrzytając ze złości, wraca jednym susem na dach).

MŁYNARKA.

(Oprzytomniawszy, porywa się i wybiega... Wchodzi)

MACIUŚ

(i z fujarą w ręku idzie ku jezioru).

KUSY (z dachu).

Maćku! Maćku! Wróćno się ty!

GŁUPI MACIUŚ.

Kto wołá?

KUSY (podnosząc się na dachu).

Ja.

GŁUPI MACIUŚ.

Tfu! Pokusa... (idzie dalej).

KUSY.

Wróć się!

GŁUPI MACIUŚ.

Nie chce!

KUSY.

Bo dam susa Siądę na kark i nie puszczę.

GŁUPI MACIUŚ.

Siądź mi na kark, to za pięty Chycę, wlazę po pas w wodę Wychlapię cię i wypluscę!

KUSY.

Głupiś! Ja wiem, że święcona!

GŁUPI MACIUŚ.

Wiés? — to chodź! Já cię zawiodę Kaj trza.

(Idzie ku jezioru).

#### KUSY.

(Zeskakuje z dachu — zabiega mu drogę i cofając przypiera go, aż do drzwi budy).

# Ani kroku dalej!

GŁUPI MACIUŚ (nadrabiając miną). Ty pokuso utrápioná! Idź, bo ci oberwę rogi, Rozbiję ci ten brzuch gruby!

KUSY.

Będziemy się mocowali, Zgoda! Kto kogo pokona, Temu drugi zejdzie z drogi.

GŁUPI MACIUŚ (niechętnie), Zgoda!

KUSY.

Zrobimy trzy próby.

GŁUPI MACIUŚ. Niech będzie, kiej tak być musi.

KUSY.

Poszukaj sobie kamyka, Kto swój mocniej w garści zdusi? (Schylony szuka kamienia... Maciuś z kobiałki stojącej pod progiem wyjmuje kawałek sera).

KUSY (znalaziszy).

Masz?

GŁUPI MACIUŚ. Mám: — Kamycek bielusi!

KUSY.

Patrz - mój się, jak z wosku gniecie.

MACIUŚ.

A z mojego woda strzyká! Dyć-em jà mocniéjsy przecie...

KUSY (wściekły).

Wygrałeś próbę z kamieniem! (Księżyc wschodzi--w jeziorze ciche dzwonienie).

> GŁUPI MACIUŚ (niecierpliwie). Miesiąc wstaje, zwony zwonią!

> > KUSY.

Ha! I gdzież twoja muzyka.

GŁUPI MACIUŚ. Święconá woda strumieniem Odpłynęła i nad tonią, Wnetki się miesiącek wzniesie — ...Topielice wśród jeziora Zaśpiéwają... Spies się, biesie, Drugá próba, bo juz pora!

#### KUSY.

Dobrze! Kto z nas głośniej świśnie?
Jak świsnę to szyszki w lesie
Opadną i woda w stawie,
Aż na drzewa się rozpryśnie!
— Gwizdaj pierwszy — jesteś w prawie,
Wygrałeś próbę z kamykiem.
...Co tam robisz?

GŁUPI MACIUŚ (obojętnie).

Witkę wiję -

Z łyka...

### KUSY.

Co ty chcesz z tem łykiem?

GŁUPI MACIUŚ (kręcąc dalej witkę). Nic. Obwiąze się niem coło.

KUSY (zdumiony). Czoło się obwiąże? Czyje?

## GŁUPI MACIUŚ.

Twoje. A mocno — w około... Jakbyś jéj nie miáł na cole, Kiej gwizdnę, to ci zawierci W usach tak, co jaz się boję, Ze ci pęknie łeb na ćwierci...

KUSY (nachylając głowę). Masz wiąż... Albo już ja wolę, Niech i drugie będzie twoje!

GŁUPI MACIUŚ (udając). Já chcę gwizdać! Gwizdać musę! Daj łeb? Coło ci okręcę.

#### KUSY.

Gadaj głupiemu pastusze! Wygrałeś, biedo uparta!

MACIUŚ (niby ustępując).

Niech ta! Juz się nie chamęcę.

(W jeziorze dzwony biją głośniej — stychać z dna przytłumiony, coraz rosnący śpiew topielic).

# MACIUŚ.

Raźniéj! Do próby! Do trzeciéj!

## KUSY.

Czekaj! Nie przybierzesz czarta!

— Kto kogo wyżej podrzuci?
Chodź tu: wezmę cię na ręce —
Jak Maciuś w górę wyleci,
To aż za godzinę wróci.

(Chce go brać w pół ciała).

GŁUPI MACIUŚ. (Odpychając go).

Dwam wygráł — moja piérwsyzna.

KUSY.

Zgoda.

GŁUPI MACIUŚ.

Nadstáw dyáble rogi. (Kusy nachyla się — Maciuś trzyma go oburącz za rogi i patrzy w księżyc).

KUSY (zniecierpliwiony).

No!

GŁUPI MACIUŚ.

Cárt kapany w gorącem! Niech się cłek wprzód na tem wyzná, Cy cię za łeb, cy za nogi Śmignąć... KUSY (po chwili).

Cóż ty tak z miesiącem Gadasz i gadasz oczyma?

## GŁUPI MACIUŚ.

A bo ta mám starowinę Chrzestnégo, co cię zatrzymá Za łeb, kiej cię w górę kinę. (Wskazuje na księżyc).

> KUSY (przerażony odskakuje).

Chy!... Z pastuchem żartów niema! (Ucieka w podrygach).

GŁUPI MACIUŚ.
(patrząc z pogardliwym uśmiechem).
Durny bies! A to ci dymá!

(Wydobywa fujarę z za pasa i idzie ku jezioru, widać go jak siada na brzegu, na wysokiem oberwisku, i zaczyna grać na fujarze, dzwony równocześnie dzwonią i słychać śpiew topielic i topielców).

CHÓR TOPIELCÓW i TOPIELIC.

Miesiączek pełny już wstaje, wstaje, Na niebo pogodne. Budzą się, budzą zaklęte kraje, Błękitne, podwodne, Umarłe i chłodne.

Hej, hej! Ty biały miesiącu!

Senni, zgłodniali, W mule i piasku, Pod woda na dnie, Myśmy czekali, Twojego blasku -Aż się zapali, Na zimnej fali I w głębie padnie... Głodni, spragnieni Twoich promieni, Twojego mleka, Co na topieli Blado się bieli, Skrzy i ucieka... Gdy się napoim Promieniem twoim, Będziem leżeli Syci, weseli.

Hej, hej! Ty biały miesiącu!

(Widać na wodzie, osrebrzonej księżycem, przesuwające się niewyraźnie ich ciała. Maciuś gra, dzwony wtórują pieśniom).

>

Leje się, leje Mleczna, mdlejąca, Światłość miesiąca, Iskrami sieje Po ślizkiej fali... Woda się mieni Dreszczem promieni

Drgająca...

Z dali, z dali
Wiatrek wstaje,
Przez bory, przez gaje,
Przez leśne polany
I na tonie
Z cicha wionie
I zamąca
Krąg świetlany
Od miesiąca
W wodzie szklanej
Odbity.

Płyną chmury,
Przez błękity,
Przez jasne rozwieje,
A miesiączek świeci z góry,
Świeci, świeci — a nie grzeje

Hej, hej — ty biały miesiącu! (Topielcy i Topielice, strojni w wodne lilie, trawy i porosty, wynurzają się z wody po szyję, po pas — trzymają się za ręce, zataczają po wodzie koła, śpiewając, przy dźwiękach dzwonów i Mackowej fujarki).

> Stoi w niebie wysoko Miesiąc krągły, samotny, Patrzy, jak rybie oko Martwy, zimny, wilgotny....

> > Do koła U czoła Bladego miesiączka Świetlista obrączka, Różana, zielona, Ze mgieł upleciona Korona!

Hej, hej! Ty biały miesiącu!

## AKT DRUGI.

(Duża, sklepiona sala dolna w zamku WOJEWODY. Nad głównemi drzwiami, w głębi, chór dla muzyki. Z boku, w głębi drzwi do sypialni wojewodziańskiej. przesłonięte kotarą. Po przeciwnej stronie, również w głębi, kręcone schody do pokojów górnych. Z prawej, drzwi do ogrodu, z lewej, okna w kamiennych obramieniach. Na ścianach portrety antenatów, kagańce, założone w żelazne kółka u filarów, od sklepienia świeczniki, wiszące ponad stołem, zastawionym w podkowę. U stołów i po całej scenie rozsiany tłum szlachty, wśród którego BORUTA. W pośrodku głównego stołu WOJEWODA stoi z kielichem w ręku i wznosi toast. Barczysty, podżyły mężczyzna, o pełnej, czerstwej twarzy. Czupryna podgolona, nos orli o rozdartych chrapach, wąs zawiesisty, zlekka siwiejący. Strój polski, bardzo bogaty).

# WOJEWODA.

Honor tandem niesłychany W dniu dzisiejszym na mnie spada; Rozszerzcie się, stare ściany Domus meae — i bądź rada Chato moja dla tych gości, Którzy od dziada-pradziada Błyszczą splendorem zacności, I szlacheckie swe klejnoty, Od wieków zdobyte w polu, Nowemi adornant cnoty! Gdvbv mi fale Paktolu Napłynęły do tej sali I przyniosły skarb swój złoty -Gdyby słońce, co się pali Na niebie, zeszło w te progi I siadło przy moim stole -To klnę się na wszystkie bogi I na mojego Patrona, Którego mamy dziś święto, Że preferuję i wolę Honor, jaki zgromadzona Brać-szlachta, in hoc memento, Domowi mojemu czyni. Niechai żelazna Bellona, I Cerera złotokłosa. I Minerwa doradczyni Górne porzuca niebiosa I niech między nami staną, By potwierdzić słowa moje: Jako nigdy nie widziano Tak wielkich obywateli,

Zgromadzonych uno loco! Rzym jednego Cyncynnata Miał w swych murach, więc szeroko Niech się chełpi i weseli Ta uboga moja chata, Że w swych murach naraz wita Meżów tak wielkiej zasługi, Których fama pospolita Równo z Cyncynnatem kładzie: Bo dzierżą miecze i pługi, A zawżdy sapientes w radzie Et in bello, et in pace! Etiam za splendoru tyle Jakoż ja się wam odpłacę? Chyba, dziękując pokornie, Affekt kordyalny wyrażę I kielich do dna wychylę -...Niech z chóru zagrzmią waltornie! Niech salwe dadzą puszkarze! Vivant! Zdrowie Panów-Braci!!

(Kapela, wystrzały. WOJEWODA pije).

#### SZLACHTA.

Wojewoda niech nam żyje! Vivat!

WOJEWODA (wypiwszy).

Pan Bóg wam zapłaci!
...Nie nalewaj mi, Chojnacki!
Zali śmiał-bym tym kryształem
Spełniać jeszcze zdrowie czyje?
Raczej o tafle posadzki
Niech pęka!

(Rozbija kielich).

Ja życiem całem

Usque ad horam supremam
Panom Braciom nie odsłużę,
Odsłużyć sposobu nie mam!
Ale, ad memoriam rei,
Wypisać każę na murze
Wszystkich Waszmościów nazwiska:
W potomnych wieków kolei,
Ryty w złote charaktery,
Mur ten inskrypcyą niech błyska
I głosi affekt mój szczery!

(Okrzyki. – Szlachta pije. – Kapela gra polonezy).

### BRZECHWA

(staje na krześle i dając znaki muzyce, by ucichła, woła poprzez gwar):

Cicho! Węgrzyny! Cyganie! Czy jak tam! Cicho, rzępoły! Jak skończę, będzie fanfara!

## (Do szlachty).

Cyt!...

(Zwraca się do WOJEWODY i mówi, stojąc na krześle).

Jaśnie Wielmożny Panie Miłościwy Wojewodo! Krótkom ja chodził do szkoły I ledwom liznał Alvara, Wiec prostak - nie wiem, quo modo Wykoncypować perorę: Ale experyencya stara Wespół z gorącością młodą Serca (cum cordis fervore) Czynią, że, acz sine arte Roztoczę wrodzoną swadę, I prosto z mosta wypale: Owo masz serca otwarte Całej szlachty wojewódzkiej, Które u nóg twoich kładę -Nie - żeś nas przyjął wspaniale I z luxem, godnym Lukulla -Jeno, że jesteś mąż ludzki, Próżen sobkowstwa i pychy, I chociażby ziemska kula Aż po same antypody Stanowiła twoje włości, To nawet szaraczek lichy W jednych butach i żupanie

ZAGZAROWANE KOŁO.

W domu Pana Wojewody Tej samej-by gościnności Doznał, której dziś doznajem. Przeto podnieśmy kielichy, Cantantes, co gardia stanie, Staropolskim obyczajem: Kiedy się nam pora, Pora zdarza. Pijmy zdrowie gospodarza,

Gospodarza.

Vivat! Vivat!

(Pije, okrzyki, kapela. Szlachta pije, powtarzając piosenkę).

> WOJEWODA (z rozpostartemi ramionami).

Mości Panie Mieczniku! Mój Brzechwo miły! Panie Marcinie!...

(Ściskaja sie).

#### SZLACHTA

(cisnąc się za Wojewodą – jedni przez drugich)

Za nogi!

...Bierz go w górę!... Na ramiona!... ... Vivat splendor i obrona

Rycerstwa!... Boże daj zdrowie Jego Mości Wojewodzie, ... Vivat!

(Obnoszą go po sali).

WOJEWODA (obnoszony, sapiąc).

Bóg zapłać... panowie!

#### BRZECHWA

(wyrzucając czapkę w górę).

Pater Patriae! Mąż w narodzie

Primus Gloria et Virtute!

## WOJEWODA

(stanąwszy na środku sali do Brzechwy bardzo głośno).

Gdybym w sercu miał rogatą Superbię i hardą butę, Gdybym się rządził prywatą, To, wierz mi, Panie Marcinie, Że miał-bym gorzko zatrute Dnia dzisiejszego wesele, I może-bym w tej godzinie, Gdy z Braćmi Szlachtą się dzielę Grzanką i sztuką mięsiwa, Siedział u siebie zamknięty I klął, jak jaki desperat, Co włosy ze łbą wyrywa I zgrzyta, i łamie sprzęty.

(Po chwili).

Sic est et semper sic erat,

Že błądzą nawet królowie...

Mehercle! cnota prawdziwa

Jak prawdziwe dyamenty,

Zawżdy powinna być w cenie...

Któż moją żałość wypowie,

Gdy widzę czeskie kamienie

Szkiełka świecące jaskrawie,

Któremi polską koronę

Obwieszają i sromocą...

Quid faciam — w sercu się krwawię

I w ogrojcowych łzach tonę.

(Po chwili).

Sam nie wiem, na co i po co Waszmościom gadam dziś o tem! Furda! raczej wszystkie smutki Zapić, zalać winem złotem, Pomnąc, jako żywot krótki: Brevis est mortalium vita I nie warta torby sieczki! Tandem dalej do węgrzyna! Chojnacki! Dwie świeże beczki Wytoczyć z lochów — i kwita!

(Pije, podspiewując):

»Hulaj dusza, bez kontusza... Od komina do komina!...«
(Otoczony tłumem szlachty odchodzi poza stoły i rozmawia poufale w głębi).

> BRZECHWA (do Chojnackiego). Wojewoda żal zagłusza, Ale coś go strasznie bodzie... Quid est? Mówno mój kluczniku!

> > CHOJNACKI.

Ja nic nie wiem - Mocium Panie...

BRZECHWA.

Nie wie Klucznik oczywistej Causae, która Wojewodzie Kwasi humor?

CHOJNACKI (na pół do siebie).

Oj, co krzyku Było dziś! — Boskie skaranie!

Ja nic nie wiem... Jakieś listy...

BRZECHWA.

Niech-no Klucznik powie szczerze.

CHOJNACKI.

Nic nie wiem... Verbum nobile! Wiem tylko, że na dywanie Dostali dwaj pokojowi, Potem chodził po szpalerze, I tak sapał, że na milę Było słychać - i Janowi Świętemu klał, jak farmazon, Co jest signum, że go pali Złość najgorsza... – Żeby Miecznik Widział, jak wyglądał gazon Śród szpalerów podeptany! - Potem na góre do sali Poszedł, żółty jak słonecznik, I między czterema ściany, - Spuściwszy w oknach firanki -Chodził jeszcze długo, długo... Gdy przyjdzie taka godzina, To się nikt pisnąć nie waży... Nawet dla Wojewodzianki Nie okaże dobrej twarzy. - Cóż? Ja tylko jestem sługa Magnackim, szlachcic chudzina... Nic nie wiem. Zresztą papugą Nie jestem, i po węgrzyna Iść musze...

(Chce odejść, Brzechwa przytrzymuje go za kontusz i wskazuje Borutę, który stoi bokiem do nich, wśród tłumu szlachty, nieco osamotniony).

#### BRZECHWA.

Mości Chojnacki, Słówko! Cóż to za figura?

CHOJNACKI (obojetnie).
Nie wiem... nie znam... jakiś quidam...

BRZECHWA.
Co za łeb zawadyacki!

## CHOJNACKI.

Przecie wszystkich znać nie mogę, Dyabli wiedzą, skąd szlachciura Wylazł... Beczki z lochu wydam...

BRZECHWA (przytrzymując). Dziwna fizys...

# CHOJNACKI.

Ba, na drogę Wrota otwarte na ścieżaj, I kto zechce, wjeżdża w bramy. Feta! Wierzaj Waszmość, wierzaj, Że z tej ciżby, co na zamek Zjechała, wielu nie znamy. Hajduki dzisiaj u klamek Stoją tylko od parady...

Kto zacz? Skąd? Nikt nie docieka!
Wlazłeś? To siądź do biesiady,
Jedz, pij, wrzeszcz jak paw spłoszony,
— A ja? Wszystko na człowieka!
Chojnacki drabanta tańczy,
Ledwo czując duszę w ciele.
(Ociera pot z czoła).

#### **BRZECHWA**

(który prawie nie słuchał i przypatrywał się przez ramię Chojnackiego Borucie).

Spójrz Waszmość, takiej persony Nie widziałeś! Szkielet suchy, Tyka! I jak u szarańczy Cieniutkie, długie piszczele... Jak ten kontusz na nim wisi! Spójrz Waszmość: zajęcze słuchy, Czy koźle ma zamiast uszu, Nos, jak hak — a te wąsiska Owisłe, i ten wzrok lisi...

# CHOJNACKI. .

No, nieforemna uroda,
A wszelako animuszu
Nie brak mu: ślepiami ciska!...
— Mater Dei! Wojewoda
Iść mi kazał po węgrzyna,
A ja...

#### BRZECHWA.

Niech-że Waszmość leci.

### CHOJNACKI.

Lece!...

Biegnąc, spotyka się oko woko z Borutą i wzdryga się).

W Imię Ojca, Syna... (Wybiega).

BORUTA (podchodząc do Brzechwy).

Powiedz Waszmość, jeśli łaska, Co jemu stało się nagle? Obces wpadł na mnie, do ucha Wrzasnął mi — i gdzieś do dyaska Drapnął — u ramion wyloty Na wiatr puściwszy, jak żagle...

Non capisco! Zawierucha!

Fixat!

#### BRZECHWA.

Ha, kurzej ślepoty Dostał, albowiem od rana Biega w okrutnej fatydze, Na wojewodzińskim dworze Totumfacki...

#### BORUTA.

Waszmość Pana

Racya słuszna, być to może...

— Ale zda mi się, że widzę,
Jeśli mnie oczy nie mylą,
Ciebie, Mości oratorze,
Który, jak drugi Cycero,
Eloquens — przed mała chwilą
Ofiarowałeś w perorze
Jego Mości Wojewodzie
Affekt i submissyę szczerą
W imię szlacheckiego stanu.

BRZECHWA (rozpromieniony).

Jam jest!...

BORUTA.

Zaraz po urodzie Poznałem, i Waszmość Panu Gratuluję.

(Ściskają się za ręce).

BRZECHWA.

To za wiele,
I modestya moja znana
Czerwienić się na to musi.
Tandem spytać się ośmielę,
Jakże godność Waszmość Pana?

#### BORUTA.

Do usług. Zwę się Bazyli Rogaliński...

### BRZECHWA.

Czy nie z Rusi?

— Marcin Brzechwa — na usługi — Miecznik — a pytałem, czyli Nie z Rusi Waszmość Dobrodziej, Bo są pod Zamościem szlachta Rogalińscy, co Prus Drugi Mają — i z nich to się rodzi Babka moja. Za Olbrachta Na Ruś pono się wynieśli, Tandem aestimo et puto, Że jesteśmy krewni, jeśli...

# BORUTA (przerywając).

Załuję, bo my Borutą
Pieczętujem się klejnotem
Zacnym — i od króla Lecha
Mamy sedes pod Łęczycą —
Paprocki dość pisze o tem,
Tych zaś, co się Prusem szczycą
Distingue!

#### BRZECHWA.

Jedna pociecha W tem, iż powiada przysłowie: »Moja babka twojej babce Podawała gruszki w czapce...«

#### BORUTA.

Skoro już sięgać do gadek, To niech Waszmość raczej powie, Iż twojej babce mój dziadek Podał jabłko...

#### **BRZECHWA**

(nie rozumie dobrze, ale urażony).

Waszmościne

Proverbium, wielce dziwaczne,
Nie w smak mi...

(Odyma wąsy).

BORUTA (niby dobrodusznie).

Proverbium stare

Jak świat! Niechaj marnie zginę,

Niech mnie spali grad siarczysty!

Jabłko musiało być smaczne,

Waszmość możesz dać mi wiarę

Na słowo...

(Śmieje się ironicznie i odchodzi w głąb, poza stoły).

### BRZECHWA.

(zostaje zdziwiony, nierozumiejący, wzrusza ramionami chwieje głową, targa wąsy).

## WOJEWODA

(stojąc w głębi, wśród szlachty).

Tandem nowinę

Dostałem dzisiaj przez listy, Kuryerem, prosto z Warszawy...

GŁOSY (zewsząd).

Słuchajcie!... Jakaś wiadomość!...

...Silentium!... Cicho!

(Otaczają Wojewodę, który postępuje ku przodowi).

## WOJEWODA

W tym liście Piszą mi, jako buławy Polnej, którą Król Jegomość Przyrzekł mi był uroczyście, Nie dostałem...

(Głośny pomruk niezadowolenia).

Tym protestem Nie oponujcie się, proszę, Waszmoście Królewskiej woli, Patiens et modestus jestem, Przeto injurię tę znoszę,

I despekt gorzki w pokorze Połykam. Nie to mnie boli, Żem iniuste pominięty, Lecz hetmanem - wielki Boże! Czyż godzien być pan Hieronim, Mój stryjeczny? Kręt nad kręty? Starosta Rawski? Infamis? Orbis terrarum wie o nim. Że łotr jest godzien powroza! Godzien w piekle vivis flammis Gorzeć! - To hortor! To zgroza! I król buławe powierza Takiej małpie pudrowanej, Co to ni z miesa, ni z pierza, Co podgardle ma z koronki I kubrak szamerowany, A łydki, jako u słonki!! Takie weneckie pół-dyable, Taki fircyk z morskiej piany. Azaż udźwignał-by szable, Gdyby przyszło z Bisurmany W taniec pójść - antiquo more?! - Nie jestem żaden Koryolan, Nie kieruje mną prywata: Boga na świadectwo biore! Jeno Rzeczypospolitej Żal mi! - Więc, padłszy do kolan

Królowi, miał-bym ochotę Ex anima indignata Krzyknać, że one zaszczyty Hetmańskie cierpia sromotę W reku mego Pana Brata... Niech-by Król na Majestacie Znał infamie i konszachty Jego - jako wy je znacie; Bo wśród wojewódzkiej szlachty Wie każdy, ile procesów Toczył ze mna o fortune Po strvju naszvm, Biskupie... Spieniał mnie? A ja mu plunę Na ten zysk... Do kroćset biesów! Niech - jak ten ślimak w skorupie -Siedzi w swej kowanej skrzyni, Licząc nieprawe intraty. - Lecz godzi sie bić na larum, Skoro Król Hetmanem czyni Zdzierce, który kondemnaty Godzien-by repetundarum!!

(Ogromna wrzawa wśród szlachty. Niektórzy wzburzeni, podnoszą ręce, inni rwą się do szabel).

> SZLACHTA (jedni przez drugich). ...Dać nam go tu... Na pałasze, Na sąd łotra... Na sąd krwawy...

Tobie, Panie Wojewodo, Zdrowie nasze! Życie nasze! ...Niechaj nas przed Króla wiodą! ...Do Warszawy! Do Warszawy!

## WOJEWODA

(dziękuje giestami, bliższych ściska za ręce — niema gra, podczas której gwar zwolna przycicha. Równocześnie na przodzie sceny rozmowa szlachty).

> PIERWSZY SZLACHCIC. Jedziesz, Panie Mateuszu?

DRUGI SZLACHCIC. Jechał-bym, przysięgam Bogu, Ale...

TRZECI SZLACHCIC.

Jest już jakieś »ale«.

DRUGI SZLACHCIC. Nie braknie mi animuszn, Ale żonę mam w połogu.

PIERWSZY.

Mnie się jeszcze gorzej składa, Stawiam u siebie stodoły. Nolens — volens... trudna rada!

#### INNA GRUPA.

STARY SZLACHCIC (do młodego). Sfiksowałeś? Jesteś goły Jak bizun — i miasto domu Pilnować?... A, do pioruna Jasnego!...

## SZARACZEK.

A co tam komu Do tego, że się magnaci Gryzą? Mnie to omnia una.

#### STARY SZLACHCIC.

»Omnia una»? To łacina! (Zbliża się do nich Miecznik Brzechwa).

## BRZECHWA.

Za permissyą Panów Braci, Czy Waszmość nie był przypadkiem W Łęczyckiem. Pytam z tej racyi, Że w Łęczyckiem jest przysłowie: Moja babka... z twoim dziadkiem Jadła jabłko!...«

### STARY SZLACHCIC

(przypatruje mu się zdziwiony — potem zbywając mówi):

Kto wie? Kto wie?

Może jest!

ZAGZAROWANE KOŁO.

6

#### BRZECHWA

(niezadowolony z odpowiedzi, zwraca się do pierwszej grupy).

Czy eksplikacyi
Nie dali-by mi panowie
O Rogalińskich rodzinie.
Co mieszkają pod Łęczycą,
I pono herbem »Borutą«
Od króla Lecha się szczycą,
A mają dziwne przysłowie
O dziadku... jabłku...

PIERWSZY SZLACHCIC (na stronie).

Po winie
Zawróciło mu się w głowie.

SZARACZEK.

Ha, bo węgrzyn był magnacki!

DRUGI SZLACHCIC (na stronie). Spił się, z oczu widać mu to...

(Brzechwa, nie mogąc się doczekać odpowiedzi, idzie w głąb i zatrzymuje się przy dalszych grupach).

# WOJEWODA

(wgłębi, po paru słowach, zamienionych z Chojnackim).

A teraz Klucznik Chojnacki

Prosi Waszmościów na spanie.

Przepraszam, nie moja wina, Że nie jeden z Panów Braci Spać będzie musiał na sianie. ...Jutro, skoro matutina Aurora na niebie stanie, Na łowy!

SZLACHTA (gwarno).

Niech Bóg zapłaci!

Dobrej nocy!...

(Cisną się ku drzwiom, kłaniając się po drodze Wojewodzie — poprzedza ich Chojnacki, który potem, przeprowadziwszy wszystkich, sam wychodzi. Hajduki zdjęli ze ścian część kagańców, aby poświecić wychodzącym — sala pociemniała. Dwaj pokojowi otwierają drzwi do sypialni — widać w niej przy świecach łóżko pod namiotem, nad łóżkiem, na kobiercu, duży krucyfiks i broń).

WOJEWODA (woła za odchodzącymi). Spijcie zdrowo

Waszmoście!

(Szlachta wychodzą).

#### BORUTA.

(który nieznacznie stanął za Wojewodą, wychyla się z tyłu ku niemu i mówi mu prawie nad uchem).

Na jedno słowo Proszę, byle w cztery oczy.

6\*

## WOJEWODA

(wzdryga się, potem mówi spokojnie, przypatrując się badawczo Borucie).

Waszmość ktoś jest?

BORUTA (z ukłonem).

Sługa, sługa Jaśnie Wielmożnego Pana, Wierny, chociaż na uboczy.

WOJEWODA.

Któżeś Waszmość?!

BORUTA.

To zbyt długa Historya i nazbyt znana... Wasza Miłość jeszcze nie wie, Ktom jest — lecz się w rychle dowie

WOJEWODA.

Tu będą sprzątać ze stołu, Rozmówimy się w alkowie. (Zwraca się ku sypialni, wskazując Borucie drogę za sobą).

> BORUTA (w progu sypialni). Nie... tam On jest!

## WOJEWODA.

## Kto?

#### BORUTA

(mówi zwolna, rozkrzyżowawszy ręce i pochyliwszy głowę na piersi, ruchem Ukrzyżowanego).

Na drzewie

Przybity, z cierniem na głowie.

# WOJEWODA

(przerażony, cofa się, i wyciąga przed siebie ręce, jakby zasłaniając się przed uderzeniem).

Ty! Kto jesteś?!

## BORUTA

(niby zdumiony - ironicznie).

Czy się boi

Wasza Miłość?... Temu czołu Taka bladość nie przystoi:

Kolor nierycerskiej trwogi.

# WOJEWODA

(opanowawszy się, postępuje naprzód, i pyta z naciskiem, ale spokojnie).

Kto? Skąd? — jesteś...

## BORUTA.

 ${\bf Stamtad:} \ {\bf z} \ {\bf dołu},$  Z królestwa Strąconej Pychy,

Lecz skądkolwiek moje drogi I dokądkolwiek mnie wiodą, W Polskiej Rzeczypospolitej Jestem kondycyi nielichej, Bom jest, Mości Wojewodo, Eques tej Reipublicae, Taki szlachcic, jako i ty, I tem szlachectwem się szczycę!

WOJEWODA (pokrywając niepokój). Ergo witam... Pana Brata! Rozmówimy się w tej sali, Gdy... niedogodna komnata. Służbę zaraz się oddali. (Klaszcze w ręce, w progu Hajduk).

Spać! Sprzątniecie jutro z rana.

— Niech na mnie Szatny nie czeka,
Wszyscy spać! Sam się rozbiorę!

(Hajduk wychodzi).

Zaczem słucham Waszmość Pana.

#### BORUTA.

Stawiam się tutaj zdaleka, Abym służby moje skore Jaśnie Panu Wojewodzie Sprezentował... WOJEWODA (siadając).

Mości czarcie!
Wielcem wdzięczen, gratias ago,
I przy solennym obchodzie
Kordyalnie i otwarcie,
Z gościnnością i powagą
Przyjąłem cię w moim domu:
Brat szlachcic — brata szlachcica...
Mógłże-bym nierad być komu
Z Panów Braci, kto personą
I swą łaską mnie zaszczyca?
— Ale teraz nową stroną
Stajesz Waszmość, nowe lica
Prezentujesz — na usługi
Oddając się...

BORUTA (z ukłonem). Z uniżoną

Attencyą.

WOJEWODA.

Może kto drugi Może i każdy — suppono — Bez namysłu rzekł-by: Zgoda! Lecz pamiętaj, Mości Panie, Kto ja jestem — Wojewoda... — Po fortuny oceanie Jeden mocny, drugi kruchy, Różne pływają korable, Mój - uległa niesie woda, Gdzie ja chcę.... I twe podmuchy Nie wiem, czy mi się przydadzą. - Wszystkie wojewódzkie szable I serca trzymam pod władzą I wola — a po tej wodzie, Sam, bez ciebie, Mości Dyable, Do portu mego dopłynę... Z dawien dawna w naszym rodzie Jest moc, fortuna, zaszczyty, I przywykliśmy do tego, Ze opibus et nomine W całej Rzeczypospolitej Trzesiem!... - Mocnyś jest: non nego, Ale ja też moc mam swoję: Chcesz mnie wspierać, Mości Biesie? Ja na własnych nogach stoję! Gdy zechcę i palcem skinę, Chmara szlachty sie podniesie, Błysną z pochew karabele, A w tym szabel jasnych lesie Wszystko robić moge śmiele: Teśli zechce - kraj zakrwawie Po samego tronu stopnie, I poblednie Król w Warszawie.

A moi nieprzyjaciele
Runą, zgnieceni okropnie.

— Już ja na swoim postawię,
Jeśli zechcę!! Ba, i kto wie,
Co mi predestynowane,
Bo czegóż człowiek nie dopnie?

— Kto wie jeszcze, gdzie ja stanę?!

BORUTA (z lekką ironią). A tymczasem o buławie Myślmy tylko...

WOJEWODA.

Ten Hieronim! Wszędzie musi wleźć mi w drogę. Łotr!

BORUTA.

Niedługo będzie po nim, Jeśli zechcę — to ja mogę! Niech się Wasza Miłość zgodzi, A wnet go z Hetmaństwa zgonim...

WOJEWODA.

Lecz quo modo?

BORUTA.

Kto się rodzi,

Ten umiera.

## WOJEWODA

(patrzy chwilę, jakby odurzony, potem uszy zatyka),

Czarcie! czarcie!

Odejdź...

(Wstaje i chodzi po sali).

Wszak ja...

(Staje we framudze okna, przez które pada księżyc).

Czytasz we mnie,

Jak na rozwiniętej karcie, Co sam przed sobą tajemnie Kryłem...

(Milczenie — Wojewoda otwiera okno i mówi odwrócony od Boruty).

Et ne nos induca

In tentationem...

BORUTA (szydząc).

Pacierze?

Za duszę Pana Hetmana?

WOJEWODA (na pół do siebie). Straszno mi!

BORUTA.

Nie wielka sztuka Mówić sobie: »Jeśli zechcę!« — »Jeśli zechcę!« — to jest piana Na wodzie morskiej, to pierze Na powietrzu — a kto uszy Takiem słowem sobie łechce, Ten, gdy okazya podana, Nie śmie chcieć — ręką nie ruszy!

WOJEWODA (gwałtowie).

Chce! Chce! Jeno, że mnie ima Horror... Ja wiem, to się przyda Sprzątnąć Pana Hieronima, Łotr!... Ale ja homicyda, Gdy go sprzątnąć dam ze świata... - Żeby tak uśmiercić żyda, A choćby już chłopa-chama, Ba, szlachcica! — Ale brata, W którym płynie krew ta sama!?! - Infamis!... Wiem, i dziś już-by U was gorzeć mógł po szyję. (Co da Bóg, choć dotad zwleka!) Lecz ja z piekłem wchodzić w drużby I brać na się zgon człowieka? I to ja -- co odkad żyje, Zawżdym chadzał cnoty droga, Nie łakomił się na cudze I nie pokrzywdził nikogo! Anim się rządził prywata, Jeno Rzeczypospolitei

Zawżdy byłem na usłudze, A jeżeli po zaszczyty Sięgam, to li tylko na to, Iżbym rzecz obywatelską Miał na pieczy!...

### BORUTA.

Kato! Kato!

Mamy cnoty i zasługi Jaśnie Wielmożnego Pana Spisane ręką dyabelską, I regestr tego jest długi: Cała karta zapisana!

WOJEWODA (gniewnie).

Krotochwilny jesteś, czarcie, Pozwalasz sobie za wiele...

#### BORUTA.

Wszak jesteśmy tutaj sami, Gadajmy przeto otwarcie, A te jakieś ceregiele To dla szlachty wojewódzkiej, Lub... dla kogoś, który mami Sam sobie...

## WOJEWODA

(trochę zbity z tropu, nadrabiając miną).

Na waszej karcie, Między moimi grzechami, Nie masz przynajmniej krwi ludzkiej.

### BORUTA.

Lecz obłuda i prywata, Srogość, i zdzierstwo, i buta

## WOJEWODA.

#### Milcz Waść!!

(Porywa się tknięty do żywego i uderza w stół pięścią. Boruta stoi nieporuszony z rękoma skrzyżowanemi na piersiach, i patrzy mu w oczy ostro, z wyzywającym uśmiechem. Wojewoda, ochłonąwszy, siada).

To wszystko nie zbrodnia,
Zresztą, co roku pokuta
Obmywa mnie, gdy od świata,
W ciągu wielkiego tygodnia —
Zamykam się, grzesznych czynów
Żałujący, i w klasztorze
Kajam się u Bernardynów.
A brat Onufry, co rana,
Bernardyńską dyscypliną
Tęgo mnie po plecach orze,
Aż mi całe krwią opłyną.

### BORUTA.

Bez obrazy Jaśnie Pana,
Widzę, że my w piętkę gonim,
Miasto konkludować pacta...
Gdyby to był pan Hieronim,
Rzecz była-by już ubita,
Rzekł-by mi: — Alea iacta,
Wio przez Rubikon — i kwita!
Tu zaś chyba nic nie wskóram.
Zaczem respekt mój powinny
Do kolan pańskich prosterno.

(Z głębokim ukłonem zmierza ku drzwiom).

WOJEWODA (nagle). Stój! Dokąd?

BORUTA.

Może kto inny Śmielszą okaże naturam, I usługę moją wierną W większej będzie miał estymie...

WOJEWODA (zrywając się). Chcesz stanąć przy Hieronimie?!

BORUTA (z flegmą). Może... Skoro do ugody Nie kwapi się Miłość Wasza, I na starość — z Wojewody Chce widocznie zostać w Rzymie Bernardynów Generałem; Chociaż buława się wprasza Do rąk, bo wszelkie przeszkody Sam z drogi usunąć chciałem...

WOJEWODA (przerywając). Siądź Waszmość...

(Wskazuje siedzenie).

### BORUTA

(wraca powoli, zatrzymuje się przed siedzeniem i rozciąga ręce).

Aut - aut... A zatem?

WOJEWODA.

Pogadajmy o ugodzie.

BORUTA.

Ja hetmańską dignitatem Jaśnie Panu Wojewodzie Obiecuję...

WOJEWODA.

Z moim bratem... Zrobisz... co ci się podoba.

BORUTA.

Umrze.

WOJEWODA.

Ja tego nie biorę Na siebie.

BORUTA (po namyśle).

Dobrze. Choroba
Zdusi go brevi tempore,
Gdy na niego śmiercią zionę:
Na sumieniu Wojewody
Niech to nie będzie liczone.
Wszystko czynię bez odpłaty,
I do żadnej za buławę
Nie pretenduję nagrody,
Lecz... sub una conditione.

WOJEWODA.
Ta kondycya?...

BORUTA (wymijając). Wszystkie straty I korzyści, całą sprawę Postawię na jedną kartę.

WOJEWODA.

Lecz conditio cóż orzeka?

### BORUTA.

Niechaj będzie w niej zawarte, Że — jeśli Pan Wojewoda Nigdy, żadnego człowieka Niewinnego nie zabije, Ani też na śmierć nie poda Niewinną przez ręce czyje — Tom przegrał... I moja szkoda, Bo przepadnie mi zapłata Za usługi i za prace, I na wieki wszelkie prawo Do Waszej Miłości stracę!

### WOJEWODA.

Zgoda! Zgoda! Cóż u kata
Miałże-bym się chwytać zbrodni?!
Bez tego sobie buława
W górę utoruję drogę:
Buława!... Ja — Hetman od niej
Choćby i na tron zajść mogę!
— ...A wojna?! Chciałeś mnie zdradnie
Wziąć w matnię! Czy krew przelana
Z rozkazu mego na wojnie —
Czy krew ta na mnie nie spadnie?

BORUTA (urażony).

Ja krętą ścieżką nie chodzę.

7

Krew poległych na Hetmana Nie spada.

WOJEWODA
(wstaje rozpromieniony).

Zatem spokojnie
Na pacta twoje się godzę.

BORUTA.

Lecz gdybym kondycyę onę Wygrać miał aliquo modo Musi mi być wypłacone Wszystko, Panie Wojewodo! ...Niech moja zapłata będzie Expresse w pakcie zawarta...

WOJEWODA.

A czegóż chcesz!

BORUTA.

Pytać czarta, Czego chce: Wszak to wiadomo:

Od wieków zawżdy i wszędzie My pracujemy... pro domo!

WOJEWODA.

Ha — wiem! Chcesz mieć moją duszę? Zgoda! Lecz ją wygrać trzeba.

### BORUTA.

Conclusum! wszelako muszę Jedno jeszcze reservare.

WOJEWODA.

Cóż takiego?

BORUTA (stojąc w oknie).

Oto z nieba Miesiąc już schodzi przed ranem — Widzi Wasza Miłość plamy Na księżycu?

WOJEWODA (spojrzawszy). \*
Plamek parę.

### BORUTA.

O nich tandem z Jaśnie Panem Wojewodą pogadamy:
Zda się, że te kształty szare
Lada chmura skrzydłem wytrze,
Taka species ich mizerna,
Lecz niech Wasza Miłość powiek
Przymruży...

WOJEWODA (stojąc przy nim).

Distinguo, człowiek
Na księżycu...

7\*

#### BORUTA.

Ten, co chytrze Piekło zwiódł, gdy ad inferna Czarci powietrzem go nieśli, Wziął się na fortel takowy, Że kantyczkę do... Królowej Zaśpiewał... co żoną cieśli Była tego... z Nazaretu... Więc na tarczy księżycowej Siedzi dotąd z jej dekretu.

WOJEWODA (oburzony).

Do czegóż-to Waszmość mierzy?

### BORUTA.

Zawarować chcę w ugodzie, Że gdyby przyszło do czego, Wszelkich pieśni i pacierzy Jaśnie Panu Wojewodzie Zakazuje się wyraźnie, Gdyby, na wzór Twardowskiego, Salvare tuszył animam.

### WOJEWODA.

Co! Śmiesz, dyable, suspicere, Że ja honor mój pobłaźnię?! Że ci paktu nie dotrzymam?! I że szelmą być potrafię?!

— Dobrze! Cyrograf napiszę,
Ale ty każdą literę
Popamiętasz w cyrografie!...

— Będziesz miał czarno na białem!!

### BORUTA.

Nie! Nigdy! - Jak na Zawisze Liczę... Ergo nie myślałem Brać od Pana Wojewody Żadnych ceduł! Niech rataje. Handlarze, homines novi Biora pisane dowody. Ale szlachcic szlachcicowi Kawalerski parol daje! W innych rekach niechaj pióro Skrzypi, chodząc po papierze, Inne palce niechaj plami Inkaust, kiedy sygnaturą Ma sie stwierdzać, co nieszczerze Skonkludowano nawzajem! Ale tutaj - miedzy nami, Dość, gdy sobie rękę dajem. Za ceduły i podpisy, Za pergamin i pieczęcie, Niech szlacheckie verbum stanie I niech świadczy... księżyc łysy,

Ze co przyrzekamy święcie, To spełnimy — niezachwianie!

(Wyciąga rękę).

WOJEWODA (podając rękę).

Verbum — ręka Mości Biesie.

BORUTA.

Verbum — ręka, mój... Hetmanie!

WOJEWODA.

Rychłoż mi ją Waść przyniesie, Tę buławę!...

#### BORUTA.

Lente... lente!

Niech Wasza Miłość poczeka,
Aż tamten stanie w Hadesie...

— Są sposoby, że zdaleka

Zabić można równo snadnie,
Snadniej nawet, niźli zblizka,
Są praktyki, co jak noże,
Szarpią ciało: człowiek padnie,
Jako podcięty na łoże

I śmierć go za gardło ściska
Coraz mocniej — aż go zdusi...

— Wszak w tej sali Miłość Wasza Konterfekt jego mieć musi? (Rozgląda się po ścianach).

### WOJEWODA.

Konterfekt tego Judasza? Hieronima?... Był w tej sali, Ale wyrzucić kazałem.

### BORUTA.

Można było ostrzem stali
Przez serce pchnąć go — na płótnie!
On zasię, w tymże momencie,
Był-by sztych ten żywem ciałem
Poczuł, na moje zaklęcie.

(Po chwili).

Żeby... co z jego odzieży... Gdy się z niej kawałek utnie I na cmentarzu zakopie...

### WOJEWODA.

W całym domu ani strzępa, Który do niego należy! Choćbym szukał, nie wytropię Nic a nic! Od lat dziesięciu Nie był u mnie...

(Chodzi po sali, potem zatrzymuje się przed oknem, przez które zaczynają padać pierwsze brzaski). Ta drzew kępa,
Widzi Waćpan — tam, w ogrodzie?
— U nas, po każdem dziecięciu,
Kiedy na świat w naszym rodzie
Przyjdzie, drzewko się zasadza.

BORUTA.

Ergo jest i jego drzewo?
WOIEWODA.

A jest! Jawor — tamten duży...
Podle tej lipy!... na lewo...
...Jeżeli piekielna władza
Tem się kontentować może,
To niechaj Waszmości służy
Ten jawor do czego trzeba!

### BORUTA.

Ściąć go, Panie Wojewodo, Życie w nim, jak w tym jaworze, Zamrze, i Hetman się kłodą Za jednym razem powali, Jakby mu kto podciął nogi!...

(Znika).

WOJEWODA.

(Stoi chwilę zdziwiony nagłem zniknięciem Boruty).

Jak dym zniknął!...

(Po chwili w oknie).

Wschód się pali Nakształt czerwonej pożogi...

(Klaszcze, w progu Hajduk). Imci Chojnackiego wołaj! — Zanim się w zamku zaludni, Ściąć każę jawor...

(Woła za Hajdukiem)

Mikołaj!

Czy Ichmoście powstawali?

HAJDUK.

Wstają — myją się u studni W podwórzu.

WOJEWODA.

Wołaj go żywo!

Gdzie jest?

HAJDUK.

Ano, grzane piwo
Dla panów nalewa w szklanki.
(Wychodzi. – Po chwili wchodzi Chojnacki).

WOJEWODA (niecierpliwie).

Jesteś! — Rozkaz Waćpan wydasz: Niech mi tam w ogrodzie zwalą Jawor Pana Hieronimów.

### CHOJNACKI

(zdziwiony, zmierza ku drzwiom — potem od progu wraca i mówi nieśmiało, kłaniając się Wojewodzie do kolan).

> Toć Panny Wojewodzianki Ulubiony jest wirydarz. Będzie płacz...

> > WOJEWODA (ostro).

Ty! Ty! Mądralo! Jeszcze mi tu słówko wymów, A zobaczysz!... Bierz Waść ludzi, I ten jawor ma być ścięty, Zanim sie panienka zbudzi.

CHOJNACKI (na stronie).

A kiż dyasi... Boże Święty!

(Chce iść).

### WOJEWODA.

Rozpieściłem pannę Basię. Jedynaczka! Oko w głowie! Jej wirydarz? Ergo wolę, Niechaj się post festum dowie, To łacniej ukoić da się. Waćpan tam jawora chlaśnie, A ja już chmurkę na czole,

# Zanim z oczu dźdżem wypłynie, Podarkiem jakim rozjaśnię.

(Chojnacki wychodzi. Zaraz potem po kręconych schodach z górnych pokojów schodzi Wojewodzianka. Młodziuchna, delikatna, ubrana w strój francuskich sielankowych pasterek, włosy pudrowane).

# WOJEWODA.

Basia? O takiej godzinie? I dokądże to tak wcześnie?

WOJEWODZIANKA. (całuje go w reke, on ja w czoło). Ide poszukać w ogródku Turkusowego pierścionka, Tego, co to po matusi... - Widziałam ją dzisiaj we śnie Z twarzą pełną łez i smutku... To coś złego znaczyć musi. - Wczoraj, o zachodzie słonka, Rwałam w ogrodzie jagody, A potem w onej studzience, Co tam pluszcze pod jaworem, Poszłam sobie umyć ręce, I pierścionek wpadł do wody. Szukałam zaraz wieczorem, Ale napróżno przy blasku Latarki, razem z Dorota

Patrzałyśmy na dnie w piasku:
Matusia z pewnością o to
Taka smutna do mnie we śnie
Przyszła, z twarzą zapłakaną
I patrząca tak boleśnie...
Dlatego wstałam tak rano:
Może mi pierścionek ze dna
Przez wodę ku słońcu błyśnie,
I matusia się przejedna.

(Wojewoda zamyślony ponuro)

WOJEWODA.

Mówiła co?

WOJEWODZIANKA.

Ani słowa,
Jeno się schyliła ku mnie:
Myślałam, że mnie uściśnie.
Była blada, taka blada
Zupełnie, jak wtedy, w trumnie,
I zimność jakaś grobowa,
Wilgotna, szła od niej ku mnie.
Czułam, że mnie mróz owłada,
Krzyknęłam — a ona znikła...

(Ostatnie słowa mówi prawie w progu i wychodzi. Wojewoda zamyślony, nie spostrzega jej wyjścia). WOJEWODA (do siebie).

Sny... to rzecz błaha i zwykła...
Zwykła? Gdy z tamtego świata
Wyciąga się niespodzianie
Taka ręka lodowata,
I zamysły moje wikła?...
Ale któż do serca bierze
Sny dziecinne!... Niech się stanie,
Co się ma stać! Jednak wierzę,
Iż ona przyszła z cmentarza,
Aby mnie przeniknąć trwogą
I powstrzymać... — Ja nikogo
Nie bałem się i nie boję,
I przed nijaką przeszkodą
Nie cofnę się...

(Wbiega Chojnacki i staje u drzwi zmieszany).

WOJEWODA (niecierpliwie).

Jawor ścięty?

CHOJNACKI (bełkocąc). Jaśnie Panie Wojewodo...

WOJEWODA.

Cóż się tak zgiąłeś we troje, I bąkasz ni to, ni owo. Gadaj Waść: zrobiłeś swoje?

### CHOJNACKI.

Ja chciałem... Cóż! Boże święty!... Chciałem... ale... daję słowo!...

### WOJEWODA.

Cóż mi tu bredzisz trzy po trzy, Schowaj dla siebie wykręty. (Idzie ku niemu).

CHOJNACKI (cofając się). O Przenajświętsza Królowo, Bóg mi świadkiem! Ja nie kręcę...

### WOJEWODA.

(stając przed nim z zaciśniętemi pięściami). Do kroćset!!

# CHOJNACKI.

Jezu Najsłodszy!
A cóż ja poradzić mogę
Przeciwko Jasnej Panience?
Dałem rozkaz do ścinania,
Wtem Panienka zaszła drogę
I, rozkrzyżowawszy ręce,
Jaworu tykać zabrania...
Gadam, proszę — ona stoi,
W oczach cała rozogniona,

I perswazyom stawia opór.
Pogłupieli ludzie moi,
Więc porwałem sam za topór,
Ale Panienka w ramiona
Pień objęła dookoła,
I przytuliła się z płaczem,
I własną swoją osobą
Drzewo zasłoniła... Zaczem
Przychodzę tu...

WOJEWODA (przerywając).

Niech Waść woła, Żeby przyszła to ze sobą Pogadamy. Pod jaworem Będziesz Waść mego rozkazu Czekał z ludźmi i toporem, A gdy krzyknę, albo skinę Przez okno — rąbać odrazu!

WOJEWODA (na stronie).

(Chojnacki kłania się i zmierza ku drzwiom),

Licho nadało dziewczynę.

(Chojnacki w progu spotyka się z Wojewodzianką,
przepuszcza ją i wychodzi).

### WOJEWODA (ostro).

Zbliż się! Tutaj! Cóż to znowu!?
Aśćce przewraca się w głowie:
Aśćka, widzę nie pamięta,
Że kiedy co rodzic powie,
To wola jego jest święta...
Jak śmiesz przeciw memu słowu?...

# WOJEWODZIANKA.

(pokornie, bardzo zmieszana).

Pod tym jaworem ogródek,
To mój ulubiony kątek...

Zwę go »Ustroniem pamiątek«
Ten mój najmilszy ogródek,
Bo w nim tyle niezabudek

Nad wodą i modrych łątek...

Ach, pod jaworem ogródek,
To mój ulubiony katek.

(Po chwili).

Choć byłam jeszcze maleńka,
Pamiętam, jak gdyby wczora:
W cieniu onego jawora...
Gdy byłam jeszcze maleńka,
Siadała ze mną mateńka,
Taka biedna, taka chora!...
— Choć byłam jeszcze maleńka,
Pamiętam, jak gdyby wczora:

Te uśmiechy, te pieszczoty, Gdym u kolan jej usiadła! Czasami przede mną kładła Wśród uśmiechów i pieszczoty, Swój stary Ołtarzyk Złoty I uczyła abecadła... Te uśmiechy, te pieszczoty, Gdym u kolan jej usiadła!

Więc bronię cichej ustroni
Pod jaworem przy studzience...
Wspomnienia moje dziecięce
Wabią mnie do tej ustroni,
Tam w gałęziach słowik dzwoni,
Tam pamiątki lube święcę!
Więc bronię cichej ustroni
Pod jaworem przy studzience...

Tam obyczajem pasterek,
W studzience poję baranki,
I z kwiatów składam równianki...
Zwyczajem tkliwych pasterek!
W jaworze szumi wiaterek,
A ja, wśród błogiej sielanki,
Zwyczajem tkliwych pasterek,
W studzience poję baranki.

ZACZAROWANE KOŁO.

WOJEWODA.
Ten jawor dzisiaj paść musi!

WOJEWODZIANKA.

Panie Ojcze! — O mój Boże!
Cóż komu po tym jaworze?
Ten jawor dzisiaj paść musi?!
To pamiątka po matusi...
Ja się wam do nóg położę!
(Chce mu paść do nóg).

WOJEWODA (odtrąca ją). Mówię ci, jawor paść musi!

WOJEWODZIANKA (z płaczem). Panie Ojcze! O mój Boże!

WOJEWODA

Že tam aśćce się zachciewa
Bawić głupią pastorałką.
Przeto mnie jednego drzewa
Nie wolno już ściąć w ogrodzie?!
Ty kukło! Ty ulęgałko,
Skończ te fochy i lamenty,
Bo cię o chlebie i wodzie
Na rekolekcye zasadzę!
Ten jawor musi być ścięty!
(Woła za okno).

Chojnacki! Brać za siekiery I ciąć!...

(Wojewodzianka z płaczem rzuca się ku niemu).

### WOJEWODA

Pójdź precz! Ja mam władzę, By poskromić twe chimery...

(Za oknem stychać tomot siekier. — Wojewodzianka, odepchnięta, pada na kolana i płacze półgłosem. — Wojewoda stoi w oknie wzburzony).

8\*

### AKT TRZECI.

W lesie - przy drodze. W głębi sceny las rzednieje i widać pościnane drzewa, częścią poobijane z gałęzi i obłupione z kory. Na lewo w głębi sągi – na prawo DRWAL ścinaniem wielkiego drzewa zajęty. Cały przód sceny zajmuje droga, przy której rosną paprocie i muchomory. Jasny, pogodny dzień letni przed południem. DRWAL, czterdziestoletni rosły chłop, o nizkiem czole i głupowatym wyrazie twarzy, bez zarostu - włosy geste, nad brwiami równo przycięte. Na głowie czapka barania – ubrany w koszulę, wypuszczona na parciane spodnie w pasie przepasany rzemieniem, boso. - Wchodzi ORGANISTA, niemłody, z siwiejącym, krótko przyciętym wąsem. Ubrany w granatową kapotę, z czerwonemi potrzebami, pas lniany, na głowie bekieszka - na nogach buty z cholewami).

DRWAL.

Pochwálony...

ORGANISTA.

In saecula
Saeculorum — cóż? rąbiecie?

#### DRWAL.

Oj rąbię — rąbię siarcyście, Adyć juz, do krzty kosula Zapotniała mi na grzbiecie; (ociera pot rękawem). Niéma to jak organiście — Lentki chléb...

### ORGANISTA.

Ludzie na świecie! Malo ja się to narobię? Spróbujcie - widzielibyście, Że grać na organie trudnići, Jak rabać... At, chamska jucha Nawet kościelnej osobie Kawałka chleba zazdrości, Ale jak organ zadudni, A człek w płuca chyci ducha I ryknie głosem na chórze, Popytajcie Jegomości, Taka to tam radość w górze: Świeci słuchają ciekawi, Pan Jezus nadstawia ucha I do Matki Boskiej gada: »Oj ładnie wygrywa, ładnie, Jak on też to tak potrafi!« I wnet rączką błogosławi

A Najświętsza Panna rada, Że błogosławieństwo spadnie Dla calusieńskiej parafii...

(Po chwili podśpiewuje). Grała świeta Cecylija

Na organie —

A przy niej kwitła lelija, Słuchały jej święte Panie

I Maryja,

Kiedy grała na organie Cecylija!

(Chwila milczenia. — Słychać zdaleka szczekanie psów i granie trąb).

### DRWAL.

To tak od samego rana
Po lasach te trąby grają
I ta ślachta posprásaná
Ze wsyćkich štérech stron świata
Ze strzelbami, ze psią zgrają
Za wselakim zwiérzem látá...
Bedą — widno — śniádać w lesie,
Bo się dlá nich bigos warzy,
— Ale ze to panom chce sie
Gnać tak po tych krzach i chrustach?!
Wy pewnikiem do kuchárzy

Idziecie? Ze smakiem w ustach Na to jádło...

### ORGANISTA.

Gdzie! do kata!
Chodzę po lesie, a chodzę
I szukam na wszystkie strony,
Bo wczoraj flaszka pękata
Pełniuśka wody święconej,
Zginęła mi gdzieś po drodze
Z jarmarku...

DRWAL (nadstuchując).

Oho, na trąbie Zabucało kajsi blizko.

ORGANISTA.

Trza iść... Dopomóż wam Boże!

### DRWAL.

Bóg zapłać... Rąbię i rąbię, Ale to strasne dębisko. Nie wnetki já go połozę... Oj cięzko... A i tak wolę Od onéj słuzby we młynie.

#### ORGANISTA.

Chleb służebny w gardło kole: Lepszy swój, choćby i suchy

### DRWAL.

A niech spuchnie! A niech zginie Ten młynárz! Ten stary złodziéj! Przyobiecáł mi kolende: Przyodziéwek, butów párę... Ano jak nadesły Gody, Rzeke mu: »Dyć mnie przyodzići, Bo darmo słuzyć nie będę«. I co? Dáł mi chadry stare, Co prawie cisnąć do wody, A takie buty dziurawe, Co jeść wołały... Psią wiare W gárści mieć, toby odprawe Dostáł... Ho, já temu ścierwie Porachuje wsyćkie gnáty -Ráz uciekł, ale oberwie: Skóre na nim oporządze! A to sleporód! Bogaty A łapcywy na piéniadze, Taki sobek!

ORGANISTA.

Jak ta matka Świętego Piotra...

DRWAL.

Sobaka!

### ORGANISTA.

Poczekaj - dyabeł nim zatka Dziure w piekle... Wiesz ty, jaka O matce Piotrowej gadka? Zła była i strasznie skapa, Taka, co to nie użyczy I wydrzeć chce do ostatka. Jak przystał do apostołów, To ona za synem stapa Krok w krok i co tchu nabierze To nad nim ciuka i krzyczy: »- A gdzie twój rybacki połów? Wracai mi sie! Bierz wecierze!« Strasznie się baba rozwściekła O to, że on ludzi łowi, Miasto ryb. Ano po śmierci Wzieni ją dyabli do piekła. Cóż? Markociło sie w niebie Po niej świętemu Piotrowi; Myśli – myśli – głową wierci, Jakby ją mógł wziąć do siebie. Aże Najświętsza Panienka Jakoś wyjednała mu to, Iżby w piekielne czeluści Niteczkę z płaszcza wyprutą Mógł spuścić. A po tej nici Stara w niebo sie wyspina.

Nuż pruć — co upruje — spuści,
Aż matka za koniec chwyci.
Inne dusze potępione
Też chcą iść, ale babina
Jak zła była całe życie,
Tak i teraz kląć zaczyna:

— A wy szelmy utrapione,
A pójdziecie precz?! Puścicie!
To jeno po mnie od syna!
Wara wam — bo nitka cienka!«
W jednę stronę, w drugą stronę
Baba siepie się i kopie,
Aż tu naraz nitka pęka
Stara — buch! Ta i w ukropie
Została...

(Śmieją się. — Milczenie. — Za sceną odzywa się na fujarce motyw pieśni topielic).

ORGANISTA.
Cóż to za granie?

DRWAL.

A cózby? ta małá biéda, Głupi Maciuś na fujarze Grá przy bydle...

ORGANISTA.

Przy organie Ono się nadobnie wyda. Zawołam go, przyjść mu każę W niedzielę...

('Voła). Hej! Ty, pastuchu! Maćku! Bywaj tu! a prędzej!

DRWAL (woła).

Maciuś! Biegáj sám! Co duchu! (Wchodzi Maciuś).

### ORGANISTA.

Pójdź tu — Chcesz trochę pieniędzy Zarobić?...

GŁUPI MACIUŚ.

(Kręci głową zdziwiony i rusza ramionami).

A co mi po tem?...

#### ORGANISTA.

Głupiś! Dostaniesz trzy grosze, Będziesz mi za to do wtóru Na fujarce grał przy summie.

GŁUPI MACIUŚ (przecząc głową). Bóg zapłać... Płacić?!

ORGANISTA (obruszony).

Cóż! Mam ci złotem

GŁUPI MACIUŚ.

Já o nic nie prosę!

ORGANISTA.

Jak to! Nie chcesz grywać z chóru?!

GŁUPI MACIUŚ. Já się na tem nie rozumię!...

ORGANISTA.

Dam ci starych butów parę,
Jeść dostaniesz — kluski, kaszę...

GŁUPI MACIUŚ.

Já sobie ta wolę krowy Gonić do lasa na pásę I grać — od kiej mám fujarę, Nic mi nie trza...

(Spogląda na scenę).

Pójdzies — Kwiáta! (Wybiega).

### DRWAL.

Zeby on miáł rozum zdrowy, Zgodziłby się...

### ORGANISTA.

Koniec świata!

(Wzburzony, idzie dalej drogą i wychodzi na lewo).

### DRWAL

(bierze się do rąbania, podśpiewując).

Dobre léki

Bez aptéki

U Jagienki mojéj,

Bo Jagienka

U okienka

Z kieliseckiem stoi...

Hej, hej! — Z kieliseckiem stoi...

(Za sceną słychać fujarę. — Drwal rąbie).

### LEŚNY DZIADEK

(ukazuje się w głębi, wpośród zwalonych pni).

Precz stąd — nasienie człowiecze!
Gdzie stąpisz, tam się zagłada
Śladami twoimi włecze
I na pniach zwalonych siada.
Bór mój wzdryga się do głębi
Od toporów grzmotu,
Liśćmi wstrząsa strach;

Z krzykiem lecą ptaków stada, Jakby do odlotu.
A twój topór się nie zębi
Na najtwardszych pniach,
Świeci, błyska i opada,
Drzewa moje wali,
Wyrębiska, cmętarzyska
Dalej — coraz dalej!...

Wy mordercy, co gładzicie Ślizkiem ostrzem stali Wszelkich tworów byt i życie, Bo was chciwość pali... Wy robacy krótkotrwali, Którzy w jeden dzień Te olbrzymy, te stuletnie, Wycinacie w pień -Czyście kiedy pomyśleli, Ile ciepłych tchnień. Ile słonecznych promieni, Ile deszczów, ile rosy Trzeba, zanim ziarno strzeli Z tej ziemi, z jej trzewi, Nim się listkiem zazieleni, Rozkrzewi, rozdrzewi I sięgnie w niebiosy? Wiecie wy, że każdy listek, Każdy okruch kory,

Wszelkie drzewo i las wszystek, To bratnie wam twory? Wy myślicie w głupiej pysze, Iż martwi i niemi Są ci wasi towarzysze, Wasi bracia z ziemi --Nie! to ród wasz stał sie głuchy Na ich rozhowory I ich szept i śpiew! O, porzućcie wy topory, A wyteżcie słuchy. Gdy w pogodną ciszę Wiatrów szumny wiew Przeleci przez bory I zachwieje, zakołysze Wierzchołkami drzew -Czy wy znacie te wieczory. Te wieczory letnie, Gdy do złotych gwiazd Cichym szeptem przez lazury Drzewa modla sie stuletnie I ten cały las się modli, A w gałęziach słodkie chóry: Te śpiewacze, te ptaszęce Wtórują mu z gniazd?! A wy ludzie - mali, podli, Przez drapieżne wasze rece

Wszystko idzie na zatratę, Rozdzieracie, plugawicie Tę zieloną ziemi szatę!...

#### DRWAL

(zaskoczony zjawieniem Dziada, wypuścił z rąk siekierę i stał w zdumieniu i przerażeniu). Kto jesteście?

### LEŚNY DZIADEK.

Kto ja jestem? Wszak znają moje imie Wszystkie kwiaty w rozkwicie, Pełne rosy o świcie. Wszystkie trawy szumiące szelestem I najlichszy mech I deby olbrzymie, Wszystko zna moje imię -I ciepłej wiosny dech. I srebrne śniegi w zimie, Co drżą i migoca Księżycową nocą Skrysztalone u gałęzi, Szklany lód, co rzeki więzi I rumieńce zórz I czerwone błyskawice W łonie czarnych burz,

Znają mnie i moje imię
I przed moją skłaniają się mocą,
Bo ja ziemi tajemnice
Znam — i żywiołami władam
I wziąłem pod swoją straż
Ziemskich tworów bujny świat,
Niebu patrzę twarzą w twarz,
Ze słońcem, jak z ojcem, gadam:
Miesiąc w górze, to mój brat!

DRWAL (osłupiały).

Któzeście wy?

ZACZABOWNIE KOŁO.

LEŚNY DZIADEK

(patrzy na niego chwilę z pogardliwym uśmiechem).

\*Leśny Dziad!«

DRWAL (przerażony).

Jej! Wselki duch Pana Boga Chwali!!

(Cofa się wstecz).

LEŚNY DZIADEK.

Precz! Niech się nie waży Stanąć tutaj twoja noga — Bo cię nieszczęście nie minie;

9

Teraz jeszcze ujdziesz zdrowy, Lecz nie wracaj, bo w godzinie Coś złego tu ci się zdarzy...

DRWAL

(zostawiwszy czapkę i siekierę, ucieka).

LEŚNY DZIADEK

patrzy za nim długo. — Wśród ciszy leśnej rozlega się granie rogów myśliwskich).

Huczcie w rogi! Wasze łowy
Nie na wiele wam się zdadzą —
Zaczarowana ta puszcza,
Zaklęte są te ostępy
Mojem słowem, moją władzą:
Czar ołowiu nie dopuszcza
I od strzałów chroni zwierza,
Kordelas, jak z drzewa tępy,
Próżno się tylko zamierza —
Huczcie w rogi! Huczcie w rogi!
(Odchodzi w głab).

GŁOS WOJEWODY (za sceną). Dokądże te ścieżki wiodą?

CHOJNACKI (wchodząc).

Do drogi, prosto do drogi...
(Za nim Wojewoda, Brzechwa, kilku myśliwych).

#### BRZECHWA.

Niechże Mości Wojewodo

Ad rem przyjdę i wyjaśnię.

Zabił mi klina przysłowiem

O jabłku, babce i dziadku...

Paprockiego mam, lecz właśnie

We środku i na ostatku

Są trzy paginy wydarte.

(Pokazuje książkę, którą dobywa z za cholewy).

# WOJEWODA (opryskliwie).

Nic Waszmości nie odpowiem!
Waszmość mi tu prawisz baśnie,
Gdym zły... A niech piorun trzaśnie
Łowy dzisiejsze! Nie warte
Splunięcia! Licho urzekło:
Cześnik skręcił w kostce nogę,
Wojskiemu palce popiekło
Na panewce... ja, co strzelę
Ubić niczego nie mogę
I pudło sadzę za pudłem!
Ten rogacz! To już za wiele...
Jeszcze z gniewu nie ochłódłem,
A tu Waszmość włazi w drogę
I wierci mi dziurę w brzuchu
Babka, jabłkiem i gadaniem...

(Do Chojnackiego).

Waść niech w trąbę dmie co duchu, Na śniadanie teraz staniem.

(Wychodzi - za nim kilku myśliwych).

## CHOJNACKI

(trabi sygnał długo i głośno).

BRZECHWA (po chwili).

To może Klucznik mi powie Eksplikacyę tych zagadek, Bo we łbie, jak ćwiek, mam wbite: »Jabłko, babka — jabłko, dziadek...«

## CHOJNACKI.

Mnie *item* mięsza się w głowie: Oczy miał niesamowite, Strach wspomnieć...

## BRZECHWA.

Cóż to być może?!

## CHOJNACKI.

A tę historyę dziwaczną Zna Waszmość o tym jaworze?...

#### BRZECHWA.

Chodźmy, bo wnet śniadać zaczną... (Wychodzą—słychać oddalający się głos Chojnackiego). (Kręcąc się, chichocząc i skacząc, wpada KUSY, z poza sągów w głębi ukazuje się BORUTA).

KUSY (śmiejąc się do rozpuku).

A ten drwal, to głupi chłop!
Leciał borem, jak szalony,
Bez czapki, z rozwianym włosem,
A ja mu: Hop-hop! Hop-hop!
Niby znanym ludzkim głosem —
Z jednej strony, z drugiej strony
W kółko wodzę i tumanię,
A drwalisko za mną w trop!
Zgubił drogę, drogi szuka,
Co podbiegnie, to przystanie,
Nadsłuchuje, huka...
Aż mu sił i tchu nie stało —
Hi! Udała mi się sztuka!!

BORUTA (zbliżając się).

I cóż z tego, świszczypało,
Że tam otumanisz kogo:
Drwala, babę czy smolarza!?
Torba śmiechu, lecz nic potem,
Ale słuchaj, skoczynogo,
Leśny Dziadek się odgraża
Przeciwko temu drwalowi.
Ściągnąć go trzeba z powrotem,

>

Niech wraca, niech rąbać zacznie, To się sam, jak w potrzask złowi, Jeno to trzeba nieznacznie, Chytrze, mądrze...

> KUSY (podskakując radośnie), Ja to zrobię?!

### BORUTA.

Jak z pastuchem i fujarką?!
Słyszysz go? Wygrywa sobie!
Żebyś miał był, biesie Kusy
Dowcipu choć jedno ziarko
Nie byłby cię wywiódł w pole.
Dziś on głuchy na pokusy,
Przystąpić do siebie nie da,
Bo go fujara ochrania.

(Słychać ciągle Maćkową fujarę. — Kusy wściekły, uszy sobie zatyka i tupie).

> Widzisz, jak cię w uszy kole Dźwięk rozgłośny tego grania!

> > KUSY (wściekły).

Bieda mi z tym Mackiem, bieda! Tak się głupiemu pastusze Dałem oćmić...

#### BORUTA.

Ergo muszę Sam już pójść po tego drwala... Któż to powie, któż odgadnie, Komu z tego korzyść padnie, A komu śmierć i zagłada?... Chociaż ludzkich losów szala Jest w niebiesiech zawieszona. Lecz ważki sam człowiek wkłada! Jeśli wszystko tu się składnie I po myśli mej wykona, To rzecz dziwna tu się stanie... A teraz predzej po drwala! Prowadź mnie Waść... Na śniadanie Wojewodzianka już zmierza, Widzisz ją? Z zamku niesiona, Ciagnie pudrowana lala W złocistej swojej lektyce...

(Wychodzą).

(Zaraz potem w złocistej, otwartej lektyce WOJEWO-DZIANKA, niesiona przez czterech ludzi).

WOJEWODZIANKA (słysząc fujarę, wychyla się).

Przywiedźcie tego pasterza, Jego fletnia nieuczona Brzmi cudnie. Chce sie muzyce Tego sielskiego Filona Przysłuchać...

(Służba stawia lektykę — dwóch wychodzi i zaraz wraca, prowadząc Maciusia, który staje onieśmielony).

## WOJEWODZIANKA.

Słodko i mile Wygrywasz, pasterzu młody, Zbliż się tutaj...

GŁUPI MACIUŚ
(obracając kapelusz w ręku).

Kiej się wstydám...

# WOJEWODZIANKA.

Nie wstydź się i graj mi chwilę,
Jak nad brzegiem jasnej wody
Grałeś, leżąc na murawie
Dla nimf leśnych i swej trzody...
Czemu w tak trwożnej postawie
Stoisz pasterzu mój młody?
(Wysiada z lektyki i podchodzi ku niemu, prosząc).
Graj!

GŁUPI MACIUŚ. Dyć dlá Jasnéj Panienki Nie śmiem grać...

## WOJEWODZIANKA.

Masz na zadatek Wdzięczności — z przyjaznej ręki Perłami sadzony kwiatek, Odpięty od mej sukienki. (Podaje).

## GŁUPI MACIUŚ.

Nie trza... Juz go ta ostawię Panience... i zagrać wolę Za darmo... Co mi ta po tem?

# WOJEWODZIANKA.

Graj, graj o tem, jak żórawie Kąpiąc pióra w słońcu złotem, Przez błękitne niebo lecą, Graj mi o tem, jak na pole Z piosnką wychodzą żniwiarze I sierpami w słońcu świecą. Graj mi o tem, jak topole I wierzby szumią u drogi, Kiedy powieje Favoni. Graj o tem, jak śnieżne twarze Sennych lilij drżą i bledną, Kiedy miesiąc złotorogi W gwiazd orszaku się ukaże, Graj mi o tem, jak się płoni

Rumieńcami niebo wschodnie Nim promienne blaski padną. Graj, graj!...

GŁUPI MACIUŚ (wskazując fujarkę).

Ona wygrá godnie,
Co Jasná Panienka káze:
Wsyćko jéj wyśpiéwać snadno:
Cudność, cudność w téj fujarze.
(Gra — Wojewodzianka stucha).

WOJEWODZIANKA (gdy grać skończył).

Cudność, cudność twoje granie!

Co jeno zechcę, śni mi się;

Widzę wszystko, jak na jawie,

Dopóki nie przebrzmią echa —

I ty chodzisz w tym łachmanie,

Mój fletniarzu, mój Dafnisie?!

Daruj, że pytam ciekawie:

Gdzie dom twój? Gdzie twoja strzecha?

Co znaczy takie przebranie?

Kto jesteś, pasterzu młody?

GŁUPI MACIUŚ. Já? -- Głupi Maciuś, ze młyna.

WOJEWODZIANKA.
Z młyna przy zamkowej górze?

GŁUPI MACIUŚ.

Jak ta schodzą te ogrody, Kaj się to błonie zacyná.

WOJEWODZIANKA.

Służysz tam?

GŁUPI MACIUŚ.

A ino, słuzę.

wojewodzianka. W młynie przy górze zamkowej?

GŁUPI MACIUŚ Juźcić, juźcić... Pásám krowy.

WOJEWODZIANKA.

W lesie?

GŁUPI MACIUŚ.

W lesie pásám we dnie, A jak się wiecór obrobię, To na błoniu pásę konie W noc...

WOJEWODZIANKA.
I grasz?

### GŁUPI MACIUŚ.

Nie gráłbym sobie? Juźcić grám. — Juz na połednie Krowy do młyna pogonię... Ostańcie z Bogiem, Panienko...

## WOJEWODZIANKA.

Do widzenia, mój Filonie...

(Siada w lektykę, którą słudzy wynoszą. — Maciuś odchodzi w głąb; słychać jak nawołuje krowy po lesie, potem rozlega się głos fujarki, która oddala się icichnie.—Wchodzi JASIEK, dwudziestoletni rosły parobek, o rysach ostrych, śniadej cerze, gęsta czarna czupryna, spadająca na czoło. Ubrany w zgrzebną koszulę, wypuszczoną na spodnie, na koszuli czerwona kamizela, na ramionach zarzucona biała sukmana; na głowie wysoki filcowy kapelusz z kolorowo haftowaną, szeroką wstążką. Cała przyodziewa wytarta, znoszona i przyprószona mąką. Na nogach buty z cholewami, w ręku kij i zawiniątko. Idzie szybko; za nim słychać głos MŁYNARKI, która po pierwszych słowach wbiega na scenę, dogania go i rzuca mu się na szyie).

#### MŁYNARKA.

Jasku! Jasinku! — Kaj ciekás? Wróć się! kochanie jedyne! JASIEK (wyrywając się). Puść mię!

MŁYNARKA.

Juz mi tego nie káz, Jak ułapiłam za syję, To nie puscę! Piérwéj zginę!

JASIEK.

Puscáj Maryś! Bo ubiję!

MŁYNARKA.

A bij! Niech krew ze mnie plusce, Ino się wróć! Ostáń ze mną! Juz cię nie puscę! Nie puscę!

JASIEK.

Po próźnicy! Na daremno! Puscáj głupiá!

MŁYNARKA.

Moje złoto, Moje ty zycie kochane! Kaj-ze pójdzies?...

JASIEK.

Co ci o to?

Pójdę, kaj chcę, nie ostanę: Ráz się skóńcy między nami... Nie zastępuj mi na drodze!

## MŁYNARKA.

A zebym iść miała boso Za tobą w jednéj kosuli -Pójde!... Górami, lasami, Rzéki za toba przebrodzę, Bez ogień skoce - a duchem! Zeby mnie hawok przykuli Do ziemi siódmym łańcuchem, Urwe sie, polece ptákiem Za toba - na kóniec świata! Juz já cie wsedy dogonie. Leć ty, nikiej wiater látá, A mnie się w miejscu nijakiem Nie skryjes - w nijakiéj stronie, Choćbyś się schowáł pod ziemię, Choćbyś posedł na dno wody, Jak ta jaskółka skrzydlatá, Co się na zimę pod lody Chowá...

JASIEK (przez zęby). Maryś! Puscáj-ze mię, Jak się sama nie odpętás Odemnie, to ci tak zrobię, Ze mnie puścis po niewoli — Słysys! Puść! Bo popamiętás! (Szarpie ją i odpycha pięściami).

### MŁYNAKRA.

Taká dziś moja zapłata!... Jaśku, adyć spomnij sobie Na ono kochanie swoje — Ze cię tez serce nie boli.

## JASIEK.

Weź se insego gamráta.

Já ta o ciebie nie stoję,

Omierzło mi to kochanie!

Co kiej było — to skóńcone,

Nie wróci się, nie odstanie —

Juz my się nie dogodziwa;

Trza pójść kuzde w swoją stronę,

Bo mnie tu nijaká siła

Kole ciebie nie utrzymá —

Puść mię! Idź!

### MŁYNARKA.

Co já ci krzywá?! Nie dościem ci dobrá była?! Oj, byłam ci, jak to lato, Jak ta ciepleńka pogoda —
Za toś ty mi, jak ta zima,
Jak ten mróz, kiej się ozeźli,
Ino, ze já nie dbám na to,
Bo mi ciebie i tak skoda,
Chociaś zły... My się oboje
Na całym świecie naleźli
Ku sobie, jak tych rak dwoje,
Dwoje rak własnych cłowieka...
Jasieńku — złotości moje!
Já przez ciebie, jak kaléka.

## JASIEK.

Bodaj wprzód słonko w dzień biáły Zagasło było na niebie,
Nim się zgodziłem we młynie!
Bodaj-ze były oślepły
Te ocy w onéj godzinie,
Kiedy ciebie uwidziały —
Bodaj te ogniste zorze
Na węgiel były zgorzały
I nikiej popiół zakrzepły,
Nim já ku twojéj kómorze
Piérwsy ráz skákáł bez płoty,
Bodaj siarcyste pierony...!

### MŁYNARKA.

Cicháj! Mójeś-ty! Mój złoty! Com já tobie, Jasiu krzywá?

# JASIEK.

Coś krzywá? Adyć od rana Zachodzis mię z kuzdej strony, Lépnies do mnie, jak ta glina, A dopiecná, zadrościwá, Ona twoja przywięzałość — Niech się ino krokiem rusę, To mię ślakujes ze młyna! A te płace, a ta załość, Ino przy któréj dziéwuse Stanę i słowo zagadnę.

### MŁYNARKA.

Oj! wiem! Jagna Sekulonka! Páchnie ci? Ślépia má ładne? A w karcmie onéj niedzieli, Niedáłeś jéj to pierzcionka, Choć odemnie darowany?! Ady cię ludzie widzieli, Já téz patrzała od proga: Siedzieliśta wedle ściany, A tyś nim turnął po stole Prosto ku niéj, o láboga!

ZACZABOWANE KOŁO.

10

## JASIEK.

A cy já to zaprzedany
Tobie na wiecną niewolę?
Skoro cię licho urzekło,
To niech się ta w tobie páli
Ona zázdrość, ono piekło!
Co mi ta, kiej insą wolę!!
Zechcę, to się i ozenię,
Niechby ino Jagnę dali...

## MŁYNARKA.

Śmierć moja i zatracenie, Zeby się ziemia zapadła Pod wami! Zeby niescęście Rodziło się z tego stádła Bodáj-ze wám...

# JASIEK.

Co wyklinás?!
Co mi w ocy pchás te pięście?!
Más swojego! Cym w kościele
Ślubowáł ci? Cy przysięgłem
Przed księdzem?... Dyć zyje młynárz —
Co más do mnie?!

## **MŁYNARKA**

(stoi chwilę milcząca z oczyma wbitemi w ziemię; potem zbliża się ku niemu i mówi gardłowym, zdławionym szeptem).

Wróć się ino...

Stań se wiecorem za węgłem... Siekiéra... będzie u płota... ...Miarkujes!... Wiés?...

JASIEK.

Co mám wiedzieć?...

#### MŁYNARKA.

Jakoz ci gádać inacéj?...
...Chciáłbyś ty na groncie siedzieć?
Mieć dom ze wsyćką chudobą,
Z całem nácyniem, z gadziną?...
Oześmiel się ty ze sobą —
Będzies miáł!

JASIEK.

Co sie to znacy?

## MŁYNARKA.

Chudák-eś ty i biédota, A chciéj, to w jednéj godzinie Wsycko ci się przeinacy...

10,

Já się po temu przycynię:
Nie zaparte będą wrota...
...Stań za węgłem... wiecór... ciemno...
Zywe oko nie zobácy...
Krwie się nie bój, bo krew spłynie
Akuratnie, jak ta woda...

## JASIEK

(zrozumiawszy, cofa się z przerażeniem i patrzy na nią, nie mogąc przemówić słowa — po chwili).

Jezu, zmiłuj się nademną!
Strach słuchać... jaze okropa!...
To mię ty na krwie przelánie
I na śmierć swojego chłopa
Nawodzis!?... Ty, pokuśnico!
Nie stanie się to, nie stanie!
Klnę ci się na Mękę boską...
Puść, bo jak mię złości chycą
To cię, piekielna kumosko...
(Odpycha ją gwałtownie i wychodzi).

### MŁYNARKA

(odepchnięta, zatoczyła się i padła — zrywa się i wybiega za nim).

Stój! Stój! Jasku!...

(Słychać jeszcze długo za sceną jej płacz i wołanie i głos Jaśka podniesiony i niecierpliwy). (Z przeciwnej strony wchodzi BORUTA, wiodąc podpitego DRWALA — za nimi, w podrygach, również trochę podpity, KUSY).

BORUTA (ciagnac Drwala za pole).

Jeno śmiało!

DRWAL.

Setny ślachcic z Wasmość Pana: Ukrzepiłem się gorzáłą... Juz się nikogo nie boję!

BORUTA (nalawszy czarkę z oplatanej manierki). Napijmy się, bo nalana: W ręce twoje, w gardło moje...

DRWAL (śpiewa).
Pije Kuba
Do Jakuba,
Jakub do Micháła!...
(Wypiwszy).

Cemu sługa was nie pije? Panie ślachcic...

KUSY (błagalnie do Boruty).

Dwie kropelki!

(Oblizuje się).

BORUTA.

Kiedy on i tak ma w czubie, To łeb słaby...

DRWAL.

Ale wielki!

Dać mu kapkę, niech uzyje...

(Boruta nalewa).

KUSY

(ściska Drwala rozczulony). Ja cię, drwalu, strasznie lubię!

DRWAL.

Já cię téz.

(Ściskają się).

KUSY.

Ty! Twoje zdrowie!

DRWAL (śpiewa).

Pijes ty, piję já, Kumpanijá całá... (Kusy wpada w śpiewkę – śpiewają razem). A kto nie wypije, Tego we dwa kije!...

### DRWAL

(podnosząc siekierę, która leżała na ziemi).

Kto mi teráz słowo powié?

Jaze dusa we mnie radá

W godnéj kumpaniji waséj!

Dać mi tu Leśnego Dziada,

Siekiérą mu łeb ozbiję!

Práwda? On tak ino strasy!?

#### KUSY.

(zatacza się, podrygując koło Drwala). A kto nie wypije, Tego we dwa kije...

## DRWAL

(odpycha go kułakiem i wymachując siekierą, śpiewa).

Pijany-já! Pijany-já!

Na bok z drogi kanalijá!

Kanalijá na bok z drogi,

Bo podetnę zaráz nogi!

(Rzuca się ku dębowi i zaczyna rąbać zawzięcie).

# BORUTA (do Kusego).

Pędem, Kusy, zaskocz drogę Parobkowi i młynarce, Wodź ich w kółko, w prawo, w lewo, Aż ich tu po jakimś czasie Znów przywiodą twoje harce... Śmigaj!

KUSY (zataczając się).

Kiedy... bo nie mogę...

BORUTA.

Śmigaj zaraz, bo cię skarcę!

KUSY.

Lece!...

(Wybiega chwiejnym krokiem).

BORUTA.

Drwal już rąbie drzewo;
Onych dwoje wnet mi zasię
Kusy napędzi do sieci...
Wszystko mi się jakoś kleci,
Bo i młynarz, widzę, leci!
(Odchodzi w głąb i znika w gąszczach).

DRWAL (rabiac, podápiewuje).
Hej na babie já nie stracę,
Bo ją przedám, kupię klacę,
A z téj klacy skórę złupię
Za nią sobie dziéwkę kupię!

Wchodzi MŁYNARZ. Niemłody, nizki, krępy chłop; twarz okrągła, o rysach grubych i pospolitych. Włosy długie, siwiejące, równo przycięte nad brwiami i na karku. Ubrany w długi kaftan granatowy, w rodzaju żupana, bez rękawów, podszewka i potrzeby amarantowe. Spodnie płócienne, wpuszczone w buty, na głowie magierka).

DRWAL

(spostrzegłszy go, staje groźnie).

Tyś!...

MŁYNARZ

(zaskoczony nagle, staje, nadrabiając miną).
Nie sedł tu Jasiek tędy?

DRWAL (groźnie).

To más ze mna do gádaniá?

MŁYNARZ (w strachu, słodko). Józuś! To ty skróś kolendy Złość más do mnie?

DRWAL.

Juźci! Cózby?!

MŁYNARZ.

Wiés co? Jasiek lasem ganiá, Uciékł mi widno ze słuzby, Co já mám lecieć w te pędy, Chcący go chycić na drodze? Wiés? Przystáń nazád do młyna...

## DRWAL.

Co tu gádać na darmosa?! Já ci się do młyna zgodzę! Do takiego łapigrosa, Jakeś ty jest!

MŁYNARZ (w strachu, prawie błagalnie).
Pogódźwa się!

DRWAL (biorac go za ramię).

Hę! Strach cię juz trząść pocyná?

Takiś miętki! Po niewcasie!

Sprawiedliwość ci się znacy,

Nadesła twojá godzina!

MŁYNARZ (wymykając się). Józek! Puść mię po dobrości!

DRWAL (chwyta go pod gardło). Mám cię!

MŁYNARZ (broniąc się).
Puść!

DRWAL (zamierza się nań siekierą). Kutwo sobacy!

MŁYNARZ (chwyta go za ramię). Rety! Rety!

DRWAL (szamocąc się z nim).

A, wciórności!
(Szamocą się chwilę).

MŁYNARZ (uderza go pięścią w twarz). Más! Naści!

DRWAL.

Jezu! Maryjo!

Krew! Krew!

(Rzuca siekierę i zasłania twarz).

MŁYNARZ
(puszcza go i woła za uciekającym).

Mozes do wiecora
Jezuskować, Maryjkować!
Co?! Wiés, jako po łbie biją!?
Ozbijacu zatracony,
Teráz lecis do jeziora
Pysk myć! Panie Boze prowádź!

A porachuj one zwony We wodzie!

(Wybiegł parę kroków w głąb sceny za Drwalem i chwilę patrzy za nim, wygrażając pięściami)

#### BORUTA

(pędząc przed sobą Jaśka, wychodzi z lewej strony; za nim z pokorną miną lezie Kusy).

(Do Jaska).

Tędy niewolno!
Panowie śniadają w lesie,
Masz tam dołem ścieżkę polną —
Droga zamknięta dla gminu!
(Do Kusego).
Ordynans dałem wyraźnie.

Ordynans dałem wyraźnie, Tyś poszedł spać, durny biesie...

KUSY.

Bo ja... ten...

BORUTA (biorąc go za kark).

Sprawię ci łaźnię!

(Włecze go za sobą).

KUSY (skomlac).

A jaj!

(Wychodzą na lewo).

MŁYNARZ (zachodzi drogę Jaśkowi).

Jasiek! Psi synu! Kajze ciebie licho niesie?

JASIBK.

Ide, kaj chce.

MŁYNARZ.

Toś ty błáźnie
Na dobre uciékł? Z tobołem!?

JASIEK.

A ino! Wzionem, co miáłem, Ide we świat!

MŁYNARZ.

Jakiem cołem? We świat? Przed świętym Micháłem!? Wracáj mi się do roboty, We młynie ceká razówka, Trza mléć...

JASIEK.

Juźci! Jutro wróce,

Ale nie dziś...

MŁYNARZ.

Zawrzyj zęby

I rusáj!

JASIEK.

Nié mâm ochoty, Nie pójdę!

MŁYNARZ.

Jaká wymówka? Jak cię po plecach wymłócę, To się wrócis, powsinogo!

JASIEK.

Nie ozdziérájcie se gęby, Já się nie boję nikogo, Pójdę sobie, kaj chcę, wsędzie...

MŁYNARZ.

Wrócis do młyna, ty włóko!?

JASIEK.

Nie wrócę, i co mi będzie?

MŁYNARZ.

Wiés, co jest kij? To cém tłuką.

JASIEK.

Wiem, bo já sám, kiej trza, tłukę.

MŁYNARZ.

Ty odmopysku zuchwały!

## IASIEK.

Kij na kij, śtuka na śtukę! Wy z kamiénia, já ze skały...

#### MŁYNARZ

(wyrywa mu tobołek z ręki). Oho! Twoja przyodziéwa!

## JASIEK

(chwytając go za rękaw). Oddás?!!

### MŁYNARZ.

Trzymám cię na háku: Musis wracać! Pójdźwa oba...

# JASIEK.

Nie pójdę, ty wisieláku! My się tu wnet rozsądziwa...

#### MŁYNARZ.

Racyją má ten, co trzymá, Byle mocno, pod pazuchą.

## JASIBK.

A zeby ciebie choroba!... Mówię ci, oddaj, psiajucho! MŁYNARZ (odpychając go). Idź, idź na złámanie karku! We świat! Kaj ci się podobá.

# JASIEK.

Ze mną teráz śmiéchu niéma, Wsyćko we mnie wre, jak w gárku! Chces? to się wrócę do młyna! Gwáłtem chces? To dobrze! Zgoda! ...Oj rada będzie Maryna...

MŁYNARZ.

Jak?! Co zaś?!

JASIEK.

Powiem ci, selmo, Powiem! Słucháj, wiés, co było? To było, ze ona młodá I ze starym jéj się cniło... Widnoś miáł na ocach bielmo, Kiej my chodzili ku sobie?...

MŁYNARZ.

Łzes!

JASIEK.

Práwda jest! Jak tu stoję! Nie wierzys? Co? Já się wrócę!

### MŁYNARZ.

Wścieknę się!

JASIEK.

Wściékáj się! Wściékáj!...

MŁYNARZ.

Ty...! Ty...! Psiákrew! Já ci zrobię...! (Chce się na niego rzucić, spostrzega Młynarkę, która weszła była właśnie).

> Tyś mi tu jest?!... Já téj suce!... Maryśka!! Já wás oboje... (Rzuca się ku niej).

MŁYNARKA (uskakując za Jaśka). Jasiek! Nie daj ty mię!

MŁYNARZ.

Cekáj!

Práwda to jest, co on gádá?

JASIEK (odpycha go).

Idź!

MŁYNARKA.

Nie práwda! Jasiek kłamie!

ZAGZAROWANE KOŁO.

11

MŁYNARZ.

Ty łzes!

(Chwyta ją).

JASIEK.
Wara od niéj! Stój!

MŁYNARZ
(powala Młynarkę o ziemię).
Biada ci fryjerko, biada!
Já tobie kości połámię!...
(Przygniata leżącą kolanem).

MŁYNARKA.

Rety!

JASIEK
(rzuca się na Młynarza z tylu).
Puść!

MŁYNARKA.

Bo mię zabije!...

(Jasiek odciąga Młynarza od niej, zmagają się, wodząc się z sobą po scenie).

MŁYNARZ.
Gardło twoje, albo moje!

## MŁYNARKA

(zerwawszy się z ziemi, podniosła siekierę Drwalową i podaje Jaśkowi).

Bijze, Jasiu, bij, co siły!

(Wpija się Młynarzowi oburącz w długie włosy na karku i przechyla mu głowę w tył).

## MŁYNARZ

(uderzony siekierą w czoło).

Jezu!

MŁYNARKA.

Jesce go! Bestyję!

## JASIEK

(stoi przerażony z siekierą w ręku).
 Com já zrobił!...

MŁYNARKA.

My oboje

Ubiliśwa go!

JASIEK (nachylając się).

Nie zyje?! Ani dychá, ani zipie.

11\*

### MŁYNARKA.

Co będzies stáł nadaremno, Nie zaziéráj mu w te ślépie Ozwarte!... Jaśku! Mój miły, Słysys? Chodź ze mną! chodź ze mną!

TASIEK.

Com já zrobił! Jezu Chryste... Od téj krwie w ocach mi ciemno!

MEVNARKA.

Rzuć siekiérę, rzuć o ziemię... Po zelezie krew ocieká. Tyś mój, na wieki wiecyste!...

JASIEK.

Maryś...

MŁYNARKA. Pójdź!...

JASIEK.

Tam ktosi wołá...

MŁYNARKA.

To ino pies... słucháj-ze mię,

Nie bój się! Chodź, to pies sceká... Raźno! Bo ludzie dokoła. (Biegną ku wsi przez las).

JASIEK (stając).

Cicháj... Ktosi idzie drogą... Słysys kroki z niedaleka?...

MŁYNARKA (nadsłuchując).

Las dysy... niéma nikogo!...\*

(Znikają w gąszczach).

(Po chwili wchodzi BORUTA, za nim KUSY).

### BORUTA.

Trąb mi zaraz, a rozgłośnie, Niechaj pobudkę powtarza Dąb dębowi, sosna sośnie, Niech zahuczą echem bory, Niech rozbrzmiewa głos i rośnie.

KUSY.

Tu? Nad zewłokiem Młynarza?

BORUTA.

Gdzieżeś ty chciał? Marny głąbie!

## KUSY.

Skąd wziąć trąby? (rozgląda się). Muchomory!

Wezmę jeden i zatrąbię.

(Zrywa dużego muchomora, przetyka go na wylot mosiężną laseczką i trąbi na nim sygnał myśliwski długo i przeraźliwie).

## BORUTA

Jeden róg już odpowiada...
Teraz drugi, teraz trzeci...
Jeszcze! Jeszcze! Niech się zbliżą!
(Kusy trąbi).

Cała szlachecka gromada Od bigosu tutaj leci, Umknijmy się teraz chyżo, Aby najgrubszego zwierza Nie spłoszyć, skoro do sieci Zastawionej sam tu zmierza.

(Odchodzą spiesznie drogą na prawo. — Równocześnie z głębi nadchodzi Drwal. Cała koszula na piersiach zbroczona, na rękach niedomyta krew. — Z lewej strony sypie się szlachta, wśród niej BRZECHWA, WOJEWODA, CHOJNACKI. Gromadzą się z boku, na przodzie sceny).

## WOJEWODA.

Stad gdzieś huczał odgłos rogu...

Pewnie ktoś na ślad niedźwiedzi Wpadł i dał nam znać sygnałem.

SZLACHCIC.

Stąd szedł głos, przysięgam Bogu!

CHOJNACKI.

Nie wiedzieć, gdy głos się cedzi Przez gąszcz, ja stamtąd słyszałem!

WOJEWODA.

Może ślad najdziemy świeży.

CHOJNACKI (z kilkoma myśliwymi rozgląda się po ziemi).

#### DRWAL

(doszedł tymczasem do dębu i podniósł siekierę, schyłającsię, spostrzegł Młynarza, leżącego wśród paproci).

A Słowo stało się Ciałem! (Odskakuje wstecz przerażony, rzuca siekierę i ucieka).

BRZECHWA.

Kto tam przez gęstwę ucieka?

CHOJNACKI.

Krew! Krew! Na ziemi trup leży!

## WOJEWODA.

Trup?! Gonić tego człowieka!!
(Wszyscy gromadzą się nad zwłokami, kilku strzelców puszcza się w pogoń za Drwalem).

> BRZECHWA (patrząc za nimi). Już on się im nie wywinie, Próżno się przez chrust przedziera... Dopadną go wnet w gęstwinie...

> > SZLACHCIC.

Co to? Skrwawiona siekiera?! (Ukazuje siekierę).

INNY SZLACHCIC (z grupy pochylonej nad ciałem). Horror patrzeć, co za rana! Co krwi, Mości Wojewodo!

CHOJNACKI (wracając z pościgu, woła).

Chwycili go! Już go wiodą!

(Wchodzi Drwal pod strażą).

BRZECHWA.

Cała koszula zbluzgana.

TRZECI SZLACHCIC.
Patrzcie, jaka facies dzika!...

## WOJEWODA.

Dać go tu! Przyznaj się, łotrze, Zabiłeś? Twoja siekiera?...

#### DRWAL

(przerażony nie może wymówić słowa, tylko głową trzęsie).

## WOJEWODA

A krew!

(Wskazuje na zbroczoną koszulę).

DRWAL (po chwili, napół z płaczem).

O rany nájsłodse!

Nie já!... Nie já!... Jezu! Nie já!...

# CHOJNACKI.

Patrzcie! Jeszcze się wypiera! (Wiążą Drwalowi ręce w tył).

DRWAL.

Krew z nosa...

# WOJEWODA

Co?! Kto uwierzy!?

In flagranti złapan: knieja —
Trup we krwi skąpany leży,
Ten zbroczony w las ucieka...

## BRZECHWA.

Krew z nosa!!

DRWAL.

Nie já!... Mój Boże!

WOJEWODA.

Milczeć... Na zamek! Do wieży - Zamknąć mi tego człowieka! Dziś jeszcze sąd nad nim złożę!

## AKT CZWARTY.

Pod młynem. Przez całą scenę od prawej ku lewej, szereg starych, powykręcanych wierzb. Za wierzbami, w głąb, rozpościerają się szerokie, płaskie błonia, za niemi w dali majaczeją chałupy wśród sadów i zagajników. Z lewej grunt nieco się podnosi. Na tem podniesieniu mur, otaczający ogrody wojewodzińskie; poprzez mur zwieszają się konary olbrzymich drzew. W połowie muru krata żelazna, barokowa, otwierająca z ogrodu widok na pola, wieś i błonia. — Z prawej: na przodzie zagroda i dom młynarza, stojący bokiem do widza, frontem ku ogrodom. W głębi, za domem, wiatrak. Wieczór. Przez chmury przedziera się od czasu do czasu światło księżyca. Okna domu czerwonawo oświetlone. — Za kratą w ogrodzie WOIEWODZIANKA. u kraty. pod murem. GEUPI

JEWODZIANKA, u kraty, pod murem, GŁUPI MACIUŚ.

WOJEWODZIANKA.

Nieboga! Cóż się z nią dzieje?

GŁUPI MACIUŚ.

A coby? Straśnie lamenci, Mało w niéj serce nie ugleje Od okrutnéj turbacyje. Cięgiem płace przez pamięci, Pięściami się w ciemię bije I tylá.

WOJEWODZIANKA.

Tak nagle wdową
Została, biedna kobieta...

GŁUPI MACIUŚ. Tesce niektórá somsiada Z pociechą do niéj przychodzi, To nájgorzéj, bo na nowo Załość ją okrutná chytá, To ja całuje, a gádá, Urzewniá się, a zawodzi Bogu zywemu na niebie, Płace wciąz i łámie rece, Wołá i wołá młynárza... Dyć gádám Jasnéj Panience, Ze ja dzisiáj po pogrzebie Bez moc wywlekli z cmentárza. Jak dół zawáláł łopatą, To na kościelnego dziada Krzycała: niech ja zasypie! A jak ona go bogato Chowała: całá gromada Jadła i piła na stypie.

Jakie ta były piérogi, Jaki miód, jakie kołáce.

WOJEWODZIANKA. Okrutnie mi żal niebogi.

GŁUPI MACIUŚ.
Toć Jaśnie Panienka płace?!

WOJEWODZIANKA (ocierając łzę). Nic... już nic... Zdawało ci się, Ja się tak czasem rozrzewnię, Bo sama jestem sierotą... Dość o tem... Teraz mi powiedz Bajkę jaką, mój Dafnisie...

GŁUPI MACIUŚ. Jaką bájkę?...

WOJEWODZIANKA.

O królewnie,

Co pokochała pasterza,
Koronę rzuciła złotą
I poszła z nim trzodę owiec
Pasać nad szemrzącym zdrojem,
I z zielonego wybrzeża
Kwiaty rwać w poranek letni...

Albo wiesz co?... Graniem swojem Wydzwoń tę bajkę na fletni. Ja tak lubię twe piosenki, W noc miesięczną rozpłakane. Zagrasz?...

## GŁUPI MACIUŚ.

Juźcić. Dlá Panienki Duchem fujary dostanę... oywa z za pasa fujarę i gra długą chwilę

(Wydobywa z za pasa fujarę i gra długą chwilę. — Wojewodzianka słucha zadumana, oparłszy twarz o kratę; gdy skończył)

# WOJEWODZIANKA.

Dziękuję. Piosenkę cudną Wygrałeś...

(Po chwili).

Ach, w tym ogrodzie Tak mi czasem tęskno bywa, Nie wiem, za czem, i tak nudno! Nieraz o wieczornym chłodzie, Kiedy zorza dogorywa, Błądzę sama przez aleje, Gdzie marmurowa Najada Z kruża do konchy omszonej Wodę kryształową leje... Albo kiedy księżyc pada,

Blask rzucając rozstrzelony Przez gałęzie i przez liście, Co się wiążą w siatkę cienką, Poplątane przezroczyście... Nawet, gdy rankiem sie zbudze, I kiedy moje okienko Złotemu słońcu odsłonie I stane w świetlanej strudze, To jeszcze smutno mi bywa. Gdv żal mie taki owionie. To za czemś tesknie i nudze. Chociaż sama nie wiem, za czem... O, ja nie jestem szczęśliwa! Gdzie jest szczęście? W której stronie? Nieraz myślę prawie z płaczem, Że gdzieś poszło w kraje cudze... A ty - czy jesteś szczęśliwy?

# GŁUPI MACIUŚ.

Oj, scęśliwy... jesce jaki, Nikiej ta ryba we wodzie, Od kiej wsyćkie one cuda Wygrywám i wsyćkie dziwy, I zyję se, jak te ptáki, Śpiewajęcy... Cy o głodzie, Cy o chłodzie, jak się udá, Zawdy grám i grám od ucha...

Oj, nikomu já nie zajrzę! Pase w lesie, to las gádá: »Grájze ino, Maćku, grájze!« Ta i grám... A tu las słuchá, Widno rád z onego graniá, Bo mi cięgiem odpowiadá. Jak bez te błonia przechodze, To gałazeckami ruchá Kuzdá wiérzbecka przy drodze, I listeckami się kłaniá, Coby jéj grać... Ide miedzą, To ci sumi w kuzdem kłósiu, I w tych chabrach, co ta siedzą Skroś psenice, albo zyta, I sumi caluśkie pole, Jakoby rzéc: - »Gráj Maciusiu!« I grám, jaz za serce chytá! Juz já te fujare wole Nade wsyćkie skarby świata!... Iuz mi nic na świecie nie trza...

# WOJEWODZIANKA.

Ach, bo z tej fletni piosneczka Zaczarowana wylata, Jako skowronek z gniazdeczka, I dzwoni naskróś powietrza!

## GŁUPI MACIUŚ.

Wié Panienka o skowronku? Jak się casem w górę ciśnie, Mało jaze nie ku słonku, I tak cieniusieńko ciurká. I leci wyzéj, a wyzéj, Taze-ta kajsi uwiśnie Pod samem niebem i piórka Na powietrzu ozcapiérzy, I bez chwilkę ani piśnie, Ino se tak wisi cichy, Bo go janiołowie sami, Za skrzydłecka w jednéj mierze Trzymają chwilę rąckami... To on sie za wsyćkie grzéchy Całego świata spowiadá, Jaz ozgrzésenie odbierze Od Matki Boskiej - to spadá...

# WOJEWODZIANKA.

Podobny twojej piosence, Co nad ziemią lecąc, płacze, I poprzez łzy się uśmiecha Ludzkiej tęsknocie i męce, I w niebie tonie bez echa... Posłuchaj, daj mi ją w ręce

ZACZAROWANE KOŁO.

12

Tę fletnię, niech ją zobaczę Na chwilę jednę, nie małą.

GŁUPI MACIUŚ.

Cemu nie? Jasnéj Panience Pozwolę...

(Wspina się ku kracie i podaje fujarę, którą Wojewodzianka bierze do rąk).

> WOJEWODZIANKA (wziąwszy fujarę, spojrzała na Maciusia).

Co się stało?
Tyżeś to? Ach, jakiż inny
Jesteś od tego pasterza,
Który śnił mi się na jawie...
Oczy kłamać nie powinny
Sercu, które im dowierza.
Czemuż kłamią?! Skąd ta zmiana
W twem obliczu i postawie?
Zdajesz mi się taki gminny,
Pospolity i prostaczy!...
Ach, i ta chłopska sukmana
Taka brudna... Po Filonie
Śladu niema! Co to znaczy?
Masz, odejdź, paś sobie konie.

(Odwróciwszy się od niego, oddaje mu fujarę i o<sup>dcho</sup> dzi w głąb ogrodu zamyślona smutnie). GŁUPI MACIUŚ (do siebie), (nie zrozumiawszy ani jednego słowa).

A trza pojźryć, choć spętane... Jéj się zawdy tak majacy... (Odchodzi poza młyn).

(Drzwi domu otwierają się — wychodzi kilka kobiet wiejskich, chłopów i dziewek — za nimi MŁYNARKA i JASIEK, który zostaje w progu).

MEYNARKA (płacząc i wzdychając).
Oj tak!... Jak se na tę ranę
Spomnę, co ją miáł na głowie,
To mnie jaze zimno chytá...
Wiécie wy, moi ludkowie,
Caluśká głowa ozbitá,
Coło bez pół ozłupane...
A co krwie!... Niech Jasiek powie!...

JASIEK (z progu).

Ojej!... Ze niech Bóg zachowá...

## **MŁYNARKA**

(wśród kobiet, które, otoczywszy ją, kiwają głowami, wzdychają, ocierają oczy fartuchami).

> Jak já się teráz ostanę Przez niego? Siérota, gdowa,

> > 12\*

Sama, jak palic na świecie!
To já nie mám desperować?
Oj, mojeście wy kochane,
Adyć-by trza mieć kamienie,
Nie ocy... To juz idziecie?
Juz? Panie Boze wás prowádź!
I za moje pociesenie
Bóg wám zapłać... O láboga!...

(Wszyscy, prócz Jaśka i Młynarki, zmierzają na lewo ku drodze, między młyn a dom— równocześnie z lewej strony, przodem sceny, wchodzą DWORZANIE kasztelańscy).

> STARSZY DWORZANIN (do Jaška). Niechaj będzie pochwalony!

WSZYSCY (na raz). Na wieki wieków...

STARSZY DWORZANIN.

Gdzie droga

Do karczmy?

JASIEK.

Ano, piechotą To ta przejdzie i z téj strony.

## STARSZY DWORZANIN.

A wozem się nie dostanie?

JASIEK.

Trza wkoło, jak te ogrody.

DWORZANIN.

Bodaj taką drogę mylną!...

JASIEK.

Dyć hawok skrąca do młyna, A do zajezdnej gospody Trza się było wziąć na opak, Od siębie...

#### DWORZANIN.

Gdzie? Jak?... Nam pilno, A tu już późna godzina.

#### MŁYNARKA.

Na wygonie pasie chłopák, To Wasmościom wskáze drogę. (Do Jaśka). Biegáj-no po Maćka duchem!

## JASIEK

(półgłosem, oglądając się trwożliwie i za siebie i za scenę).

Idź ty, Maryś, já nié mogę.

#### MŁYNARKA

(półgłosem — rozkazująco). Raźno leć!...

DWORZANIN (niecierpliwie).

Cóż z tym pastuchem?!
(Jasiek niechętnie wychodzi na prawo poza młyn).

## MŁYNARKA.

Przyjdzie, Wielemozny Panie, To Wasmościów zaprowadzi... Wnetki, prosę Łaski Pańskiéj.

#### DWORZANIN.

Mybyśmy czekać nie radzi,
Rozumiesz? Bośmy dworzanie
W służbie Pana Kasztelańskiej,
Który nocuje w gospodzie
O mil parę; a my zasię
Z resztą cugów i taboru,
Wysłani gwoli wygodzie,
Ruszyliśmy po popasie,

Nim się miało ku wieczoru.
Jutro, w przedpołudnim czasie,
Przybędzie w śpiesznym pochodzie
Pan Kasztelan, i w kolasie
Poszóstnej, pełen splendoru,
U zamkowych progów stanie.

(Do ludzi, którzy otoczywszy go kołem w niejakiej odległości, słuchają z podziwem).

> A wiesz ty, chłopski narodzie, Kto i z czem go tu przysyła? Sam król, aby Wojewodzie Po nieboszczyku Hetmanie Oddał sukcessyę buławy.

GŁOSY w TŁUMIE. Od króla samego jedzie?! O Matko Boská nájsłodsá!

#### DWORZANIN.

Od króla, prosto z Warszawy. (Wchodzi Jasiek, za nim Głupi Macius). Jest pastuch. Bywaj sam! żywo!

JASIEK (do Maćka). Nie wstydáj się! — On zawiedzie Wasą Miłość, kędy potrza. DWORZANIN.

Do karczmy, słyszysz?

GŁUPI MACIUŚ.

A ino...

DWORZANIN.

Kapnie ci grosik na piwo.

GŁUPI MACIUŚ (wzruszając głową). Bóg zapłać!

DWORZANIN.

Przodem chłopino!

(Wychodzi, za nim reszta dworzan, poprzedza ich Maciuś. – Wiejskie kumoszki odchodzą w przeciwną stronę ku wsi. – Na scenie zostaje tylko Młynarka i Jasiek).

JASIEK (zbliżając się do Młynarki). Maryśka!...

MŁYNARKA (odtrącając go).

Na bok odemnie,
Ty bojacu!

JASIEK.

Było saméj
Pójść po Maćka... W onem ciemnie
Látały cérwone plamy,
Nikiej krew... idę... pod płotem
Siedziało cosi w łopuchu
I gic... gic ku mnie z chichotem.

MŁYNARKA (przerażona). Cicháj, cicháj... nie mów o tem.

JASIEK (nie zważając).

Jakem wzion ciekać co duchu!

A ono ślépia ozdarło

I nic, ino za mną goni
I chce mnie chycić pod garło...

Tom z biédą dopádł do koni
I do Maćka na paświsku...

W piersiach mi do krzty zaparło,
Com nie mógł przemówić słowa...

MŁYNARKA (pokrywając strach). Co ci ta!... Głupie majáki! To pewnikiem była sowa.

JASIEK.

Sowa! – Juźcić, ino w pysku Miała zęby, kieby grabie...

#### MŁYNARKA.

Patrzcie go! chłop setny taki, A do głowy se przybiérá! Nie wstyd cię, ze we mnie, w babie, Więcej śmiałości, niz w tobie?

## JASIEK.

Oj, zeby nie ta siekiéra, Coś mi ją wraziła w ręce! Cy já sám wiedziáł, co robię? A teráz co? Ino w męce, We strachu okrutnym zyję.

#### MŁYNARKA.

Śmiéj się z tego! Dyć to brednie!

## JASIEK.

Já schnę od téj turbacyje, Gryzę się w nocy i we dnie, I zimny pot na mnie bije... Ani dośpię, ani dojem, Ino się frasunkiem sycę, I kármię się niepokojem. A skróś cego, z cyjéj winy? Dyć bez ciebie pokuśnicę, Nié mám spokojnéj godziny.

## MŁYNARKA.

Daj Bóg sceście! Zaś pocyná! Co tu gádać nadaremno?

# JASIEK.

A bo práwda! Cyjá wina?... Onéj śmierci młynárzowéj, Tyś jest práwdziwá przycyna!

## MŁYNARKA.

Wydziwiáj! Cuduj nade mną! Sámeś zabił!

JASIEK.
Z twéj podmowy!

## MŁYNARKA.

Juźci! Já wsyćkiemu krzywá!
Twoja pociecha jedyná,
Zebyś mi dozarł do zywa.
Gryź mię! Gryź! Ady más prawo,
Wsyćko zniéść od ciebie musę:
Wypomináj mi, zem krwawą
Dała za ciebie zapłatę,
Zem cisnęła swoją dusę
Na wiekuistą zatratę,
Za co? — Za twoje kochanie!

## JASIEK.

Kto tu komu wypominá? Chyba nie já, bo i cózby? Stało się i nie odstanie. Trza było zawcas ze młyna Iść we świat i sukać słuzby Kaindziéj, w nájdalséj stronie.

#### MŁYNARKA.

Zál ci? Zál? To cyń, jak wola! Já za tobą nie pogonię Drugi ráz bez one pola I lasy. Más wolną drogę, Na zawadzie ci nie stoję!

## JASIEK

(patrzył na nią chwilę, potem zbliża się szybko).
Choćbym chciáł, to juz nié mogę,
Juz já przy tobie ugrzązłem.
Twoja dola — moja dola,
Z tobą śmierć i zycie moje
Zawiązane krwawym wązłem.

(Wyciąga ku niej ramiona).

MŁYNARKA (odpycha go gwałtownie). Nie chcę! Rusáj, kędy wola, We świat! Prec! Bo my oboje Juz nic do siebie nie máwa. Co ci do mnie? Stój zdaleka! Nie tykáj mię, bo já krwawá: Na dusy mám krew cłowieka, A ty ino más na rękach.

JASIEK.

Maryś!...

MŁYNARKA.

Słucháj, co ci powiem:
Miáłbyś schnąć w strachu i mękach?
Nie chcę ci stáć na przeskodzie.
Raduj się zyciem i zdrowiem,
Já pójdę i Wojewodzie
Sama na siebie opowiem.

## JASIEK

(chwyta ją za szyję i przyciska do siebie).

Oj, głupiá! Co ty más w głowie?

Maryśka moja nájsłodsá,

Milsáś mi ty nade zdrowie,

Ciebie mi do zyciá potrza.

Mojaś jest, wiem ino o tem!

Nie dbám na te strachy głupie...

I co mi ta o krew cyją?!

Moja włásná krew, jak młotem, Hucy mi w skroniach i łupie...

MŁYNARKA.

Jasińku!

JASIEK.

Pójdź, bo się spálę! Gorejący, nikiej słoma.

MŁYNARKA.

Mój... mój!

JASIEK.

Ułap mię za syję Mocno... ukocháj rękoma, Niech o świecie nie wiem wcale, Ino niech scęściá uzyję...

MŁYNARKA.

Jasku! Jaká já łakomá Kochaniá twego... W ramiona Wziones mię i piję, piję Ten ogiéń, i wciąz spragnioná Do śmierci się nie nasycę.

## JASIEK.

Pójdźwa! Pójdźwa legnąć doma, A potem w pazury cárta Pójdę, cy pod siubienicę. Nie zál będzie... boś ty wártá!

(Wciąga ją do domu, zamykając drzwi od sieni za sobą. – Zdaleka słychać zbliżający się głos Maćkowej fujary. – Po chwili ukazują się w głębi, pomiędzy wierzbami, KUSY i BORUTA).

### KUSY

(tupiąc i zgrzytając ze złości). Słyszy Waszmość wciąż te trele! Tiu-tiu-tiurlu!... Wciąż ten pisk! We dnie, w nocy, to za wiele! Gdy słyszę tego pastucha, To jakby mnie kto bił w pysk! Tiu-tiu-tiurlu! Ciągle dmucha! A! przeklęty on przeklęty!... Jak dopadne tego zucha...

BORUTA (drwiąco).

To co?

KUSY.

To mu pójdzie w pięty!

#### BORUTA.

Idź... spróbuj! za cały zysk Zbłaźnisz się tylko *de novo*. (Słucha, po chwili z drwiącym uśmiechem). Wiesz? To granie wcale piękne, Posłuchaj, barania głowo.

#### KUSY.

Ja mało z gniewu nie pęknę,
Mało, że się nie udławię
Wstydem, a Waszmość przedrwiewa?
Czyliż mam, do kroćset ropuch,
Dać nura w błotnistym stawie,
Wleść do spróchniałego drzewa,
Lub łeb wtulić między łopuch,
By nie słyszeć tego grania?!
Czem go do milczenia zmusić?
Czem go zmamić? Czem go skusić?
Gdy fujara go uchrania...

BORUTA.

· Czegóż chcesz odemnie?

KUSY.

Rady!

Dobrej rady, a nie drwinek.

BORUTA.

Skoro przegrałeś zakłady, Wyzwij go na pojedynek.

KUSY.

Nie głupim! Dawnymi czasy Raz w pojedynku stawałem, Lecz dotąd wspominam gorzko Rycerskie owe zapasy.

BORUTA.

Z kimże to?

KUSY.

Z jedną kumoszką Z tej wsi. Wybór broni miałem, A baba sobie zastrzegła Wybór placu... Jędza stara, Bardziej od lisa przebiegła! Pyta mnie: »Rożen, czy widły?« Widły! boć to kolców para, Więc rożen babie przebrzydłej Zostawiam... ba, cóż mi po tem?! Wyznaczając stanowiska, Baba stawia mnie za płotem, Sama staje z drugiej strony: Co źgnę, to płot na przeszkodzie,

ZACZAROWANE KOŁO.

Ani rusz dostąpić zbliska,
Widły więzną w chróst spleciony.
A ta mnie bodzie i bodzie,
Bo jej rożen nawskroś płota
Raz w raz do mnie się przeciska!
Myknąłem w lasy i w bory,
Pokłóty gorzej rzeszota,
Sześć miesięcy byłem chory,
I przeszła mi od tej pory
Do pojedynku ochota.

BORUTA (z ironiczną powagą). Widzę, żeś rycerz nielada, Wolen zmazy i przygany!...

KUSY.

Ale Waszmościna rada Mnie się tym razem nie nada, A ten gra, jak opętany!...

BORUTA.

Gdy tymczasem w moją sieć Tyle już zdobyczy wpadło!

KUSY.

Wpada magnat, wpada kmieć: Możni, dumni i rozumni! Lecz ten głuptas, poszturchadło, Ten obdartus głodny, bosy, Tego i Waszmość nie złapie, Choćby nie wiem, jako chcieć! Dmucha, piszczy wniebogłosy, Jakby sobie drwił z nas obu...

BORUTA.

Ze mnie?! Mogę mieć go w łapie, Bylem chciał! Co ty, to nie ja!

KUSY.

Na niego niemasz sposobu!

BORUTA.

Głupiś Waść!

KUSY.

Próżna nadzieja! Niczem on się skusić nie da. Jego siła w tej fujarze.

BORUTA.

On mi fujarę zaprzeda.

KUSY.

On?! Za nic!

13\*

# BORUTA. To sie pokaże!

(Głos fujary Maćkowej, który zbliżał się coraz bardziej, rozlega się tuż za sceną, i po małej chwili wchodzi Głupi Maciuś, który, widząc obu dyabłów, przestaje grać i chce przejść bokiem).

BORUTA (spostrzegiszy wchodzącego Maciusia).

Toś ty grał?

GŁUPI MACIUŚ.

A ino, panie!

#### BORUTA.

Ja słucham, i aż się dziwię, Skąd ono przecudne granie, A to Maciuś gra. Prawdziwie, Że mi się twoja muzyka Nad wszelką inszą podoba!

## GŁUPI MACIUŚ

(nie odpowiądał, tylko przypatrywał się badawczo obu czartom, potem wskazuje Kusego).

> Dyć já znám onego smyka, Co má nózki, jak patyki, I łeb wielgi, nikiej dynię! A to wy pewnikiem oba

Jestesta dyáblego rodu?... Co chceta?!

BORUTA.

Chcę twej muzyki. Nic ci złego nie uczynię. Nie bój się!...

GEUPI MACIUŚ (na wpół do siebie). Niech wás choroba!

BORUTA (nie zważając). Chcemy, żebyś nie miał głodu, Ni biedy, jak tu we młynie...

GŁUPI MACIUŚ (drwiąco). At!... Miłosierná osoba!

KUSY.

Próżno, kto głupiemu gada Do rozumu!

BORUTA

(ostro do Kusego, ale spozierając przytem z ukosa na Głupiego Maciusia).

> Głupim zowie Maciusia — chamska gromada!

Ale on ma więcej w głowie, Niźli oni wszyscy społem. Zobaczysz, jak mi odpowie, Gdy wyrozumie dokładnie, Co eksplikować zacząłem...

(Do Maciusia).

Komuż wygrywasz tak ładnie? Kto ciebie słucha? Te krowy, Albo te konie na paszy? Grasz i grasz, i co masz za to? Głód! Łyżkę strawy jałowej!

GŁUPI MACIUŚ
(wzruszając ramionami).

Jak jest, tak jest!... Já się Waséj
Cártowskiéj Mości nie zálę...

KUSY.

Kuty fryc!

BORUTA.

Ja ci bogatą I godną służbę naraję. Nic cię chyba nie ustraszy, Skoro sobie tak zuchwale I butnie poczynasz ze mną... Słuchaj: są pod ziemią kraje,

Co stońca nie znają wcale; Lecz za to łuna podziemna Goreją w strasznej czerwieni Ognia wiecznego pożary. Czarnych jezior trupie fale Kipia, krew się na nich pieni, Jeki wstrząsają ich głębią... Rude dymy, krwawe pary, Wrą, kotłują się i kłębią, A w nich wyją potępieni... Od bram z rozżarzonej stali Na wstępie już zieją skwary W pomroce dusznych przedsieni. Potem ogromne pieczary Ciagna się dalej i dalej, Bez końca, liczby i miary... Na słupach z żywych płomieni Sklep onych pieczar się wspiera: Z rykiem i wrzaskiem sie pali Słup każdy, bo w te filary Z ognia - grzesznicy wpleceni I żar wieczny ich pożera. W ostatniej, największej sali Podłoga, i strop, i ściany, Od roztopionego złota Kapia i drogich kamieni, I od czerwonych korali.

Skarb okrutny, nieprzebrany,
Czarodziejskie błyski miota,
Jarzy się, migoce, mieni!
W pośrodku skarbów za szyję
Łańcuchami przykowany
Do gorejącej kolumny,
W mękach targa się i wije
Mocarz, strącony Cherubin,
Niebios rokoszanin dumny,
I rozpacz taka go bierze,
I ból taki, że mu płyną
Z oczu łzy krwawe, jak rubin.

#### KUSY

(przerywając Borucie, do Maciusia). Słyszałeś o Lucyperze?

# GŁUPI MACIUŚ.

Juźcić słysáłem... A ino!
A mało to napowiadá
Tych gádek stará Gawlácka?
Ona zawdy gádać radá,
Pokiela ino kto słuchá.
Powiadała, ze on pono
Má skrzydła, nikiej u gacka,
A zaś u tego łańcucha
To mu kółka wylicono:

Tyla, ile jest dni w roku.
Codziéń łańcucha ubywá
Po oku, zawdy po oku,
Jaze na sám Wielgi Piątek
Do ostatniego ogniwa...
Toć mu dopiéro dopiéká
On słup... Do Zielonych Świątek
Skucy, sparzony do zywa,
I dobrze, co się nie wściéká.
Práwda to?

#### BORUTA.

Zali to bajka,
Zali to prawda jest szczera,
Dowiesz się: przystań za grajka
Na służbę do Lucypera
Rok jeden wedle umowy,
My jej święcie dotrzymamy.
Po roku otworem staną
Przed tobą piekielne bramy,
I wyjdziesz na ciele zdrowy,
Na duszy bez żadnej plamy
I obładowany złotem...
Jeno gębę zawiązaną
Trzymaj i nie piśnij o tem,
Co tam ujrzysz, bo zapłatę

Straciłbyś zapracowaną I przypłaciłbyś żywotem.

(Po małej pauzie).
Patrz na te wierzby garbate:
Którą zechcesz, tę otworzę
Przed tobą, jakoby skrzynię.
Dość mi szablą chlasnąć w korę.

(Idzie w głąb sceny ku wierzbom i w jednę z nich uderza gołą szablą. Pień wierzby pęka od góry do dołu i otwiera się, ukazując wewnątrz złoto i klejnoty, cały skarb zaklęty, gorejący fosforycznym blaskiem).

GŁUPI MACIUŚ (olśniony).

Gwáłtu! Rety! A to dziwy!

#### BORUTA.

To wszystko twoje być może, Lecz się zgódź. Ja cię uczynię Bogaczem. Skarb, co tu gore, Weź na znak, żeś przystać gotów... To zadatek i zachęta, A cóż dopiero zapłata! Tyle złota i klejnotów Nie mają króle, książęta, Ile tobie się dostanie, Kiedy z podziemnego świata Wyjdziesz.

GŁUPI MACIUŚ.

Mnie ta nie opętá
Nikto, ani mię nie kupi!
Mám dlá siebie swoje granie,
A nie dlá kogo na przedáj.
I cobym já, pastuch głupi,
Robił z taką kupą złota?

BORUTA.
Radzę ci, prosić się nie daj!

GŁUPI MACIUŚ.

Mnie o granie prosić nie trza:
Komu wola i ochota,
Niech przyjdzie, to się nasłuchá
Za darmo, já mu nie bronię.
Dyć granie nawskroś powietrza
Leci — dość nastawić ucha...
Já kiej grám pasęcy konie,
To ta nocka cárná, głuchá,
Od wielgiéj radości onéj
Złotemi ockami mrugá.
I na sady i na błonie,
Na te pola i wygony,

Jak ziemia séroká, długá, Ida sobie moje pieśni, Tam wracają, skąd się wzieny. Przedawać ich się nie godzi, To juz ani mi sie nie śni! Dyć granie jest jak płakanie, Ze nié má nijakiéj ceny. Panie dyáble, pytáj słonka, Kiej do dnia za lasem wschodzi, Cy ci przedá swych promieni? Albo idź, niech ci jabłonka Kiej jabłuskami obrodzi I caluśká się zrumieni, Idź, niech ci przedá owoce! Idź, a namów se skowronka, Co pod samo niebo látá I trzepie się i świérgoce, Jeśli ci jedną piosenkę Przedá, to i já się zgodzę Nie na rok, a na trzy lata!

BORUTA (zniecierpliwiony, ostro).

Uważ, osłodziłbyś mękę Temu, który cierpi srodze. Zgódź się!... Nie chcesz? Tfu, do kata!

### GŁUPI MACIUŚ.

Cieplo mu? A niech mu będzie! Juźcić! Jak juz grać dlá kogo, To grać Nájświetséj Panience, Co nitkę babiego lata, Chodzęcy po niebie przędzie, A przed soba mlécna droga Dziéciatko wodzi za rece, Co się zmęcy, to se siędzie Śród gwiázd, nikiej śród stokroci. Ano zaś wstaje... I wsedzie Za nią słuzebni janieli Chodzą bieluścy a złoci Bez kwitnace rajskie sady. I coráz to insy zwijá Niteckę, co ją z kądzieli Wyprzędła Panna Maryja...

Na to słowo skarby gasną w dziupli, wierzba się zamyka, obaj czarci znikają, tylko w ciemnościach słychać oddalający się

GŁOS KUSEGO.

Chi! Chi! Nie dał, nie dał rady!

GŁOS BORUTY (wściekły).

Milcz Waść, bo cię trzepnę w słuchy!

GEUPI MACIUŚ (śmiejąc się).

Myk! I kaz mój ślachcic suchy
Co na kopyto kuśtyká?

Kajze ten grajda miemiecki,
Z brzuchem grubym, kieby niecki?!

Niech ich!...

(Spluwa, po chwili odchodząc w głąb ku pastwisku). Gráj, moja muzyka!...

(Grając, wychodzi; równocześnie prawie z przeciwnej strony wchodzi KAT, rosty, barczysty i brodaty chłop, w czerwonej opończy z kapturem i w czerwonych obcistych spodniach. W ręku obuszek. — Za nim idą dwaj jego pachołkowie. Obaj ubrani w szare, płócienne koszule, z rękawami zawiniętymi powyżej łokcia, w pasie ściągnięci rzemieniami, przy których z przodu krótkie, skórzane fartuchy. Jeden z nich niesie pęki rózg i pletni, drugi żelazne obroże, obcegi i powrozy).

#### KAT.

Stać, kundle? Ja sam zapukam... Otwieraj!!

(Dobija się gwałtownie do okna).

GŁOS MŁYNARKI (wewnątrz).

Matko Nájświętsá!

Kto się tam do okna burzy!

KAT.

Otwieraj raźno!

GŁOS JAŚKA (wewnątrz).

A kto tu?

KAT.

Człek podróżny! Drogi szukam... Nie będę gadał do wnętrza, Wynijdź, niech nie czekam dłużej. (Dobija się).

GŁOS JAŚKA (wewnątrz).

Juz... juz! Nie róbcie gruchotu!

(Otwiera okno i wystawia głowę, za nim widać Młynarkę, stojącą z zapalonem łuczywem, które oświeca Kata).

> JASIEK (ujrzawszy Kata, przerażony). Rety!...

> > KAT.

Nic ci się nie stanie, Wskaż jeno drogę na zamek. Człek napróżno w kółko łazi: Tu rów, tam podmurowanie, A ta noc!... czarno, jak w mazi... Cóż tak wyzierasz, jak z ramek Jaki święty!

(We drzwiach, które się nagle otwierają, staje Młynarka z zapaloną latarką w ręku, przy niej Jasiek).

MŁYNARKA

(nieco drżącym głosem).

Któż wy, panie?

KAT.

Ja?... Kat z miasta...

(Do Jaska).

Nie bójże się, Przecie masz sumienie czyste! Wybrałem się na wezwanie Wojewody, bo mam rano Skończyć z drwalem, co tu w lesie Zabił człowieka...

JASIEK

(do siebie ze zgroza).

O Chryste!

KAT.

Kędyż iść na zamek?

#### **MŁYNAKRA**

(której ręka, podniesiona z latarką, trzęsie się konwulsyjnie).

Ano,

Musicie się wziąć na lewo Pod ten mur... jaze do węgła, Jest ta hajnok wielgie drzewo I zaráz brama okręgłá...

#### KAT.

Bóg wam zapłać... dobrej nocy!

JASIEK i MŁYNARKA.

Bóg prowádź!...

(Kat z pachołkami wychodzi na lewo, Jasiek i Młynarka stoją w progu, poglądając po sobie długo w milczeniu).

#### **MŁYNARKA**

(po chwili, nie mogąc opanować rozdrażnienia, przytula się do Jaśka cała drżąca, i mówi złamanym, głuchym głosem)

Słysáłeś?... Rety!

Jasku!

ZACZAROWANE KOŁO.

14

JASIEK (odsuwając się od niej).

Skróś nás go powiesi!

Skróś nás!... Jezusie! Jezusie!

(Chwyta się oburącz za głowę i rwie włosy).

#### **MŁYNARKA**

(przez chwilę patrzała nań bezradnie, potem, odzyskując przytomność, potrząsa go za ramię—z siłą).

Ty nié más nijakiéj mocy Nad sobą... Jak drwal, to nie ty!

JASIEK.

Uciéc... Skryć się kajsi, gdziesi!

### MŁYNARKA.

Cóz lamencis?! Widno mu się Znacyła śmierć. Co pisano Komu, tego nie odmieni Nikt i nikt. Cy pod dekrety Chces, by nás oboje wzieni?... Leć, powiédz, to jutro rano Będziewa mieli na grzdyce Postronki...

JASIEK (otrząsając się dreszczem). Cy cię urzekło? Cicháj!... Co robić? Láboga! A dyć to juz prawe piekło Za zycia!... Na siubienicę Dać niewinnego cłowieka, Albo samemu...

(Urywa i rękoma zasłania twarz).

MŁYNARKA (po chwili).

U proga Cóz wystois? Pójdź legniewa...

JASIEK (szorstko).
Nie chce!

MŁYNARKA. Ty!... pójdź!

JASIEK.

Tam strach ceká...

Widzi mi się twoje łózko Ze siubienicnego drzewa Zbite... i widzi się: gady, Ze gwizdają pod poduską! Nie chcę! W izbie coś mię dusi!

MŁYNARKA.

Cyś rozum stracił ze strachu,

14\*

Cy co? Dyć nijakiéj rady Nie nájdzies...

(Po chwili łasząc mu się namiętnie).

Naści gębusi!

I chodź!

JASIEK (odsuwa ją).

Ty się tego dachu
Nie bois? A boská ręka,
Chces, zeby dachem zatrzęsła?
Nie kuś, nie kuś sądu, káry,
Bo jesce pułap się spęká
Nad nami i trzasną przęsła,
I wsyćko nás poprzywálá...
Kto dom stawiáł? Kto?! Sám stary!...
A my ledwo, ze umyci
Z jego krwie! Niech jesce drwala
Powiesą, to nas cárt chyci!

#### MŁYNARKA

(słuchała z wzrastającem przerażeniem, nagle prostuje się groźnie).

> Dość juz! Wara! Ani słowa! Cyliś uwzion się, cłowiece? Nie widzis, ze taká mowa Mało ze mnie nie wywlece Dusy! Ze mi serce psowá!

Ze mię, nikiej rózgą siece? Cy já to nié mám sumieniá, Jak i ty? Cy się nie boję? Dyć-em já téz nie z kamienia! Ale ty na nic pamięci Nié más! A já za oboje Musę śmiałość mieć...

(Długie milczenie. - Dzwony zamkowe biją północ).

JASIEK (po chwili zgnębiony).

Zégary

Na zámku północ juz biją... Pójdź!

(Zbliża się ku niej).

### MŁYNARKA.

(wzkazując na młyn, który zaczyna obracać się coraz prędzej).

Widzis ty, co się święci? Zamknąłeś dusiec na kole?

JASIEK.

A ino!

MŁYNARKA.

Jezus, Maryjo!

Światło...

JASIEK.

Beze drzwi, bez śpary Światło! I koło się kręci.

MŁYNARKA.

Widno jest ktosi we młynie.

JASIEK (bierze kij z sieni).

Pójdźwa...

MŁYNARKA.

Já sama pójść wolę...

JASIEK.

Nie chodź... Já go bez leb strzelę!

MŁYNARKA.

Ostáń!... o takiéj godzinie Nie trza...

(Jasiek, nie zważając, skrada się do młyna. Młynarka biegnie za nim. Drzwi młyna otwierają się przed nim same. Wewnątrz, w sinem oświetleniu, upiór Młynarza, przesypywuje mąkę i miele. Widmo powoli podnosi zakrwawioną głowę i w milczeniu spogląda na Jaśka i Młynarkę).

#### JASIEK

(odskakuje przerażony i mówi szeptem).

Upiór!... Stary miele!
Słupem stoją mu ślépie...
Wciąz miele... nie ustawá
I krzątá się po młynie,
Co zmiele — zaś dosypie!
A na łbie rana krwawá...
Krew ciurkiem ze łba płynie...
Do mąki kapie z coła...
On nic! Ino wciąz łypie
Ślépiami dookoła...
Jaze się dusa wzdrygá!...
Rany! Maryś, co já widzę!
Maryśka, patrz, co się dzieje!

(Wskazuje na Kusego, który, siedząc na skrzydle wiatraka, wyprawia różne skoki, nadaje kołu coraz większy rozpęd, i śmieje się do rozpuku).

#### MŁYNARKA.

Gdzie? co?

JASIEK.

Hajnok... patrz, ta śmiga! Nie widzis? Dyábeł na śmidze!... Puść mię!... Słysys, jak się śmieje! (Wyrywa się Młynarce i oszalały ze strachu wybiega za scenę w głąb. Młynarka rzuca się za nim).

> MEYNARKA (krzycząc). Stój! Stój! Serce we mnie mgleje! (Wybiega za Jaśkiem).

# AKT PIĄTY.

Sala, jak w akcie II. Na środku sceny stół, przykryty kilimem, i parę krzeseł. Przez okno wpada światło pogodnego poranku. Kotara na drzwiach do sypialni rozsunięta. WOJEWODA przy kilku świecach woskowych kończy się ubierać z pomocą CHOJ-NACKIEGO, który zawiązuje mu pas. Za sceną stychać ciągle głuche stukanie.

# WOJEWODA

W podwórzu ta stukanina, To pewno cieśla się krząta?

CHOJNACKI (wiążąc).

Cieśla...

WOJEWODA (po chwili).

Która to godzina?

CHOJNACKI W sali wybiła już piąta. WOJEWODA (po chwili). Kat przyjechał?...

### CHOJNACKI.

Już od rana

Expectat na zawołanie Jaśnie Wielmożnego Pana.

### WOJEWODA

(z sypialnej alkowy wychodzi na scenę i staje w otwartem oknie).

Nie przyznał się?...

#### CHOINACKI.

Jaśnie Panie,

Próżno go inkwirowałem, Na nic się zdały zachody.

WOJEWODA

Nie chce gadać?

# CHOJNACKI.

Nie chce, milczy, Jak wczoraj przed trybunałem Jaśnie Pana Wojewody.

WOJEWODA.

Cóż robi?...

### CHOJNACKI.

Cóżby?! Wzrok wilczy Utkwiony trzyma w podłogę I siedzi, jakoby drewno...

## WOJEWODA.

Ja dłużej czekać nie mogę, Zresztą konwikcyę mam pewną I dowody, że jest winny Morderstwa...

### CHOJNACKI.

A któżby inny?! Schwytan *in flagranti* prawie, Z koszulą krwawą na przodzie, Przy trupie w groźnej postawie.

WOJEWODA.

I uciec chciał...

# CHOJNACKI.

A siekiera, Że jego jest, sam nie przeczy. Na cóż Panu Wojewodzie Dalsze jeszcze argumenty?!

### WOJEWODA.

Milczy, albo się wypiera Gołem słowem. Nie do rzeczy Plótł przed sądem: te wykręty, Ta krew z nosa et caetera...

## CHOJNACKI.

A świadectwo organisty, Nic-że to? Skoro mię pyta Waszmość, jaka moja szczera Konwikcya, tedy ja myślę, Że zbrodniarz jest oczywisty. Gorzej, bestya jadowita, Którą nie przy życiu chować, Lecz gardłem karać i kwita.

# WOJEWODA.

Niechno go tu Waćpan przyśle, I organistę Waść sprowadź...

(Chojnacki wychodzi).

Jeszcze raz go zbadam ściśle, Gdy mu winę udowodnię, Może wyzna swoją zbrodnią.

(Po chwili wchodzi DRWAL pod strażą, ubrany jak w akcie III, w czystej, zgrzebnej koszuli, boso, bez czapki. Na rękachi nogach kajdany. Staje wdrzwiach napół nieprzytomny i blady, oczyma wybałuszonemi bezmyślnie patrzy z pode łba przed siebie).

### WOJEWODA

(mierząc go długo wzrokiem). Chodź tu... widzisz?...

(Wskazuje za okno).

### DRWAL

(którego straż przywiodła do okna).

Rany!... Rany!...

(Bełkocąc i jęcząc, zasłania sobie oczy).

### WOJEWODA.

Cóż... Widziałeś szubienicę?

#### DRWAL.

Nie... nie... nie chcę... já się boję!...

# WOJEWODA.

Nie krzycz! Jeno zapytany Odpowiedz na kwestye moje... Patrz mi w twarz... prosto w źrenice!

(W progu staje Chojnacki, trzymając w ręku siekierę, koszulę skrwawioną i czapkę Drwala).

# WOJEWODA.

Już ci kłamstwo nie pomoże, Więc w ostatecznym terminie Mów prawdę... DRWAL.
Oj, mocny Boze!

WOJEWODA.

Tyś zabił? Mów!...

DRWAL .

Nie já! Nie já!

WOJEWODA.

I tak cię kara nie minie, Nie neguj, próżna nadzieja...

DRWAL.

Com já krzyw?!

WOJEWODA.

Łżesz nadaremno!

DRWAL.

Jezusie!

WOJEWODA.

Wyznanie szczere Uczyń w ostatniej godzinie.

DRWAL.

Já nic nie wiem...

WOJEWODA (pokazując siekierę).

Tę siekierę
Znasz?... Cóż na nią tak z ukosa
Pozierasz? Mów... twoja własna?

DRWAL (milczy i spuszcza głowę).

WOJEWODA (wskazując koszulę). Skąd krew na twojej koszuli?... Jeno nie gadaj, że z nosa!... Najdź jakie lepsze fortele... (Drwal milczy).

WOJEWODA.
Czyja to krew, to rzecz jasna...

CHOJNACKI.

Milczy, we czworo się kuli,
Jak wilk, schwytany w zastawie.

WOJEWODA.

A przy młynarzowem ciele
Czapka znaleziona w trawie
I pełna krwi — skąd się bierze?
Wszak twoja?...

(Drwal milczy).

WOJEWODA (po chwili).

Niech wnijdzie świadek...
Jeszcze raz mu go postawię
Do oczu...

(Chojnacki wprowadza Organistę).

DRWAL

(do siebie przez zęby).

Oj, Leśny Dziadek Skáráł mię... skáráł!... Juz po mnie...

ORGANISTA

(z głębokim ukłonem).

Laudetur... Do nóg się chylę Jaśnie Wielmożnego Pana...

WOJEWODA.

Mów, co wiesz...

ORGANISTA.

Ano, przytomnie Słyszałem na własne uszy Niby jako...

WOJEWODA.

Czekaj chwilę,
Choć od ciebie odebrana

Już była przysięga wczora, Na krzyż i zbawienie duszy; Wszelako przysiąż de novo.

(Do Chojnackiego).

Krzyż naszego Redemptora Wisi nad mojem wezgłowiem... Pójdzie Waść nad moje łoże, Crucifixum Waść przyniesie Item i świecę woskową Jedną... i drugą...

(Chojnacki przynosi).

ORGANISTA

(powtarzając równo z Wojewodą).

To, co powiem, Prawdą jest... tak mi Ty Boże, Dopomóż...

WOJEWODA.

Mów...

ORGANISTA.

Niby... w lesie...

Ponoś w połedniowej porze Chodzę, idący — a chodzę I wciąż patrzę onej flaszy, Com ją to zgubił na drodze.

ZACZAROWANE KOŁO.

15

### WOJEWODA.

# Prędzej!

### ORGANISTA.

Zaraz, po kolei, Proszę Łaskawości Waszej, Powoli wszystko się sklei, Introibo ad altare: Do rzeczy dojdę - ad rei... Więc patrzę, a tu drwal ścina Podle drogi drzewo stare... Gadam z nim, a ten zaczyna Klać okrutnie na młynarza. Oj, requiescat in pace Nieboszczyk! Więc się odgraża... To własne słowa słyszane: (Z przeproszeniem) »Temu ścierwie Za służbę moją zapłacę, - Powiada - już on oberwie, Niech ja go ino dostane...« I takie pogróżki czyni, Że mu więc gnaty połamie... Tyle wiem... To jest spisane Et consitebor Domini Cum spiritu tuo. - Amen.

WOJEWODA (do Drwala). Zali organista kłamie?! Mów! Jaka twoja obrona? (Drwal milczy).

CHOJNACKI.

Nic nie może mówić, tamen Ipse consentit tacendo.

WOJEWODA.

Chojnacki! Inkaustu! Pióra!
(Chojnacki podaje).

Wnet iustitia się wykona,
Decreta spełnione będą!

Kat za długo nań już czeka!
Oto moja sygnatura...

Prędzej! Brać tego człowieka!

(Chojnacki, odebrawszy wyrok, wychodzi głównemi drzwiami, za nim wyprowadzają Drwala, omdlewającego z przerażenia. Za Drwalem wychodzą wszyscy, prócz Wojewody, który staje przy oknie i wygląda na podwórze).

WOJEWODA (po chwili).

Zatrzymali się w pochodzie?!
(Wychyla się i woła).

Chojnacki! Co się tam stało?

15

CHOJNACKI (wbiega po chwili).

WOJEWODA.

Egzekucya się odwleka? Czy brak jest czego w dekrecie?

CHOJNACKI.

Niosę nowinę niemałą Jaśnie Panu Wojewodzie.

WOJEWODA.

Quid novi? Gadaj Waść przecie!...

CHOJNACKI.

Pan Kasztelan jest w gospodzie Pod zamkiem. Pono dworzanie W tym zajeździe nań czekali, Przybywszy jeszcze dziś nocą... Lada chwila tutaj stanie: Przyodziewa się paradnie I zajedzie w wielkiej gali, Poszóstną złotą karocą.

WOJEWODA.

Tak nagle i niespodzianie!

### CHOJNACKI.

Odłożyć tandem wypadnie Egzekucyę... ja propono...

### WOJEWODA.

Wszakci go nie powitamy Szubienicą, ustawioną Na dziedzińcu, nawprost bramy, I wisielcem na powrozie Dyndającym.

#### CHOJNACKI.

Nie wypada, Waszej Mości racya święta!

# WOJEWODA (myśląc).

Czekaj Waść... najdzie się rada...
(Po chwili).

Stante pede Waść na wozie
Wyekspedyuj delikwenta.
Ksiądz i kat niechaj z nim siada;
Szubienicę się wykopie,
Która item przewieziona
Będzie, i co prędzej wbita
W miasteczku, podle ratusza,
Gdzie bez zwłoki na tym chłopie

Egzekucya się wykona. Raz trzeba skończyć i kwita!

(Chojnacki chce wyjść).
Pan Ryło niech z nimi rusza,
Albowiem dekret odczyta,
Który przy jego dozorze
Spełnion będzie... Panu Ryle
Powiedz Waść, by się spieszyli.

## CHOJNACKI.

Już ja się wszystkiem zatrudnię I, jak potrzeba, ułożę.
Do miasteczka mają milę,
Teraz jest po siódmej, czyli,
Że powinni na południe
Być z powrotem...

(Skłania się i chce wyjść).

## WOJEWODA.

Ale, ale, Niechno Waść każe w tej chwili Invitować Jej Mość Pannę, Żeby tu zeszła na salę. (Chojnacki po kręconych schodach wychodzi na górę).

WOJEWODA.

Idzie?

CHOJNACKI.

Zaraz tutaj będzie.

WOJEWODA.

Idź Waść.

(Chojnacki wychodzi, po małej chwili z góry zbiega Wojewodzianka).

> WOJEWODZIANKA (w rannym negliżu).

Pan Ojciec Dobrodziej Wołał? Życze z dobrem zdrowiem Dnia dobrego...

(Całuje go w rękę).

WOJEWODA

(pocałowawszy ją w twarz, wskazuje jej siedzenie).

Niech usiądzie

Aśćka i słucha, co powiem.

Weszłaś Aśćka in aetatem

Nubilem, innemi słowy,

W on wiek, co Hymenu kwiatem

Zwykł panieńskie wieńczyć głowy

U małżeńskiego ołtarza.

Ale, Basiu, nie dość na tem,

Oznajmuję ci nowinę,

Iż oto właśnie się zdarza

Ktoś, kogo ja kandydatem Do twej reki widze mile, Kto zacz? To już za godzinę Zobaczysz sama... Jest młody, W meskich lat kwitnacej sile, Zacny rodem et nomine Edukacya i uroda. I prezencyą i personą. Gdy wiosna byłem w Warszawie, Traktował o rękę twoję, Co ja przyjąłem łaskawie. Dziś przyjeżdża, więc suppono Iż się wybrał w onej sprawie. Niech przeto przystojne stroje Aśćka przyoblecze na sie. Ażebyś była gotowa, Skoro cię po małym czasie Przyzwę... A dla konkurenta Miej Aśćka przychylne słowo... (Po chwili).

Cóż Aśćka nie odpowiada?

## WOJEWODZIANKA

(która z przejęciem słuchała, czerwieniąc się i blednąc na przemiany, pochyla się ojcu do nóg).

> Pana ojca wola święta... I dziękuję Waszmość Panu...

## WOJEWODA.

Dobrze to, żeś Aśćka rada Wnijść do małżeńskiego stanu. Czemuż tak spuszczasz ślépięta I płonisz się, jak te róże?...

CHOJNACKI (stając w progu).

Jedzie! Wjeżdża na podwórze!
(Wojewodzianka porywa się i biegnie na górę).

WOJEWODA (za nim Chojnacki) (wychodzą głównemi drzwiami).

WOJEWODZIANKA
(wraca szybko ze schodów i podbiega do okna).

W jakiej on zjeżdża kolasie Pozłocistej... o! wysiada... I wcale foremny zda się. (Nadsłuchując).

W sieniach z Panem ojcem gada... (Bardzo śpiesznie wybiega na górę i wchodzi do swoich komnat).

KASZTELAN, młody, przystojny, trzydziestoletni człowiek, w ruchach trochę pompatyczny, podgolona czupryna, do góry zakręcony duży wąs, chód posuwisty. Strój polski bardzo bogaty i świetny. Certuje się z Wojewodą w progu: żaden nie chce wejść pierwszy.

WOJEWODA.

Proszę...

KASZTBLAN. Nie! Po Waszej Mości...

WOJEWODA.

Nazbyt długo w progu stoim... Proszę!...

(Wchodzą: Kasztelan, Wojewoda).

WOJEWODA.

Najmilszego z gości Witam... witam w domu moim! (Podają sobie ręce).

(Za nimi przez drzwi, na ścieżaj otwarte, wchodzą i przy ścianie stają dworzanie Kasztelańscy i Wojewodzińscy, wśród których Chojnacki. — Na chórze ukazuje się niebawem Wojewodzianka i stoi przez całą scenę niewidziana).

KASZTELAN (uroczyście).

Miłościwy Wojewodo, Mnie wielce łaskawy panie, Fortunę, co włada światem I rządzi wszelką przygodą Już sobie dawni Rzymianie

I Grecy figurowali, Iż jest na kole skrzydlatem Nadobna panna stojaca, Która homini mortali Wznieść się in felicitatem Pozwala i zaś go straca In profundum niespodzianie, Lecz ztąd, że fortuna kołem Toczy się w losów przemianie. Do czegóż tu assumpt wziąłem? Do tego, iż tobie, panie Wielkiej wagi wiadomości I niespodziewane zgoła Od Jego Królewskiej Mości Deklaruję i przywożę: Za obrotem swego koła Fortuna nieubłagana W żałobnym stawia kolorze Jaśnie Wielmożnego Pana, Albowiem inopinata Prawica śmierci kościana Zżęła kosą, i ze świata Wielkim żalem, Proserpinie Pomiędzy stygijskie rzesze Zmiotła Polnego Hetmana, Waszej dostojności brata Stryjecznego, Hieronima.

Lecz wieść druga, ku pociesze Przy tamtej smętnej nowinie Niech łzy Waszmości powstrzyma, Fortuna zła, i łaskawa Bywa w tej samej godzinie... Dum vacat polna buława. Król miłościwy oczyma Pilnemi za kandydatem Patrząc, Pana Wojewodę Obrał i przezemnie dawa Waszej Mości dignitatem Hetmańską, jako nagrodę Justam et bene meritam. Z tem tedy poselstwem jade I Waszej Mości buławę Do rak uroczyście kładę I ten list...

(Z puzdra, które mu podał Dworzanin, wyjmuje buławę i podaje Wojewodzie razem z listem królewskim, na którym wielkie pieczęcie czerwone).

A teraz witam

Waszą Mość, Polnym Hetmanem! I kończę poselską sprawę.

WOJEWODA

(który wzdrygnął się, biorąc buławę i list, nie może pokryć wzruszenia).

Więc to już?... To już spełnione?! Ta buława w ręku mojem!... Więc cząrt.. Nie, jemu nie wolno, Pacta są sub conditione. (Ochłonawszy).

Mości Panie, z niepokojem, Z alteracya serca, biorę Koronna buławę polną. A toć chyba nie dziwota, Iż mnie brata zejście skore Alteruje i przestrasza... Quamquam za jego żywota Mieliśmy z soba niesnaski, Lecz rozumie Miłość Wasza. Że dziś fraterno dolore Boleje nad jego strata. Niechajże niebieskie blaski Świecą nad nim in saecula Aeterna. Lecz nie czas na to, By płakać, gdym oto z łaski Najmiłościwszego Króla Promocya tak niespodziana Zaszczycon, wiec corde grato Akceptuje, co mi dano, Nie jak honor, lecz jak brzemię, Które godnie dźwigać trzeba... Podobnie, jako gdy rano Z fluktów morskich ponad ziemie Białoskrzydłe konie Feba

Wybiegną, w złotym rydwanie Słońce wioząc, wtedy plemię Człowiecze otwiera oczy, Sklejone przez Morfeusza, Każdy pilne ma staranie O swych sprawach i ochoczy Najcięższą pełni robotę Bo w nim i ciało i dusza Krzepkie, póki słońce złote Za chmurami się nie zmroczy -Podobnie i łaska Króla, Gdy nad kim swój blask roztoczy, Świeci, budzi, sił dodawa, Iako ta słoneczna kula. Promienna w złotym splendorze. Więc, acz ciężka jest buława Tamen do niej się nie lenię I skwapliwie sił przyłoże, Iżbym ja piastował godnie, W czem pokrzepią mnie promienie Królewskiego Majestatu. Że nie mylił się w wyborze Król Jegomość, to ja światu Mem hetmaństwem udowodnie!... A teraz, jak serce każe, Tobie Mości Kasztelanie Niechże po tysiączne razy

Wdzięczny affekt mój wyrażę,
Iż, jak Feb, w złotym rydwanie,
Ciągnion przez lotne Pegazy,
Przywiozłeś mi jasność słońca:
Łaskę regiae Majestatis,
W sercu wdzięczność trwa bez końca,
Lecz słów koniec, dixi satis/...

KASZTBLAN
(widząc dwóch dworzan niosących kielichy, nalane
przez Chojnackiego).

Vivat Hetman!...

WOJEWODA.

Dajcież Waście! (Kasztelan przypija do Wojewody).

DWORZANIE z CHOJNACKIM.
Vivat!

WOJEWODA (któremu Chojnacki nalał).

Vivat, gość łaskawy! (Piją obaj i ściskają się).

DWORZANIE z CHOJNACKIM.

Vivat Gość!

WOJEWODA.

Po tym toaście Spocznij Waszmość... (Siadają obaj).

#### KASZTELAN

De privatis

Mówić pora.

(Na znak Wojewody, dany Chojnackiemu, wychodzą wszyscy).

#### KASZTELAN.

Własne sprawy
Mając w sercu i na oku,
Sam podjąłem się Królowi
Posłować tutaj z Warszawy...
Nie powiem ja nihil novi,
Jeno prośbę z przed pół roku
Waszej Miłości powtórzę:
Jeśli wolna dotąd ręka
Jejmość Panny Hetmanówny,
Proszę o nią Waszmość Pana...

(Podczas ostatnich słów Wojewodzianka znika z chóru).

WOJEWODA (chcąc go podnieść). Wstań!... Zawołam, jest na górze... A niechże Waszmość nie klęka!

## KASZTELAN.

Głos rodzica jest w tem główny, Więc na obadwa kolana Kląkiszy, nie wprzódy powstanę, Aż w pomyślnej konjunkturze Przyrzeczenie będzie dane...

## WOJEWODA.

Wtedym się już godził pono I dziś rad pobłogosławię. • (Woła).

Basiu! Znijdźno Aśćka, żywo!

Wojewodzianka w odświętnym stroju francuskim, z purpurowymi goździkami we włosach pudrowanych, zbiega po schodach i staje przed Wojewodą, a chcąc pokryć zmieszanie, udaje, że nie widzi klęczącego Kasztelana).

# WOJEWODA.

Pan Kasztelan w ważnej sprawie Prośbę czyni...

#### KASZTELAN.

Uniżoną Prośbę i wielce żarliwą! Waszmość Panna racz łaskawie Posłuchać...

# WOJEWODZIANKA.

Niech Waszmość wstanie,
Przecie ja nie żadna święta.
24022800888E KOCO. 16

#### KASZTELAN.

Wprzód Waszmość Pannie przedstawię U nóżek, moje intenta... I affektów mych wyznanie: Z daleka tylko w Warszawie Widziałem ja Waszmość Panny Cudne lica i persone; Odtad w samo serce ranny Amora promienną strzałą, Żywymi ogniami płonę. W Waszmość Pannie tedy całą I ostatnia mam nadzieję, Że śliczne swoje oczęta, Obróciwszy w moją stronę I tkliwa kompassyą zdjęta, Ognie, któremi goreję, Pozwolisz mi na ołtarze Hymenu przenieść, i pęta Złote małżeńskiego stanu Weźmiesz na się ze mną w parze.

WOJEWODZIANKA. Sercem sprzyjam Waszmość Panu, Proś jeno mego rodzica!

WOJEWODA (do którego zwrócił się Kasztelan). Nie namyślam się nad zgodą, Gdy mnie i moją familię Kolligacya ta zaszczyca: Daj wam Boże szczęścia dużo.

(Łączy ich ręce, ściskają się wszyscy, poczem Wojewoda usuwa się ku oknu, przez które dolatuje gwar głosów, krzyki, śmiech, płacz kobiecy i śpiewanie).

## KASZTELAN.

O śliczności! O urodo! Jako mleczno-białe lilje, Zmieszane z kwitnącą różą, Tak są Waszmość Panny lica...

WOJEWODZIANKA (przerywając). Komplimenta Waszmościne Konfundują mnie...

KASZTELAN (niezważając).

A we mnie Gładkość Waćpanny podsyca Affektów srogie zarzewie!... Tak, iż w konflagracyi zginę!

# WOJEWODA

(który wyglądał oknem, woła w korytarz przez drzwi główne).

Chojnacki!

16\*

### KASZTELAN.

Kiedyż ugaszę

Ten płomień!...

(Wbiega Chojnacki).

# WOJEWODZIANKA.

A, mój Chojnasiu! Waść o niczem jeszcze nie wie!? Niechże Waćpan...

## WOJEWODA.

Czekaj Basiu...
(Do Chojnackiego, wskazując przez okno na podwórze).
Tam co znowu? słyszysz Wasze?
Wrzask, śmiech, płacze... tam... u bramy.

# CHOJNACKI.

Nic to! Jeno tej młynarce
Popsowało się coś w głowie,
Z desperacyi o młynarza.
Płacze, bo jej nie wpuszczamy,
Wyprawia waryackie harce,
Sfiksowana w każdem słowie.
Skacze, pięściami wygraża,
Śpiewa i do siebie samej
Niestworzone rzeczy gada:
Zbiegowisko, śmiech dokoła,
Jest z czego! Spectaclum przednie.

WOJEWODA.

Wygnać...

CHOJNACKI.

Wygnali przemocą; Wraca, na kolana pada, I żeby ją wpuścić, woła, Iż w sekrecie swoje brednie Waszej Miłości opowie...

WOJEWODZIANKA (która wyglądała oknem). Nieboga, chce może o co Prosić...

> CHOJNACKI. Gdzieżby zaś...

WOJEWODZIANKA.

A kto wie? Suplikuję Waszmość Pana, By wpuścić... Tak ją szamocą...

CHOJNACKI.

Tu ma wnijść?! Ta zwarjowana...

WOJEWODA.

Niech wnijdzie... (Chojnacki wychodzi). WOJEWODZIANKA (do Kasztelana).

U niej tam służy
Pastuszek, co grywa cuduie
Na fletni. W alei dużej
Posłuchamy go w południe,
Kiedy będzie do zagrody
Powracał... O, już ją wiodą...
(Za sceną słychać kroki, po chwili z sieni dolatuje)

#### GŁOS MŁYNARKI.

Láboga!... O! Topielice!...

Jašku... wciągną cię do wody...

Pójdźwa... Nie stój nad tą wodą.

(Urywa i wpada w śmiech spazmatyczny).

## KASZTELAN.

Waszmość Pannie zbladły lice Z emocyi...

# WOJEWODA.

Jesteś, jak ściana;
Przez szpalery, wirydarze,
Oprowadzisz Kasztelana,
(do Chojnackiego)
A Waść inspekta pokaże...

(Śmiech Młynarki rozlega się coraz bliżej. Kasztelan wyprowadza Wojewodziankę, która wychodząc, ogląda się ku głównemu wejściu. Za nimi Chojnacki. Wszyscy na lewo. Niemal równocześnie dwaj Hajducy wprowadzają MŁYNARKĘ i zostają w progu. — Młynarka boso, w przyodziewie podartej w strzępy, chustka czerwona, obsunięta na tył głowy, rozwiązana pod szyją; włosy w największym nieładzie, rozwichrzone spływają na czoło i skronie. Jeden rękaw od koszuli napół udarty, odsłania obnażone ramię).

#### MŁYNARKA

(chwytająca rękoma w powietrzu, jakby kogo przytrżymywała).

Jasiek!... Jasieńku! Jedyny!...
Ady stój!... Co ty más w głowie?!
Widzis... widzis... Zatraceni
Wytykają łby z głębiny.
O rany... te ślépia sowie!...
Patrzają, coby cię wzieni...
A!... Pyski powyscérzane...
Jasiu!... Nie! Nie!... Jaze mrowie
Przechodzi... — Ho, stáw się pieni
Krwią!... Ta krew... Skąd tu krwie tyle?!
Dyć nie tu twoją sukmanę
Prałam... Já ją prała w rowie!
W rowie prałam... za stodołą!...

WOJEWODA (zaniepokojony).

Prała z krwi? Nie, ja się mylę...

#### MŁYNARKA.

I miesiąc we krwi!... W cérwieni Wielgi, nikiej młyńskie koło! (Zrywając się nagłym ruchem, odskakuje z krzykiem).

A! Prec! Prec stąd! Zatraceni...
Te ręce... Tam... nad głębiną
Długie, cienkie, jak badyle,
Widzis? Palce, jak gałązki,
Uciekáj!... Juz ku nám chyną.
Nie słuchá... Trzymać go! w tyle
Mocno... mocno za kosulę.
Na brzézku... Oj... Brzézek grzązki...
Nie wydziéráj mi się mocą...
Rety! Zapádá się w mule:
Chycą go...

(Z przeraźliwym krzykiem rzuca się naprzód).

A! Juz go wzięli!

(Pada na kolana i drze włosy z głowy).

Jasku! Jasku! Jasku!... Rany!...

Jaśku! Jaśku... serce moje!...

Já z tobą... Já chcę... w topieli!...

(Tarza się po ziemi z płaczem. – Po chwili).

To ten? On! Ten podkasany! Ta piekielná kusá fryga!...

(Zrywa się).

Boję się go!... Boję... boję! Puść mię!... Idę do Jasieńka, Do wody... Puść!... Jak to drygá!... (Skacze, krzycząc).

Hop-hop! Gic-gic! Na trzy piędzi! Weźcie mi prec tego brzdęka! Juźci! Zaś mię bez las pędzi: Gic-gic! Bez pole, bez scére... Cego chces? Jesce ci mało? Ady Jaśkowi siekiérę Dałam do rąk... Juz my są po ślubie, Po krwawym: já i Jasieńko!

# WOJEWODA.

Wciąż to imię... Ja się gubię W suppozycyach.

#### MŁYNARKA.

Jaś tam ceká...

Cicho... cicho... cichusieńko!
Będzie wierny jaz po grób,
Ino weź z nim krwawy ślub,
Po zelezie krew ocieká,
W rękę mu siekiérę włóz,
Albo topór, albo nóz,
Niech zabije włásną ręką.
Kogo zabije?! Młynárza!

Ino cicho... cichusieńko!...

Jasinku, mójeś ty, złoty...
(Siedzi na ziemi z nogami podwiniętemi pod siebie, łokcie wsparte na kolanach, policzki ńa dłoniach).

## WOJEWODA.

Ciagle to imię powtarza...

Krew... siekiera!... Co to znaczy?!

Ja dojść muszę... Słuchajno ty!...

(Potrząsa ją za ramię). Młynarko! Głucha i niema, Oczy, jak nie z tego świata...

(Potrząsa ją silniej).

Słyszysz?! Nie! To do rozpaczy Może przywieść! Zali niema Sposobu?! Straszne problema! Rozwiązywać enigmata Mam, jak Edypus Tebański.

(Do Hajduków). tei babie majaczy?

Co się tej babie majaczy? Ów Jasiek, co zacz być może?

# HAJDUK.

To był, proszę Łaski Pańskiej, Młynarczyk...

# WOJEWODA.

Cóż się z nim stało?

## HAJDUK.

Pono tej nocy w jeziorze
Utonął, w onem śród lasa.
Pastuch, co służy we młynie
I po boru bydło pasa,
Widział z rana jego ciało,
Pływające po głębinie
I ludziom we wsi powiedział...

## WOJEWODA.

A ten Jasiek z Młynarzową Zali co z sobą miewali?

## HAJDUK.

Może, ktoby ich tam wiedział?! Ludzie mówią to i owo.

# WOJEWODA.

Dobrze... Już odejść możecie.
(Hajduki wychodzą).

Zda mi się, że strop tej sali
Osuwa się i rozpada
I na łeb mi się zawali...

Przy tej szalonej kobiecie

Jestem sam, jakby w obłędzie.

— Młynarko!... Nie odpowiada...
Ten straszny uśmiech na twarzy...

#### MŁYNARKA

(siedzi na ziemi i mówi po chwili przyciszonym, monotonnym głosem, chwiejąc się rytmicznie na boki).

> Jasiek na konika siędzie, Zaweźnie druzbecków obu, Przyjedzie...

> > WOJEWODA.

Co jej się marzy?

MŁYNARKA (do siebie).
Ślubować mi będzie
Do grobu... do grobu...
(Przechodzi nieznacznie w śpiew).
Oddajciez mi, oddajcie
Da Jasieńka mojego,
Bo go będę płakała
Do rocku, do siódmego...
(Płacząc).

Oj zapłakały okna,
Oj zapłakały ściany,
Oj, i ta podusecka,
Cośwa sipiali na niéj...
(Po chwili mówi):

Nie płac... jedzie twój kochany... (śpiewa).

I przyjecháł przed wrota, Przywiózł pierzścień ze złota: Otwórz, otwórz Marysieńko moja, Jeśli twoja ochota...

(Zrywa się i mówi radośnie). Nie chciałabym?! A cemuzby?! Adyć we wozie stoją Zaprzęzone konisie, Siadają na koń druzby, W rąckach mają wieńce, Zawiodą-ci wnet Marysie Do ślubu, zawioda... Jesce mnie druhenki stroja, Poprawiają na główeńce Wiánecek ruciany. Siadáj, siadáj z panną młodą, Wnet já będę twoją, ľasieńku kochany... Ciagna nás koniki gniade Ze śpiéwaniem, przy muzyce, Jadę sobie, jadę, Za mną Jaś kochany! O!... biją we zwony, Zaświécają świéce I grają w organy

Do ślubu w kościele... Lecą ludzie z kuzdéj strony Patrzéć na wesele... A we mnie serdusko płace Od radości onéj...

(Po chwili ze zgrozą). A we młynie młynárz miele Na weselne kołáce, Co zmiele, zaś dosypie. Oj miele, nie ustawá, A krzatá się po młynie... Słupem stoją mu ślépie, A na łbie rana krwawá... Krew płynie, ciurkiem płynie, Do maki kapie z coła... Co já widzę?! co já widzę? Stary se wzion pomágaca: Skrzydła látają dokoła, Musa látać, bo na śmidze Ucepił się dyábeł Kusy... Obracá, ciegiem obracá... To ci skoki! to ci susy!

(Śmieje się spazmatycznie).
Piekielnik! Jak on się śmieje!...
Nikiejby świdrem źgáł w usy...
(Zatyka sobie uszy ze zgrozą).

Zasię! Dyábelská pokrako, Zgiń! Przepadnij! Zasię! Zasię!

## WOJEWODA.

Horror!... Co się ze mną dzieje? Czyliż to ma wagę jaką, Co ta waryatka bredzi? A jednak... Jednak mi zda się, Że głębię swej tajemnicy Fatum przez nią mi odsłania...

#### MŁYNARKA.

Hycnął z góry!... Gic, juz siedzi Okrakiem na siubienicy... Wiozą siubienicę... wiozą... Kusy im konie poganiá: Wio! Hej, ha! Na łeb, na syję!

WOJEWODA (chwyta ją za obie ręce i potrząsa gwałtownie). Słuchaj...

#### MŁYNARKA.

Ty! Dyábli starosto Wylázłeś z piekła?! WOJEWODA (puszcza ją przerażony).
O zgrozo!

#### MŁYNARKA.

Juz się práwda nie wykryje, Bo drwala powieźli prosto Na śmierć...

# WOJEWODA.

Ale mnie do ucha Powiesz prawdę? Chcesz? W sekrecie, Nikt nas tutaj nie podsłucha, Nie bój się...

MŁYNARKA.

Já się nie boję...

WOJEWODA.

Więc mów... raźno!...

## MŁYNARKA.

Ady przecie

Sám wiés...

(Śmieje się, potem przez chwilę szepce do ucha Wojewodzie, który cofa się wstecz przerażony. Młynarka kończy głośno).

> My z Jaśkiem... oboje... Bez łeb!... Ani zipnął, jucha!

## WOJEWODA

(rzuca się machinalnie ku głównemu wejściu, woła rozpaczliwym głosem).

Chojnacki!! Sam tu! (cicho). Nie słyszy...

#### MŁYNARKA

(przypatrywała mu się badawczo, poznała go, zbliża się nieśmiało i kłaniając mu się uniżenie, podejmuje go pod nogi, a potem z miną tajemniczą mówi):

> Cosi Panu Wojewodzie Mám rzéc... Ino ciséj, ciséj... (Pół szeptem).

Na pośród cmętárza, Na grobie młynárza Zakwitły lelije...

## WOJEWODA

(odtrąca ją zniecierpliwiony i woła, biegając w najwyższem rozdrażnieniu).

> Gdzie Chojnacki?... A! w ogrodzie... Do mnie tu, kto w Boga wierzy... (Wybiega na lewo).

MŁYNARKA (kołysząc głową w takt). Stary w grobie lezy

I gnije... i gnije!...

(Z szumem i łoskotem przez otwór komina wpada KUSY).

Co to?! Rety!

ZACZAROWANE KOŁO

17

KUSY (skacze i przydreptuje). Młynareczka! Pójdźwa z soba do taneczka... (Chwyta ją za spódnicę).

MŁYNARKA (wyrywając się). Puscáj!

KUSY (goniąc ją w podrygach). Gic-gic! W lewo! W prawo! Już ja cie dostane w łapy.

MŁYNARKA (wymyka się). Gwáltu!

#### KUSY.

# Hulaj! Hulaj zwawo!

(Rzuca sie ku niej, Młynarka z krzykiem biega na oślep po scenie. Kusy za nią w podskokach z przeraźliwym chichotem. - Wybiegają drzwiami w głębi).

## WOIEWODA

(w drzwiach z lewej strony, woła za scenę).

Pedź Waść! A nie żałuj szkapy!

Predzej! Słyszysz?! Spiesz się Wasze!

(Wchodzi i staje na środku sceny jakby skamieniały, wpatrując się z przerażeniem w ciemną głębie sypialni, gdzie w progu stoi BORUTA, sztywno wyprostowany: ręce skrzyżowane na piersiach, wzrok wlepiony groźnie w Wojewodę).

WOJEWODA (szeptem).

# Przyszedł!!

(Cofa się wstecz, nogi uginają się pod nim, wspiera się tyłem na stole, przyczem ręką natrafia na buławę, wzdryga się i cofa rękę).

Ta buława! ta buława!

#### BORUTA

(postępując krok naprzód, z ironią). Nie myślałem, że przestraszę Waszą Mość, pana Hetmana...

WOJEWODA (oprzytomniawszy).

Przed czasem tu Waćpan stawa: Exekucya odwołana, Do miasta posłan Chojnacki... ¡(Za sceną słychać oddalający się tętent).

### BORUTA.

Marne rachuby człowiecze Zawodzą, gdy z piekłem sprawa... Bo na szubienicznem drewnie Jechał czart, mój totumfacki, Posłany, aby miał pieczę

17\*

De exequendo decreto I drwal wisi tam już pewnie!

WOJEWODA.

To są piekielne zasadzki, Protestuję! Kładę weto!

BORUTA.

To nie sejm!

wojewoda (nie zważając).

Ja Waści przeczę

Wszelkiego prawa nademną,

Bowiem...

BORUTA. Próżnej mowy szkoda.

wojewoda (tupiąc nogą). Ja chcę mówić!

BORUTA.

Nadaremno! Wszak pactum jasno orzeka, Że jeśli Waszmość zabije Sam niewinnego człowieka, Albo też na śmierć go poda Niewinną przez ręce czyje, To ja Waszą Miłość biorę, Jak swego... Tak brzmi ugoda!

WOJEWODA.

Ale drwal, jeżeli zginie...

BORUTA (wtrącając nawiasem).

Mówmy: »Zginął...«

WOJEWODA.

Rzecz wątpliwa.

(kończąc poprzednie słowa). Jeśli zginął, to jedynie Dekretów ludzkich *errore*, Bez mej winy. To sumienia Mojego krwią nie okrywa.

BORUTA.

W paktach niemasz nic o winie, Omyłka sprawy nie zmienia.

WOJEWODA.

Lecz jest ręka sprawiedliwa, Która wagę świata trzyma...

## BORUTA.

I Wasza Miłość Jej wzywa? Tej pięści, która wymierza Nad światem sądy i kary? Tej Mocy, która oczyma Gwiazd nieporuszonych bada . Głębie mórz, niebios bezbrzeża I dno serc? Kto słońc pożary Zapalił i w Oceanie Wód odmęty tchnieniem wzdyma, Kto Cherubów dumne stada Odarł z teczowego pierza · I zepchnał w czarne otchłanie: Tego przyzywasz na sędzię?! Czy sobie na Hieronima Nie wspomnisz, Mości Hetmanie? Na myśl, jaki dekret będzie, Strach cię za gardło nie ima?!

# WOJEWODA

(padł był na krzesło zgarbiony i siedział z twarzą ukrytą w dłoniach, teraz podnosi głowę).

Tyś go zabił!

BORUTA.

Jam narzędzie, Co spełniło twoją wolę, Przenosząc na pierś człowieka Twe ciosy, w jawor bijące..., Odtąd na Waszmości czole Pieczęć zatraty czerwona! Ale kara się odwleka, Bom przyrzekł, iż cię nie strącę Do piekieł, aż się wykona Warunek paktem objęty.

WOJEWODA (z błyskiem nadziei).

Nie jeszcze! słyszę z daleka Grzmiące po moście tętenty. (Idzie spiesznie ku oknu, tętent bliżej). To Chojnacki pędzi cwałem!

(Słychać tętent w podwórzu, z najwyższym niepokojem).

Od przytomości odchodzę!
To wieki trwa nie momenty!...

(Tetent ucicht; Wojewoda wybiega na korytarz, gdzie spotyka się z Chojnackim).

Mów! Mów!

# CHOJNACKI.

Stało się! Spotkałem Powracających na drodze...

## WOJEWODA.

Wieść przeklęta!... Tyś przeklęty!
Ruszaj precz!
(Chojnacki przestraszony, znika w korytarzu).

BORUTA (zbliża się groźnie).

A Waszmość ze mna!

WOJEWODA

(ściskając czoło, woła rozpaczliwie).

Potępiony! Potępiony!

Boże! — Nic... głuche błękity!

(Stoi u stołu, patrząc ku oknu, skąd pada blask słońca).

Znikad ratunku, obrony!
(Rzuca się rękoma i twarza na stół).

BORUTA (rozkazująco).

Pójdź!

WOJEWODA (prostując się hardo).

Na nic głupie lamenty!
Ja gardzę trwogą nikczemną,
Nawet idac dyabłu w szpony!
Lecz Ty, nad gwiazdami skryty,
Siedzący na firmamencie,
Któryś mnie potępił w gniewie,

Sędzio straszny, wiedz, że klnę cię! Urągam ci!... w zatracenie Posłan, na ognie wieczyste!

BORUTA (idac szybko ku stołowi). Jesteś mój! Chodź!...

(Wyciąga rękę ku Wojewodzie, nagle rzuca się wstecz, jakby odepchnięty od stołu, na widok stojącego na nim krucyfiksu).

A! Na drzewie Przybity z cierniem na głowie!

WOJEWODA (chwyta krzyż i podnosi w górę). Krucyfix! On cię odżenie! Ratuj mnie! Broń mnie, o Chryste!

BORUTA (stojąc opodal).

Tak?! Więc na szlacheckiem słowie Dziś już polegać nie można?

Teraz widzę, w jakiej cenie

Waszmości verbum nobile!

To mi święta i nabożna

Infamia!... Ja się rumienię,

Ja: dyabeł, za Waszmość Pana,

Boć honoru mam na tyle,

Że verbum i ręka dana

Znaczą u mnie... Do kaduka!

Głowa w fortele bogata, Ale, jeśli się nie mylę, Honor Waszmości dziurawy! Niech Pan Hetman szewca szuka, Który stare buty łata, By honor dać do naprawy! Na valete czoło chyle Przed toba, rycerzu prawy... (Wojewoda stawia krzyż i rwie się do szabli). Żyj szcześliwie długie lata, Niech dokoła twej buławy Swe wawrzyny Mars oplata... Lecz sie nie chroń pod to godło, Bo, na mój honor szlachecki! Ja nie sprzątnę cię ze świata Znienacka w sposób zdradziecki I plwam na twa dusze podłą... Brzydze sie takiej zdobyczy!

## WOJEWODA

(odstępuje od stołu, rzuca się naprzód z karabelą w ręku).

> Ja się z Waćpanem rozprawię! Nie dam sobie dmuchać w kaszę!

BORUTA (nieporuszony). Lżyć łotra — to się nie liczy! WOJEWODA (gotów natrzeć). Dość już! Wyciągaj żelazo Z jaszczura!

BORUTA (pogardliwie). Ja się nie stawię Waszmości Panu!

WOJEWODA.

Stawaj Wasze!

BORUTA.

Rekuzuję! jestem w prawie.

WOJEWODA.

Bluznąwszy mi w twarz obrazą, Bij się Waść!

BORUTA.

Kto parol łamie, Z tym nie staję na pałasze: Na takiego kij! to prawie... Żegnam...

(Zwraca się ku drzwiom).

WOJEWODA.

Czekaj Waćpan chwilę! Słyszysz! Ja czci mej nie splamię: Lecz spełnię verbum nobile: Idę na piekielną mękę, W ogień, który wiecznie pali, Lecz bez plamy na honorze! Bierz mię!

(Odrzuca szablę i postępuje ku Borucie).

#### BORUTA

(zdejmując czapkę, kłania mu się głęboko).

Daj mi Waszmość rękę!

(Wojewoda pewnym i majestatycznym krokiem staje tuż przy Borucie, obaj patrzą sobie nawzajem śmiało w oczy. Wojewoda z nieporuszoną twarzą powoli kładzie swą rękę, która drży nieznacznie, w wyciągniętą rękę Boruty. Potrząsają sobie nawzajem rękoma w silnym uścisku. W tej samej chwili Wojewoda przewraca się, jakby rażony gromem, a Boruta zapada się pod posadzkę wśród straszliwego huku i płomieni. — Kłąb dymu przerzedza się. Widać leżące zwłoki Wojewody. Przez chwilę scena pusta. Słońce świeci ciągle przez okna. Z daleka dolatuje zbliżający się głos Maćkowej fujarki, która gramotyw z pieśni Topielic).

KONIEC.

# SKRÓCENIA DLA TEATRÓW.

Str. 5. Wiersz siódmy i ósmy od dołu mają brzmieć: »Niech zamówi, niech zaczyni,

Gdy nie mógł żaden z owczarzy«.

Cztery ostatnie wiersze od dołu opuścić.

Str. 6. Dwanaście pierwszych wierszy od góry opuścić.

Str. 9. Drugi wiersz od dołu ma brzmieć:

»Śpiewać będą do księżyca«.

Str. 10 opuścić całą.

Str. 11. Pięć pierwszych wierszy od góry opuścić.

Str. 14. Wiersz drugi od góry:

»W ciemku«

i następne opuścić aż do siódmego od góry włącznie:
»Zaczną hałasić w głębinie.

Str. 19. Wiersz szósty od dołu ma brzmieć:

»Chciałbym grać, a tu daremnie...« pięć następnych wierszy aż do samego dołu opuścić. Str. 20 opuścić całą.

Str. 21. Ośm pierwszych wierszy od góry opuścić.
Str. 22. Wiersze: drugi od dołu do siódmego od dołu opuścić, od słów

»Maćku, a nie dbaj« do słów

»To pokusy zginą«.

Str. 30. Cztery ostatnie wiersze od dołu opuścić.

Str. 35. Dziesięć wierszy ostatnich od dołu opuścić — od słów:

## »Nie wyj«

zachować tylko ostatni wiersz na tej stronnicy.

Str. 40. Ostatnie trzy wiersze od dołu opuścić.

Str. 41. Dziesięć pierwszych wierszy od góry opuścić.

Str. 52, 53, 54, 55, 56 opuścić w całości.

Str. 57. Pięć wierszy pierwszych od góry opuścić.

Str. 59 i 60 opuścić w całości.

Str. 67. Trzynaście ostatnich wierszy od dołu opuścić.

Str. 68 — 76 włącznie opuścić w całości.

Str. 80 opuścić w całości, zostawiając jedynie cztery pierwsze wiersze od góry i następującą po nich informacyę.

Str. 81 opuścić w całości.

Str. 82 opuścić w całości, zostawiając jedynie dwa ostatnie wiersze od dołu, które mówi Wojewoda.

Str. 87. Ostatni wiersz od dołu opuścić.

Str. 88. Dziesięć pierwszych wierszy od góry opuścić.

Str. 90. Cztery ostatnie wiersze, począwszy od

»Straszno mi« — opuścić.

Str. 9t. Sześć pierwszych wierszy od góry opuścić aż do »że mnie ima« włącznie.

Str. 101. Wiersz czternasty od góry, począwszy od »W innych rękach«

i następne opuścić, aż do wiersza piątego od dołu — do słów:

»rekę dajem« włącznie.

Str. 102. Ośm ostatnich wierszy od dołu opuścić.

Str. 106. Siedm ostatnich wierszy od dołu opuścić.

Str. 107. Dwa pierwsze wiersze od góry opuścić.

Str. 120. Trzy ostatnie wiersze od dołu opuścić, począwszy od słów:

»Jak ta matka...«

Str. 121 opuścić w całości.

Str. 122. Piętnaście pierwszych wierszy od góry opuścić. — Szesnasty wiersz od góry ma brzmieć:

»Cóż za granie?«

Str. 126. Jedenaście ostatnich wierszy od dołu opuścić.

Str. 127. Dziewięć pierwszych wierszy od góry opuścić.

Str. 128. Dziewięć ostatnich wierszy od dołu opuścić.

Str. 129. Dwa pierwsze wiersze od góry opuścić.

Str. 130. Dwa ostatnie wiersze od dołu opuścić.

Str. 131 i 132 opuścić w całości.

Str. 135. Trzeci wiersz od góry, począwszy od:

»Któż to powie«

i następne opuścić, aż do dwunastego wiersza od góry do słów:

»prędzej po drwala« włącznie.

Str. 171, 172, 173, opuścić w całości.

Str. 174. Akt IV zacząć od słów Wojewodzianki:

»Dziękuję. Piosenkę cudną«.

Str. 180 opuścić całą, zostawiając tylko ośm pierwszych wierszy od góry i następującą po nich informacyę.

Str. 181, 182 i 183 opuścić w całości.

Str. 184 opuścić całą, zostawiając tylko trzy ostatnie wiersze od dołu i uwzględniając poprzedzającą informacyę.

Str. 192. Opuścić trzy ostatnie wiersze od dożu, począwszy od:

»Czegóż chcesz odemnie?«

Str. 193 opuścić w całości.

Str. 194 opuścić całą, zostawiając tylko cztery ostatnie-

wiersze od dołu, z których pierwszy ma brzmieć:

»A tymczasem w moją sieć«, zamiast:

niast :

»Gdy tymczasem...«

Str. 196. Opuścić drugi wiersz od góry:

»Toś ty grał?«

i następne aż do wiersza piątego od dołu do słów: »inszą podoba« włacznie.

Str. 197. Opuścić cztery wiersze oddołu, począwszy od:
»Próżno, kto głupiemu...«

Str. 198 opuścić całą, zostawiając z niej tylko te wiersze: KUSY.

Kuty fryc.

BORUTA.

Ja ci bogatą

I godna służbę naraję.

Str. 199 opuścić całą.

Str. 200. Opuścić dwanaście pierwszych wierszy od góry. — Wiersz trzynasty od góry:

»Słyszałeś o Lucyperze?«

mówić ma Boruta, nie Kusy. — Dwa ostatnie wiersze od dołu opuścić.

Str. 201. Dziesięć pierwszych wierszy od góry opuścić. Str. 202. W wierszu siódmym od dołu opuścić słowa:

»Skarb, co tu gore...«

i skreślić całe następujące sześć wierszy aż do dołu. Str. 203. Dwa pierwsze wiersze od góry opuścić wiersz trzeci od góry ma brzmieć:

»Mnie nie opęta«.

Str. 244. Pięć wierszy od dołu opuścić.

Str. 253. Wiersze: dziesiąty do trzynastego włącznie od góry opuścić.

- - 49 / DO- -

Drukowane z zastrzeżeniem praw autorskich wobec teatrów.

## OMYŁKI DRUKU.

Str.	_	wiersz		zamiast	_	czytaj
62	_	10	od dołu	»memento«		»momento«
92	_	T.	od dołu	»sobie«	_	»siebie«
192	_	15	od góry	»uchrania«	_	»ochrania«



. 54



PG 7158 R8Z3 1900

# Stanford University Libraries Stanford, California

Return this book on or before date due.

